


ALL METAL, ALL THE TIME

xfusionshox.com



FUSION
OWNER'S MANUAL

CONTENTS



English	3
Español	12
Français	22
Italiano	32
Deutsch	42
日本語	56
繁體中文	66
簡體中文	76
Indonesian	86
อักษรไทย	98
Service Centers	110

Congratulations on the purchase of your new X-Fusion suspension. X-Fusion prides itself on manufacturing high-end mountain bike suspension. All of our products are made with the highest quality parts and backed by extensive R&D and ride testing. These products are derived from the passion we have for designing and riding the best bicycle suspension products available. Before you go out to share our common passion, please read this manual carefully. It will provide you with important information regarding installation, use, care & maintenance, and the warranty for your new suspension.

Fork and Shock Controls

The controls on X-Fusion bicycle forks and rear shocks consist of the following:

- Anodized red knobs: REBOUND ADJUSTMENT
- Anodized blue knobs: LOW SPEED COMPRESSION ADJUSTMENT
- Anodized blue knobs, RL products: LOCKOUT ADJUSTMENT
- Anodized gold knobs: HIGH SPEED COMPRESSION ADJUSTMENT
- Anodized black knobs: DLA (Travel Adjust)

Dirt jumping

Dirt jumping is a particularly extreme form of riding that involves jumping from one obstacle to another. Because of the abusive nature of dirt jumping, there is no fork that has been proven to be impervious to the forces created by dirt jumping. As a result, using any suspension product for this form of riding, requires the user to take extra precautions, including but not limited to constant inspection of product for potential damage caused by this extreme use, as well as frequent inspections by a qualified bicycle mechanic or X-Fusion authorized service center. Failure to do so could result in product failure, SERIOUS INJURY OR DEATH.

WARNING!!

DO NOT use X-Fusion bicycle suspension products on any motorized bicycle, motorized cycle or motorized vehicle, or on any vehicle carrying more than one operator or rider, such as a tandem bicycle. Any such misuse may overload the suspension and result in failure of the suspension. Suspension failure may cause a crash and result in property damage, SERIOUS INJURY, OR DEATH. Misuse of X-Fusion suspension products voids all X-Fusion warranties.

WARNING!!

X-Fusion suspension products contain pressurized nitrogen, air, or both. DO NOT puncture, incinerate or crush any portion of an X-Fusion suspension product. DO NOT attempt to disassemble any portion of a X-Fusion suspension product, unless expressly instructed to do so by the applicable X-Fusion technical documentation, and then ONLY while strictly adhering to all X-Fusion instructions and warnings in that instance. Failure to do so could result in SERIOUS INJURY OR DEATH.

WARNING!!

Modification, improper service, or use of aftermarket replacement parts with X-Fusion forks and shocks may cause the product to malfunction, resulting in SERIOUS INJURY OR DEATH. Do not modify any part of a fork or shock, including the fork brace (lower leg cross brace), crown, steerer, upper and lower leg tubes, or internal parts. Any unauthorized modification voids all warranties, and may cause failure of the fork or shock, resulting in SERIOUS INJURY OR DEATH.

WARNING!!

Make sure that your wheels and wheel axles are securely fastened before riding, in accordance with the bicycle owner's manual instructions. Wheels not properly secured to the bicycle may cause a crash and result in property damage, SERIOUS INJURY, OR DEATH.

WARNING!!

Before riding, verify that the brakes on your bicycle are installed and adjusted correctly in accordance with the brake manufacturer's instructions. Improperly installed and adjusted brakes may cause a crash and result in property damage, SERIOUS INJURY, OR DEATH.

WARNING!!

To avoid potential disc brake failure that could result in SERIOUS INJURY OR DEATH, the disc brake caliper mounting bolts must 1) always have 10-12 mm of thread engagement with the fork and 2) be kept to the manufacturer's torque specifications. In all cases, the disc brake caliper mounting bolt tightening torque level must never be less than the manufacturer's torque specification, or exceed 90 in-lb torque.

WARNING!!

If mounting the bicycle in a carrier designed to hold a fork by its dropouts, avoid tilting the bicycle to either side, to avoid causing structural damage to the fork. Be sure your fork is fastened securely with the quick release (the 9mm, X15 and X20 axle, with the bike carrier's thru-axle mount), and the rear wheel is properly secured. If the bicycle ever tilts on or falls from a bicycle carrier, do not ride it until it is examined by a qualified bicycle service technician, Authorized Service Center, or by X-Fusion Shox. A structurally damaged fork leg or a dropout failure can cause a loss of control, resulting in **SERIOUS INJURY OR DEATH**.

WARNING!!

When using a quick release mechanism to secure the front wheel into the X-Fusion fork that is equipped with a disc brake system and open dropouts, be sure that you adjust the quick release mechanism properly before closing it. A maladjusted quick release mechanism can lead to the front wheel suddenly separating from the bicycle at any time, including and especially when the front brake is applied. Front wheel separation during a ride can result in **SERIOUS INJURY OR DEATH**. Please follow the manufacturer's recommended instructions for installation of the wheel securing device.

WARNING!!

Never attempt to pull apart, open, disassemble, or service a X-Fusion rear shock that is in a "stuck down" condition. A "stuck down" condition results from a failure of the dynamic air seal (located between the positive and negative air chambers within the shock air sleeve), resulting with the negative chamber retaining a higher air pressure than the positive chamber. To test whether the shock is in fact "stuck down":

Remove the air cap and depress the Schrader valve, to completely release air pressure from the positive air chamber of the shock. If the shock body retracts into the air sleeve near bottom-out after the air is released from the positive air chamber, attach a X-Fusion Shox high pressure hand pump and pressurize the shock to 250 psi (17 bar). If the shock does not fully extend, it is in a "stuck down" condition.

WARNING!!

Any improper servicing procedure with X-Fusion air shocks in the "stuck down" condition can lead to **SERIOUS INJURY OR DEATH**. Contact X-Fusion Shox or an Authorized Service Center for repair.

Service Charts

Forks

Maintenance	Interval (Hours)
Clean dirt and debris from stanchion tubes	Every ride
Check air pressure (air forks only)	Every ride
Inspect upper tubes for scratches and gouges	Every ride
Lubricate dust seals and stanchion tubes	Every ride
Check torque on Axle	Every ride
Clean or replace (recommended) remote lockout cable and housing	25
Remove lowers, clean/inspect bushings and change oil bath if necessary	25
Clean and lubricate air spring assembly	50
Replace dust wiper and air seals	100 / 1 year
DLA cartridge rebuild *	100 / 1 year
Change oil in damping system *	100 / 1 year
Clean and lubricate coil spring assembly (coil forks only)	100

Shocks

Maintenance	Interval (Hours)
Clean dirt and debris from shock body	Every ride
Check air pressure and set sag	Every ride
Check torque on shock mounting bolts	Every ride
Lubricate shock body	5
Remove air canister, clean and lubricate	25
Air sleeve maintenance (replace seals)	50
Full damper system rebuild and oil change *	100 / 1 year

* Service must be performed by an Authorized Service Center

* H3C rear shock with special anodized color that will cause the damper body/reservoir normally wear out and darker used oil, It would not effect the performance and function.

X- Fusion's Manufacturer Warranty

Guarantee

X-Fusion provides a 24-month warranty on all suspension products to cover defects in materials and/or workmanship. This warranty only applies to the original owner and is not transferable. To make a warranty claim, you must provide proof of purchase within the 24-month warranty period. The warranty period begins the date of purchase and will expire exactly 24 months later.

The acceptance of a warranty claim during the 24-month period is up to the discretion of X-Fusion or any Authorized Service Center acting on its behalf. X-Fusion or its agents will determine if the failure is due to workmanship, defects in materials or product abuse. The warranty guarantee will be void if the buyer does not inform the seller of the damage after its discovery within 60 days.

X-Fusion and its agents reserve the right to all final warranty or non-warranty claims.

To maintain valid the general guarantee conditions for all X-Fusion shocks it is absolutely necessary that the buyer executes the periodical maintenance and that cleaning and maintenance are carried out according to the maintenance chart within the owners manual.

Limitations of Warranty

General Exclusions from this warranty shall include but are not limited to any failures caused by:

- Installation of parts or accessories that are not qualitatively equivalent to genuine X-Fusion parts.
- Abnormal strain, neglect, abuse and/or misuse.
- Accident or collision damage.
- Modification or original parts.
- Lack of proper maintenance (see maintenance schedule)
- Any attempt to disassemble damper assembly.
- Shipping damages or loss (purchase of full value insurance is recommended)
- Damage to interior or exterior caused by improper cable routing, seat post, rocks, crashes or improper installation.
- Oil changes or service not performed by X-Fusion Authorized Service Centers.
- Coil bind/excessive spring preload (three turns maximum)

Specific exclusions from this warranty include

- Parts replaced due to normal wear and tear and/or routine maintenance.
- Parts subject to normal wear and tear and/or routine maintenance: Bushings and reducers, seals, suspension fluids.
- Vector shocks damaged by riding with less then 180psi in the reservoir.

X-Fusion makes no other warranty of any kind, expressed or implied. All implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose that exceed the obligations and time limits stated in this warranty, are hereby disclaimed by X-Fusion and excluded from this warranty.

Installing your X-Fusion fork

Fork air spring maximum air pressures:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI
Trace36,Metric:120PSI

Fork air spring mininum air pressures:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI
Trace36,Metric:40PSI

CAUTION

DLA fork models must have their air pressure adjusted from the bottom of the fork leg with a suspension specific pump. All other air fork models can be adjusted through the valve located at the crown under the cap marked "AIR".

WARNING!!

It is extremely advisable to have a qualified bicycle service technician install your new X-Fusion fork onto your bicycle. If you have any doubt whether or not you can properly install your fork, then do not attempt it. Improperly installed forks can fail, causing the rider to lose control resulting in SERIOUS INJURY OR DEATH.

WARNING!!

Never use more than 30 mm of height of steerer stem spacers under the steerer stem, as this condition can cause the steerer tube to fail prematurely, causing a loss of control resulting in SERIOUS INJURY OR DEATH.

Remove the original fork from the bicycle. Measure the X-Fusion fork steerer tube against the length of the original, to confirm whether you need to cut the X-Fusion fork steerer tube.

CAUTION

Prior to any cutting, consult your headset and stem manufacture's instructions to ensure that you have enough steerer tube length for clamping the steerer. Do not notch, cut, mark or otherwise damage any part of the steerer tube below the cut area as this can cause the steerer tube to fail causing **SERIOUS INJURY OR DEATH**

Cutting Steerer Tubes

Prior to cutting the steerer tube, refer to your stem manufacture's instructions to ensure that you will have enough steerer tube length for clamping the steerer. Mark the steerer tube accordingly and cut it to proper length.

WARNING!!

If the steerer tube has any nicks or gouges, the crown/steerer tube assembly must be replaced. A nick or gouge can cause the steerer tube to fail prematurely, resulting in a loss of control of the bicycle and **SERIOUS INJURY OR DEATH**.

Always use a new threadless headset, and follow the headset manufacture's installation instructions.

WARNING!!

Never attempt to cut threads into the threadless steerers of X-Fusion forks. Cutting threads into a threadless steerer can cause the steerer tube to fail prematurely, resulting in a loss of control of the bicycle and **SERIOUS INJURY OR DEATH**.

Use a 39.8 mm crown race for 1 1/2" steerer tubes and a 29.9 mm crown race for 1 1/8" steerer tubes.

Install the star nut into the steerer tube, in accordance with the star nut manufacture's installation instructions.

WARNING!!

Never attempt to remove or replace the steerer or upper tubes independently from the crown. Modifying the integrated crown, steerer, or upper tubes can cause an assembly failure, resulting in a loss of control of the bicycle and **SERIOUS INJURY OR DEATH**.

For Single Crown-Steerer X-Fusion Forks

Install the headset bearing parts and stem in accordance with the headset manufacture's instructions, and adjust the headset preload accordingly until you feel no excessive play or bearing drag.

Tighten the stem clamping bolts to the stem manufacture's torque specifications at this time.

Install the brakes according to the brake manufacturer's instructions.

Route the front disc brake housing to the inside of the lower leg, and through the supplied disc brake housing guide.

WARNING!!

Do not allow disc brake cable to come in contact with the front wheel, tire or other moving parts of the bicycle. To confirm the cable is safely routed, have a qualified bicycle technician inspect your bicycle. Improper brake cable installation can result in **SERIOUS INJURY OR DEATH**.

Tighten the disc brake hose guide screw with a hex key wrench to 8 in-lb (0.90 Nm) torque.

CAUTION

Cable housing contacting the fork crown will cause abrasion damage to the crown over time. If contact is unavoidable, use vinyl tape or similar protection to cover the point of contact. The X-Fusion warranty does not cover abrasion damage to the X-Fusion fork crown.

CAUTION

If your fork loses oil, tops or bottoms out excessively, or makes unusual noises, immediately contact X-Fusion Shox or an Authorized X-Fusion Shox Service Center for an inspection or repair service.

CAUTION

Never use a power washer to clean your X-Fusion fork.

Installing X-Fusion Rear Shocks

Air rear shock maximum air pressure: 300 psi (20.68 bar)

Air rear shock minimum air pressure: 60 psi (4.14 bar)

WARNING!!

Rear shock setup and configuration varies greatly between different bicycle manufacturers. Be sure to refer to the owner's manual for your bicycle. It is extremely advisable to have a qualified bicycle service technician install your new X-Fusion rear shock on your bicycle. Improperly installed rear shocks can fail, causing the rider to lose control, resulting in **SERIOUS INJURY OR DEATH**.

CAUTION

Before riding, be sure the shock mount bolts on your X-Fusion air or coil rear shocks are tightened to your bicycle manufacturer's torque specification.

CAUTION

If your bike is outfitted with a X-Fusion Vector or Vector Air model shock, never ride with the rear shock reservoir air chamber with less than 180 psi, or more than 300 psi of air pressure. Doing so can damage your X-Fusion Vector or Vector Air shock, requiring repairs not covered by the warranty.

CAUTION

If your X-Fusion rear shock loses oil, tops or bottoms out excessively or makes unusual noises, immediately contact X-Fusion Shox or an Authorized X-Fusion Shox Service Center for an inspection or repair service.

CAUTION

Never use a power washer to clean your X-Fusion rear shock.

For detailed information on how to install and set-up your new X-Fusion product please visit our web site at www.xfusionshox.com/service/user-manual.html.



FUSION
OWNER'S MANUAL
ESPAÑOL

Felicitaciones por la compra de la nueva suspensión X-Fusion. X-Fusion se enorgullece de fabricar suspensiones de bicicletas mountain bike de primera categoría. Todos nuestros productos están hechos con piezas de la mejor calidad y están respaldados por pruebas de manejo e investigación y desarrollos extensivos. Estos productos nacen de la pasión que tenemos por diseñar y manejar los mejores productos de suspensión de bicicletas disponibles. Antes de que comparta nuestra pasión, lea con atención este manual. Le brindará información importante con respecto a la instalación, uso, cuidado y mantenimiento, además de la garantía para su nueva suspensión.

Controles de Horquilla y Amortiguadores

Los controles de las horquillas y amortiguadores traseros de bicicletas X-Fusion consisten en lo siguiente:

- Mandos rojos anodizados: AJUSTE DE REBOTE
- Mandos azules anodizados: AJUSTE DE COMPRESIÓN DE BAJA VELOCIDAD
- Mandos azules anodizados, productos RL: AJUSTE DE BLOQUEO
- Mandos dorados anodizados: AJUSTE DE COMPRESIÓN DE ALTA VELOCIDAD
- Mandos perillas negras: DLA (Travel Adjust)

Dirt jumping

Dirt jumping es una forma de ciclismo particularmente extrema que requiere saltar (jump) de un obstáculo o a otro. Dada la naturaleza abusiva del dirt jumping, no hay horquilla resistente a la fuerza creada por esta actividad. Como consecuencia, utilizar cualquier producto de suspensión para esta forma de ciclismo requiere que el usuario tome precauciones adicionales, incluyendo, pero no limitado a, una inspección constante del producto para evaluar posibles daños provocados por este uso extremo, así como frecuentes inspecciones por parte de un mecánico de bicicletas calificado o por un centro de atención autorizado por X-Fusion.

ADVERTENCIA!!

NO utilizar los productos de suspensión para bicicletas X-Fusion en ningún vehículo, ciclomotor o bicicleta motorizados, o cualquier vehículo que transporte a más de una persona, como por ejemplo una bicicleta tándem. El uso indebido puede sobrecargar la suspensión y provocar una falla de la misma. Y tal falla puede provocar un choque y producir daños materiales, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE. Un uso inapropiado de los productos de suspensión X-Fusion anula todas las garantías de X-Fusion

ADVERTENCIA!!

Los productos de suspensión X-Fusion contienen nitrógeno a presión, aire o ambos. NO perfore, incinere o aplaste ninguna parte del producto X-Fusion. NO intente desarmar ninguna parte de un producto de suspensión X-Fusion, a menos que la documentación técnica aplicable de X-Fusion así lo indique, y en tal caso SOLAMENTE siempre que se sigan estrictamente todas las instrucciones y advertencias de X-Fusion en ese sentido. No hacerlo puede causar LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

ADVERTENCIA!!

La modificación, un servicio inadecuado o el uso de repuestos no originales con las horquillas y amortiguadores pueden causar fallas en el producto, lo cual puede causar LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE. No modifique ninguna parte de una horquilla o amortiguador, incluyendo el refuerzo de la horquilla (crucecita del brazo inferior), la corona, el tubo de la horquilla, tubos superiores e inferiores del brazo o piezas internas. Cualquier modificación no autorizada anula todas las garantías, y puede causar fallas en la horquilla o amortiguador, produciendo LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

ADVERTENCIA!!

Asegúrese de que tanto las ruedas como sus ejes estén bien ajustados antes de utilizar la bicicleta, de acuerdo al manual de instrucciones del fabricante. Si las ruedas no están bien ajustadas a la bicicleta, se puede provocar un accidente que puede causar daño a la propiedad, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

ADVERTENCIA!!

Antes de utilizar la bicicleta, verifique que los frenos estén adecuadamente instalados y regulados de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Los frenos instalados y regulados de manera inadecuada pueden provocar un accidente y causar daño a la propiedad, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

ADVERTENCIA!!

Para evitar una posible falla del freno a disco que pudiera resultar en LESIONES GRAVES O LA MUERTE, los pernos de montaje de la pinza del freno a disco debe 1) tener siempre 10-12 mm de ajuste de rosca con la horquilla y 2) mantener las especificaciones de torsión del fabricante. En todos los casos, el nivel de torsión de ajuste del perno de montaje de la pinza del freno nunca debe ser menor a las especificaciones de torsión del fabricante, ni exceder 90 in-lb de torsión.

ADVERTENCIA!!

Si se sube la bicicleta a un portabicicletas diseñado para sostener una horquilla por sus punteras, evite inclinar la bicicleta a un lado, para que no se dañe estructuralmente la horquilla. Asegúrese de que la horquilla esté ajustada de forma segura con un dispositivo de desmontaje rápido (el eje de 9 mm, X15 y X20, con el montaje de eje pasante del portabicicletas) y que la rueda trasera esté asegurada correctamente. Si la bicicleta alguna vez se inclina o se cae del portabicicletas, no la utilice hasta que sea revisada por un técnico calificado, por un servicio autorizado o por X-Fusion Shox. Un brazo de horquilla dañado estructuralmente o una falla en las punteras puede causar pérdida del control, provocando LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

ADVERTENCIA!!

Cuando utilice un mecanismo de desmontaje rápido para asegurar la rueda delantera a la horquilla X-Fusion que está equipada con un freno a disco y punteras abiertas, asegúrese de ajustar el mecanismo de desmontaje rápido correctamente antes de cerrarlo. Un mecanismo de desmontaje rápido mal ajustado puede hacer que la rueda delantera se separe de la bicicleta en cualquier momento, incluso, y especialmente, cuando se aplica el freno delantero. La separación de la rueda delantera durante el uso de la bicicleta puede provocar LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE. Siga las instrucciones del fabricante para instalar el dispositivo de seguridad de la rueda.

ADVERTENCIA!!

Nunca intente desmontar, abrir, desarmar o arreglar un amortiguador trasero X-Fusion que esté "atascado". El "atascamiento" resulta de una falla en la junta dinámica de aire (ubicada entre las cámaras de aire de presión positiva y negativa dentro del manguito de aire del amortiguador), lo cual hace que la cámara negativa retenga mayor presión de aire que la cámara positiva. Para comprobar si el amortiguador está de hecho "atascado":

- Quite el tapón de aire y presione la válvula Schrader, para liberar por completo la presión de aire de la cámara de aire positiva del amortiguador. Si el cuerpo del amortiguador se retrae hacia el manguito de aire cerca del tope luego de que el aire se libera de la cámara de aire positiva, acople una bomba manual de alta presión y presurice el amortiguador a 250 psi (17 bares). Si el amortiguador no se extiende completamente, está "atascado".

ADVERTENCIA!!

Cualquier mantenimiento inadecuado que se realice a los amortiguadores de aire X-Fusion "atascados" puede producir LESIONES GRAVES O LA MUERTE. Para reparaciones, contáctese con X-Fusion Shox o un Servicio Autorizado.

Gráfico de Mantenimiento

Horquillas

Mantenimiento	Intervalo (Horas)
Limpie polvo y suciedad de las barras fijas.	Cada salida
Revise la presión de aire (sólo las horquillas de aire).	Cada salida
Inspeccione los tubos superiores por raspones y estrías.	Cada salida
Lubrique los sellos de polvo y las barras fijas.	Cada salida
Compruebe la torsión sobre el eje.	Cada salida
Limpie o reemplace (recomendado) el cable para el bloqueo remoto y la carcasa.	25
Retire los tubos inferiores, limpie / inspeccione los bujes y cambie el baño de aceite si es necesario.	25
Limpie y lubrique el conjunto de muelles neumáticos.	50
Sustituya el anillo rascador contra polvo y las juntas de aire.	100 por año
Reconstrucción del cartucho de DLA.*	100 por año
Cambie el aceite en el sistema de amortiguación.*	100 por año
Limpie y lubrique el conjunto de muelles helicoidales (sólo las horquillas espirales).	100

Amortiguadores

Mantenimiento	Intervalo (Horas)
Limpie polvo y suciedad del cuerpo del amortiguador.	Cada salida
Revise la presión de aire y ajuste la precarga.	Cada salida
Compruebe la torsión sobre los pernos de montaje del amortiguador.	Cada salida
Lubrique el cuerpo del amortiguador.	5
Quite el cartucho de aire, límpielo e lubríquelo.	25
Mantenimiento del manguito de aire (cambiar las juntas)	50
Reconstrucción de todo el sistema de amortiguador y cambio de aceite.*	100 por año

* El servicio tiene que ser ejecutado por un centro de servicio técnico autorizado.

*Amortiguador trasero H3C con color anodizado especial que provocará el amortiguador el cuerpo / depósito normalmente se desgasta y el aceite usado es más oscuro, No afectaría el rendimiento y la función.

Garantía del fabricante de X-Fusion

Garantía

X-Fusion otorga una garantía de 24 meses en todos los productos de suspensión para cubrir defectos en materiales y/o mano de obra. Esta garantía solo se aplica al propietario original y no es transferible. Para realizar un reclamo, se debe presentar prueba de la compra dentro de los 24 meses del período de garantía. El período de garantía comienza en la fecha de la compra y expirará 24 meses después.

La aceptación de un reclamo de garantía durante el período de 24 meses queda a criterio de X-Fusion o cualquier Servicio Autorizado que actúe en su nombre. X-Fusion o sus agentes determinarán si la falla se debe a mano de obra, defectos en los materiales o abuso del producto. La garantía será nula si el comprador no informa al vendedor del daño dentro de los 60 días posteriores de producido el mismo.

X-Fusion y sus agentes se reservan el derecho a todo reclamo de garantía o no garantía.

Para que las condiciones generales de garantía sean válidas para todos los amortiguadores X-Fusion, es absolutamente necesario que el comprador realice el mantenimiento periódico y que tanto la limpieza como el mantenimiento se realicen de acuerdo al gráfico de mantenimiento del manual del usuario.

Limitaciones de la Garantía

Las exclusiones generales de esta garantía incluirán, pero no están limitadas a, cualquiera de las siguientes fallas:

- Instalación de partes o accesorios que no sean equivalentes en calidad a las piezas originales X-Fusion.
- Tensión anormal, negligencia, abuso y/o mal uso.
- Daño por accidente o colisión.
- Modificación de piezas originales.
- Ausencia de mantenimiento apropiado (ver plan de mantenimiento).
- Cualquier intento de desarmar el ensamblaje de amortiguación.
- Daños por envío o pérdida (se recomienda la compra de un seguro por el valor total).
- Daño al interior o exterior causado por cableado inapropiado, tija del sillín, sacudidas, choques o instalación inapropiada.
- Cambios de aceite o mantenimientos no realizados por X-Fusion o Centros de Servicios Autorizados.
- Resorte trabado/precarga excesiva de muelle (máximo: tres vueltas)

Las exclusiones específicas de esta garantía incluyen:

- Piezas sustituidas por desgaste y deterioro normal y/o por mantenimiento rutinario.
- Partes sujetas a un desgaste natural por el uso y/o mantenimiento rutinario: Casquillos y reductores, retenedores, fluidos de suspensión.
- Amortiguadores de vector dañados por montar en bicicleta con la presión inferior a 180 libras por pulgada cuadrada (PSI) en el depósito.

X-Fusion no da ninguna otra garantía, explícita o implícita. Todas las garantías implicadas de comerciabilidad y de adecuación para un propósito en particular que sobrepasen las obligaciones y los plazos especificados en esta garantía son, por la presente, negadas por X-Fusion y excluidas de esta garantía.

Montar su horquilla de X-Fusion

Presiones de aire máximas del muelle neumático de la horquilla:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI
Trace36,Metric:120PSI

Presiones de aire mínimas del muelle neumático de la horquilla:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI
Trace36,Metric:40PSI

Vengeance, Metric: 40 PSI (2,75 bar)

PRECAUCIÓN

Los modelos de horquilla de DLA deberán tener su presión de aire ajustada desde la parte inferior de la barra de la horquilla con una bomba específica de suspensión. Todos los otros modelos de horquilla de aire pueden ser ajustados mediante la válvula ubicada en la corona debajo de la tapa marcada "AIR".

ADVERTENCIA!!

Se aconseja recurrir a un técnico de bicicletas calificado para que instale su nueva horquilla en la bicicleta. Si tiene alguna duda sobre si usted puede instalar adecuadamente o no la horquilla, entonces no lo intente. Las horquillas mal instaladas pueden fallar, provocando pérdida del control al utilizar la bicicleta, lo que puede causar LESIONES GRAVES E INCLUSO AL MUERTE.

ADVERTENCIA!!

Nunca utilice más de 30 mm de espaciadores por debajo de la potencia, ya que esto podría provocar una falla prematura del tubo de la dirección, causando pérdida de control, lo cual puede provocar LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE. Quite la horquilla original de la bicicleta. Mida el tubo de dirección de la horquilla con la longitud del original, para confirmar si necesita cortar el tubo de dirección de la horquilla X-Fusion.

PRECAUCIÓN

Antes de cortar, consulte las instrucciones del juego de dirección y de la potencia, para asegurar que tiene suficiente longitud de tubo de dirección para acoplar el tubo de la horquilla. No marcar, cortar, hacer muescas o dañar alguna parte del tubo de la dirección por debajo del área de corte, dado que esto puede provocar fallas en el tubo de la dirección, causando LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Cortar Tubos de Dirección

Antes de cortar el tubo de dirección, consulte las instrucciones del fabricante de la potencia para asegurarse de dejar el tubo de dirección con longitud suficiente para acoplar el tubo de la horquilla. Marque el tubo de la dirección y corte en la longitud apropiada.

ADVERTENCIA!!

Si el tubo de la dirección tiene ralladuras o marcas, el ensamblaje corona/tubo de dirección deberá cambiarse. Una ralladura o marca puede producir una falla prematura en el tubo de dirección, causando pérdida del control de la bicicleta y LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Siempre utilice un nuevo juego de dirección sin rosca, y siga las instrucciones de instalación del fabricante del juego de dirección.

ADVERTENCIA!!

Nunca intente cortar roscas en los juegos de dirección sin rosca de las horquillas X-Fusion. Cortar roscas en un juego de dirección sin rosca puede producir una falla prematura en el tubo de dirección, causando pérdida del control de la bicicleta y LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Utilice un anillo de rodadura de 39,8 mm para tubos de dirección de 1 ½", y un anillo de rodaduras de 29,9 mm para tubos de dirección de 1 1/8".

Instale la tuerca en estrella en el tubo de dirección, de acuerdo a las instrucciones de instalación del fabricante de la tuerca en estrella.

ADVERTENCIA!!

Nunca intente quitar o reemplazar los tubos de dirección o los tubos superiores por separado de la corona. Modificar la corona integrada, los tubos de dirección o superiores puede producir una falla en el ensamblaje, causando pérdida del control de la bicicleta y LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Para horquillas X-Fusion de conjunto corona – tubo simple

Instale las partes de rodamiento del juego de dirección y la potencia de acuerdo a las instrucciones del fabricante, y ajuste correctamente la precarga del juego de dirección hasta que no haya holgura o arrastre excesivos del rodamiento.

Ajuste los tornillos de acople a la potencia, de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

Instale los frenos de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Dirija la funda del freno a disco hacia el interior del brazo inferior, y a través de la guía suministrada para dicha funda.

ADVERTENCIA!!

No permita que el cable del freno a disco entre en contacto con la rueda delantera, cubierta u otras partes móviles de la bicicleta. Para confirmar que el cable esté dirigido en forma segura, haga que un técnico calificado revise su bicicleta. La instalación incorrecta del cable del freno puede provocar LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Ajuste el tornillo de la manguera del freno a disco con una llave Allen a 8 in-lb (0,90 Nm) de torsión.

PRECAUCIÓN

El contacto de la funda del cable con la corona de la horquilla producirá con el tiempo abrasión a la corona. Si no se puede evitar el contacto, utilice cinta aislante o protección similar para cubrir el punto de contacto. La garantía de X-Fusion no cubre el daño por abrasión que pudiera sufrir la corona de la horquilla X-Fusion.

PRECAUCIÓN

Si la horquilla pierde aceite, hace tope o toca fondo de manera excesiva o hace ruidos inusuales, contáctese de inmediato con X-Fusion Shox o un Centro de Servicio X-Fusion Shox autorizado para realizar una inspección o reparación.

PRECAUCIÓN

Nunca utilice lavado a presión para limpiar la horquilla X-Fusion.

Instalar los Amortiguadores Traseros X-Fusion

Presión máxima de aire para los amortiguadores de aire traseros: 300 psi (20,68 bares).

Presión mínima de aire para los amortiguadores de aire traseros: 60 psi (4,14 bares)

ADVERTENCIA!!

El ajuste y la configuración de los amortiguadores traseros varían mucho entre fabricantes de bicicletas. Asegúrese de leer el manual del usuario de su bicicleta. Se aconseja que un técnico calificado instale el nuevo amortiguador trasero X-Fusion en su bicicleta. Los amortiguadores mal instalados pueden fallar, provocando que el ciclista pierda el control, produciendo LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

PRECAUCIÓN

Antes de utilizar la bicicleta, asegúrese de que los tornillos de fijación del amortiguador sujetos al amortiguador neumático o helicoidal estén ajustados a la bicicleta de acuerdo a las especificaciones de torsión del fabricante.

PRECAUCIÓN

Si su bicicleta tiene un amortiguador modelo X-Fusion Vector o Vector Air, no la utilice con menos de 180 psi, o más de 300 psi de presión de aire en la cámara de aire de reserva del amortiguador trasero. De hacerlo, puede dañar el amortiguador X-Fusion Vector o Vector Air, necesiéndose reparaciones que la garantía no cubre.

PRECAUCIÓN

Si el amortiguador trasero X-Fusion pierde aceite, hace tope o toca fondo de manera excesiva o hace ruidos inusuales, contáctese de inmediato con X-Fusion Shox o un Centro de Servicio X-Fusion Shox autorizado para realizar una inspección o reparación.

PRECAUCIÓN

Nunca utilice lavado a presión para limpiar el amortiguador trasero X-Fusion.

Si necesita una información más detallada acerca de cómo instalar y configurar su nuevo producto de X-Fusion, visite nuestro sitio web en www.xfusionshox.com/service/user-manual.html.



FUSION
OWNER'S MANUAL
FRANÇAIS

Nous vous félicitons d'avoir acheté votre nouvelle suspension X-Fusion. X-Fusion est fier de produire des suspensions haut de gamme pour VTT. Tous nos produits sont fabriqués avec des pièces de la plus haute qualité conçues par notre département R&D et qui ont subi de nombreux tests de validité. Ces produits sont issus de notre passion pour la conception et l'utilisation des meilleurs suspensions disponibles pour les VTT. Avant de partir partager notre passion, veuillez lire attentivement ce qui suit. Il s'agit d'informations importantes sur l'installation, l'utilisation, le soin et la maintenance ainsi que la garantie appliquée sur votre nouvelle suspension.

Commandes Fourche et Amortisseur

Les commandes sur les fourches et amortisseurs arrière du X-Fusion consistent de :

- Boutons rouges anodisés : REGLAGE de la DETENTE
- Boutons bleus anodisés : REGLAGE de la COMPRESSION BASSE VITESSE
- Boutons bleus anodisés sur produits RL : BLOCAGE de la suspension
- Boutons or anodisés : REGLAGE de la COMPRESSION HAUTE VITESSE
- Boutons noirs anodisés : DLA (Travel Adjust)

Dirt

le Dirt est une forme de pratique de VTT particulièrement extrême qui se caractérise par l'enchaînement de nombreux sauts à partir de bosses naturelles ou non. La nature même du Dirt étant violente, aucune fourche ne peut résister aux sauts répétés. Par conséquent, l'utilisation de suspensions pour ce type de pratique nécessite de prendre des précautions vraiment particulières. Cela commence par une inspection constante du produit afin de contrôler des dommages potentiels causés par cet usage extrême. Il est important de faire inspecter régulièrement sa fourche par des mécaniciens spécialisés dans les suspensions de VTT ou par un centre de maintenance agréé X-Fusion. Si ces consignes ne sont pas respectées, les conséquences peuvent aboutir à une défaillance du produit, risquant d'entraîner DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT.

AVERTISSEMENT!!

n'utilisez EN AUCUN CAS les produits de suspension X-Fusion sur des engins et véhicules à moteurs ou sur des véhicules transportant plus d'une personne, comme un TANDEM. Un tel mauvais usage peut causer une surcharge sur la suspension et peut avoir pour conséquence une défaillance du produit. Une défaillance de la suspension peut causer un accident avec pour conséquence des dommages matériels, DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT. Un mauvais usage des produits X-Fusion annule toutes les garanties X-Fusion.

AVERTISSEMENT!!

les suspensions X-Fusion contiennent du nitrogène sous pression, de l'air ou bien les deux. Ne percez, n'incinerez ou n'écrasez EN AUCUN CAS tout ou partie d'un produit X-Fusion. N'essayez JAMAIS de désassembler tout ou partie d'un produit de suspension X-Fusion, à moins que cela ne soit indiqué expressément par une documentation technique X-Fusion, auquel cas, et UNIQUEMENT dans ce cas, vous devez suivre les instructions données en respectant à la lettre les indications et avertissements de X-Fusion. Le non-respect de ces consignes peut avoir pour conséquence DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT!!

la modification, le mauvais usage ou la mauvaise maintenance de pièces détachées des fourches et amortisseurs X-Fusion peuvent avoir pour conséquence le mauvais fonctionnement du produit, avec pour résultat DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. Ne modifiez aucune pièce d'une fourche ou d'un amortisseur, y compris l'arceau, le té de fourche, le pivot de fourche, le fourreau et le plongeur ou des pièces internes. Toute modification non autorisée annule toutes les garanties et peut causer une défaillance de la fourche ou de l'amortisseur, avec pour conséquence DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT!!

assurez-vous que vos roues et moyeux soient bien attachés avant de démarrer, dans le respect des instructions données dans le manuel du propriétaire. Les roues mal fixées au vélo peuvent causer un accident et avoir pour conséquence des dégâts matériels, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT!!

avant de partir, vérifiez que les freins soient correctement installés et ajustés selon les instructions du manuel du propriétaire. Des freins installés et ajustés de mauvaise manière peuvent être la cause d'un accident et avoir pour conséquence des dégâts matériels, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT!!

afin d'éviter une défaillance potentielle du frein à disque qui pourrait avoir pour conséquence DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT, les boulons de montage de l'étrier de frein à disque doivent 1) toujours avoir 10-12 mm de longueur de filetage avec la fourche et 2) respecter les spécifications du couple du constructeur. Dans tous les cas, le niveau de serrage au couple du boulon de montage de l'étrier du frein à disque ne doit jamais être inférieur à la spécification du couple du constructeur ou dépasser un couple de 10 Nm.

AVERSTISSEMENT!!

lors du transport du vélo par la fixation via les pattes de la fourche, il est important d'empêcher un basculement du vélo d'un côté ou de l'autre pour éviter de causer des dégâts structurels sur la fourche. Assurez-vous que votre fourche soit bien attachée avec un blocage rapide (axe de 9 mm, 15 mm ou 20 mm) compatible avec l'axe de fixation du porte-vélo et que la roue arrière soit fixée correctement. S'il arrive que le vélo bascule ou tombe d'un porte-vélo, ne l'utilisez pas avant de l'avoir fait examiner par un technicien de maintenance qualifié, un Centre de Maintenance Agréé par X-Fusion Shox ou par X-Fusion Shox. Une fourche ayant subi des dégâts structurels ou une défaillance des pattes peut causer une perte de contrôle, avec pour conséquence DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERSTISSEMENT!!

lors de l'utilisation d'un mécanisme de blocage rapide pour fixer la roue avant à la fourche X-Fusion qui est équipée d'un système de freinage à disque et de pattes de fourche ouvertes, assurez-vous d'ajuster le mécanisme de blocage rapide correctement avant de le refermer. Un mécanisme de blocage rapide mal ajusté peut avoir pour conséquence la séparation soudaine de la roue avant du vélo à tout moment, y compris et tout particulièrement quand le frein avant est enclenché. La séparation de la roue avant lorsque le vélo est en mouvement peut en résulter DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.

AVERSTISSEMENT!!

Ne tentez jamais de démonter, ouvrir, désassembler ou faire une réparation sur un amortisseur arrière X-Fusion en état de « blocage ». Un état de « blocage » peut être le résultat d'une défaillance du joint d'étanchéité dynamique (situé entre les chambres à air positive et négative de l'amortisseur), ayant pour conséquence une rétention de pression d'air plus importante par la chambre négative que par la chambre positive. Pour vérifier si l'amortisseur est « bloqué » :

- Retirez le capuchon d'entrée d'air et ouvrez la valve Schrader pour relâcher complètement la pression de la chambre à air positive de l'amortisseur. Le corps de l'amortisseur se rétracte, approchant le fond, après que l'air soit évacué de la chambre à air positive. Utilisez alors une pompe manuelle à haute pression X-Fusion Shox et faites monter la pression dans l'amortisseur jusqu'à 250 psi (17 bar). Si l'amortisseur ne se déploie pas entièrement, il est en état de « blocage ».

AVERSTISSEMENT!!

une procédure de maintenance incorrecte sur les amortisseurs à air X-Fusion en état de « blocage » peut résulter en DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT. Contactez X-Fusion Shox ou un Centre de Maintenance Agréé pour toute réparation.

Tableaux de Maintenance

Fourches

Entretien	Intervalle (Heures)
Nettoyer la saleté et les débris du tuyau d'étai	Chaque course
Vérifier la pression d'air (fourches à air uniquement)	Chaque course
Vérifier les tubes supérieurs pour les rayures et griffures	Chaque course
Graisser les joints et les tuyaux d'étai	Chaque course
Vérifier le couple sur l'essieu	Chaque course
Nettoyer ou remplacer le câble (recommandé) de verrouillage à distance et de logement	25
Retirer les inférieurs, nettoyer/examiner les douilles et changer le bain d'huile si nécessaire	25
Nettoyer et lubrifier l'assemblage de ressort pneumatique	50
Replace dust wiper and air seals Remplacer essuie-glace et joints d'air	100/1 an
Cartouche DLA reconstruire*	100/1 an
Changement d'huile dans le système d'amortissement*	100/1 an
Nettoyer et lubrifier l'ensemble de ressort hélicoïdal (fourche en bobines uniquement)	100

Amortisseurs

Entretien	Intervalle (Heures)
Nettoyer la saleté et les débris du corps d'ammortissement	Chaque course
Vérifier la pression d'air et régler l'affaissement	Chaque course
Vérifier le couple sur les boulons de montage de choc	Chaque course
Graisser corps d'amortisseur	5
Retirer la cartouche d'air, nettoyer et graisser	25
Entretien du manche d'air (remplacer les joints)	50
Système de reconstruction de l'amortisseur et le changement d'huile*	100 / 1 an

* Le service doit être effectué par un centre agréé.

* Amortisseur arrière H3C avec une couleur anodisée spéciale qui entraînera une usure normale du corps / réservoir de l'amortisseur et une huile usée plus foncée, Cela n'affecterait pas les performances et la fonction.

Garantie du Constructeur de X- Fusion

Garantie

X-Fusion offre une garantie de 24 mois sur tous les produits de suspension qui couvrent les défauts de pièces et/ou de fabrication. Cette garantie s'applique uniquement pour le propriétaire original et n'est pas transférable. Pour déposer une réclamation de garantie, vous devez fournir une preuve d'achat dans la période de 24 mois de la garantie. La période de garantie commence à la date d'achat et expire 24 mois plus tard exactement.

L'acceptation de la réclamation pendant la période de 24 mois est à la discrétion de X-Fusion, ou d'un Centre de Maintenance Agréé agissant en son nom. X-Fusion et ses agents détermineront si la défaillance est due à la fabrication, aux matériaux ou à une mauvaise utilisation du produit. La clause de garantie sera nulle si l'acheteur n'informe pas le vendeur des dommages dans les 60 jours qui suivent sa découverte.

X-Fusion et ses agents prennent la décision finale pour ce qui est de l'acceptation ou non de la réclamation de garantie.

Pour garder valides les conditions générales de garantie pour tous les amortisseurs X-Fusion, il est impératif que l'acheteur effectue les tâches de maintenance périodique et que le nettoyage et l'entretien soient réalisés selon le tableau de maintenance se trouvant dans le manuel du propriétaire.

Exclusions de Garantie

Les Exclusions Générales de cette garantie incluent mais ne se limite pas aux défaillances causées par :

- L'installation de pièces ou accessoires dont la qualité est inférieure à celle des pièces authentiques X-Fusion.
- Des tensions anormales, la négligence, un abus et/ou un mauvais usage.
- Des dommages dus à un accident ou une collision.
- La modification de pièces originales.
- Le manque de maintenance adéquate (voir programme de maintenance)
- Une tentative de démontage de l'amortissement.
- Dommages ou perte liés au transport (achat de l'assurance avec valeur totale recommandé)
- Dommages à l'intérieur ou à l'extérieur causés par un mauvais passage de câble, la tige de selle, des rochers, des accidents ou une mauvaise utilisation.
- Des changements d'huile ou un entretien n'ayant pas été réalisé par un des Centres de Maintenance Agréés par X-Fusion.
- Ressort coincé/précharge excessive (trois tours maximum)

Conditions d'exclusion de cette garantie incluent

- Remplacement des pièces en raison de l'usure normale et/ou entretien de routine.
- Pièces d'usure normale et/ou entretien de routine:
 - Douilles et réducteurs, joints, fluides de suspension.
- Chocs de vecteur endommagés par cyclisme moins de 180 psi dans le réservoir.

X-fusion n'offre aucune garantie quelconque, expresse ou implicite. Toutes les garanties implicites de qualité de marchandise et d'adéquation à un usage particulier qui dépassent les obligations et les délais indiqués dans la présente garantie, sont déclinés ici par X-Fusion et exclus de cette garantie.

Installation de votre fourche X-Fusion

Fourche pneumatique ressort de pression d'air maximum:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI

Trace36,Metric:120PSI

Fourche pneumatique ressort de pression d'air minimum :

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI

Trace36,Metric:40PSI

ATTENTION

Les modèles fourche DLQ doivent avoir leur pression d'air justifiée à partir du bas de la jambe de fourche avec une pompe spécifique de suspension. Tous les autres modèles de fourche à air peuvent être réglés par la vanne située à la couronne sous le bouchon marqué "AIR".

AVERTISSEMENT!!

Il est extrêmement recommandé de demander à un technicien de maintenance de cycle qualifié d'installer votre nouvelle fourche X-Fusion sur votre vélo. Si vous avez un doute quant à votre capacité à installer correctement votre fourche, alors n'essayez pas. Une fourche mal installée peut entraîner des défaillances et provoquer une perte de contrôle par le cycliste, avec pour conséquence DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT!!

n'utilisez jamais plus de 30 mm de hauteur d'entretoises de potence sous la potence, car cela peut causer une casse prématurée du pivot de fourche, ayant pour conséquence une perte de contrôle pouvant entraîner DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.

Retirez la fourche originale du vélo. Comparez la longueur du pivot de fourche de la X-Fusion à celle de l'original afin de confirmer ou non la nécessité de couper le pivot de la fourche X-Fusion.

ATTENTION

avant de procéder à une coupe, consultez les instructions du constructeur sur le jeu de direction et la potence pour vous assurer d'avoir suffisamment de longueur de pivot de fourche pour bien placer le pivot. Ne faites pas d'entaille, de coupure, de marque profonde ou d'autre dégât sur le pivot de fourche sous la zone de coupe car cela peut avoir pour conséquence la casse du pivot de fourche, causant DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Couper un Pivot de Fourche

Avant de couper le pivot de fourche, consultez les instructions du constructeur sur le pivot de fourche pour vous assurer d'avoir suffisamment de longueur de pivot de fourche pour pouvoir le fixer. Faites une marque légère sur le pivot au bon endroit et coupez à la longueur appropriée.

AVERTISSEMENT !!

si le pivot de fourche a des entailles ou des encoches, l'assemblage té/pivot de fourche doit être remplacé. Une encoche ou une entaille peut causer la casse prématurée du pivot de fourche, résultant une perte de contrôle du vélo et DE GRAVES BLESSURES ET LA MORT.

Utilisez toujours un nouveau jeu de direction non fileté et suivez les instructions d'installation du constructeur du jeu de direction.

AVERTISSEMENT !!

ne tentez jamais de faire des entailles dans le pivot de fourche fileté des fourches X-Fusion. Faire des entailles dans le pivot fileté peut en causer une défaillance prématurée, avec pour conséquence la perte de contrôle du vélo et DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Utilisez un cône inférieur de direction de 39.8 mm pour des pivots de 1 1/2" et un crown race de 29.9 mm pour des pivots de 1 1/8".

Installez l'étoile dans le pivot en respectant les instructions du constructeur.

AVERTISSEMENT !!

ne tentez jamais de retirer ou remplacer le pivot ou les plongeurs indépendamment du té. La modification du té, pivot ou des plongeurs intégrés peut causer une casse de l'ensemble, avec pour conséquence une perte de contrôle du vélo et DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Pour les Fourches simple té X-Fusion

Installez les différentes pièces du jeu de direction et la potence selon les instructions des constructeurs et ajustez le réglage du jeu de direction en conséquence, jusqu'à ce que vous ne sentiez plus de jeu excessif ou de résistance.

Serrez les boulons de fixation de la potence en respectant le couple spécifié par le constructeur.

Installez les freins selon les instructions du constructeur.

Dirigez la gaine du frein à disque avant vers l'intérieur du fourreau inférieur et à travers le guide de gaine du frein à disque fourni.

AVERTISSEMENT!!

ne laissez pas la gaine du frein à disque toucher la roue avant, le pneu ou d'autres pièces mobiles du vélo. Pour confirmer que la gaine soit orientée de façon sûre, demandez à un technicien de cycle qualifié d'inspecter votre vélo. Une installation de la gaine de frein incorrecte peut entraîner DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.

Serrez la vis du guide gaine du frein à disque avec une clé Allen jusqu'à un couple de 0.90 Nm.

ATTENTION

le revêtement de câble aura pour conséquence des dégâts abrasifs sur le té au contact de la fourche au fil du temps. Si le contact est inévitable, utilisez du ruban adhésif en vinyle ou une protection similaire pour couvrir le point de contact. La garantie X-Fusion ne s'applique pas aux dégâts abrasifs sur le té ou toute pièce de la fourche X-Fusion.

ATTENTION

si votre fourche perd de l'huile, monte ou descend de manière excessive, ou fait des bruits inhabituels, contactez immédiatement X-Fusion Shox ou un Centre de Maintenance Agréé X-Fusion pour une inspection ou une réparation.

ATTENTION

n'utilisez jamais de nettoyeur haute-pression pour nettoyer votre fourche X-Fusion.

Installation des Amortisseurs X-Fusion

Pression d'air maximum amortisseur arrière : 300 psi (20.68 bar)

Pression d'air minimum amortisseur arrière : 60 psi (4.14 bar)

AVERTISSEMENT!!

la configuration et le réglage de l'amortisseur arrière varient en fonction des différents constructeurs de cycles et de la conception de leur cinématique de suspension. Référez-vous au guide du propriétaire pour votre vélo pour connaître les valeurs idéales de fonctionnement. Il est vivement recommandé de demander à un technicien de maintenance de cycle qualifié d'installer votre nouvel amortisseur arrière X-Fusion. Un amortisseur mal installé peut causer la perte de contrôle du vélo et provoquer DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

ATTENTION

avant de monter sur le vélo, assurez-vous que les vis de montage de votre amortisseur X-Fusion à air ou à ressort soient bien serrées, selon le couple spécifié par le constructeur.

ATTENTION

avant de monter sur le vélo, assurez-vous que les vis de montage de votre amortisseur X-Fusion à air ou à ressort soient bien serrées, selon le couple spécifié par le constructeur.

ATTENTION

si votre vélo est équipé d'un amortisseur X-Fusion Vector ou Vector Air, ne l'utilisez jamais si la chambre à air de la bonbonne de l'amortisseur possède moins de 180 psi, ou plus de 300 psi de pression d'air. Ne pas respecter ces indications peut endommager votre amortisseur X-Fusion Vector ou Vector Air, nécessitant des réparations non couvertes par la garantie.

ATTENTION

si votre amortisseur X-Fusion perd de l'huile, monte ou descend de manière excessive, ou fait des bruits inhabituels, contactez immédiatement X-Fusion Shox ou un Centre de Maintenance Agréé X-Fusion pour une inspection ou une réparation.

ATTENTION

n'utilisez jamais de nettoyeur haute-pression pour nettoyer votre amortisseur X-Fusion.

Pour plus d'information sur la façon d'installer et configurer votre nouveau produit X-Fusion, veuillez visiter notre site Web à

31 www.xfusionshox.com/service/user-manual.html.



FUSION

OWNER'S MANUAL

ITALIANO

Congratulazioni per l'acquisto della vostra nuova sospensione X-Fusion. X-Fusion è fiera di produrre sospensioni per mountain bike di alta gamma. Tutti i nostri prodotti sono fabbricati con componenti di altissima qualità e sottoposti ad approfonditi test macchina e su percorsi naturali. Questi prodotti nascono dalla passione che mettiamo nel progettare e utilizzare le migliori sospensioni disponibili sul mercato. Prima di uscire e condividere la nostra passione, leggete attentamente questo manuale. Vi fornirà importanti informazioni sull'installazione, l'utilizzo, la cura, la manutenzione e la garanzia delle vostre nuove sospensioni.

Controlli di forcelle e ammortizzatori

I controlli di forcelle e ammortizzatori per biciclette X-Fusion sono così composti:

- Manopole anodizzate rosso: REGOLAZIONE DEL RITORNO
- Manopole anodizzate blu: REGOLAZIONE COMPRESSIONE A BASSA VELOCITA'
- Manopole anodizzate blu, prodotti RL: REGOLAZIONE DEL BLOCCAGGIO
- Manopole anodizzate oro: REGOLAZIONE COMPRESSIONE AD ALTA VELOCITA'
- Rotelle nere anodizzate: DLA (Regolazione della Corsa)

Dirt jumping

Il dirt jumping è una forma di ciclismo particolarmente estrema che prevede salti da un ostacolo all'altro. A causa della natura stessa del dirt jumping, non c'è forcella che si sia dimostrata immune alle forze da esso generate. Ne risulta che l'utilizzo di qualsiasi tipo di ammortizzatore per questa specialità richiede una serie di precauzioni extra da parte dell'utilizzatore. Tra queste, l'ispezione costante del prodotto per individuare eventuali danni causati da tale uso estremo e controlli frequenti presso un meccanico per biciclette qualificato o un centro assistenza X-Fusion autorizzato. La mancata esecuzione dei controlli può portare al guasto del prodotto, a LESIONI GRAVI O MORTE.

AVVERTENZA!!

NON utilizzare prodotti per sospensioni X-Fusion per biciclette su alcun mezzo a motore, motociclo o veicolo motorizzato, né su alcun veicolo che trasporti più di un operatore/biker, ad esempio una bicicletta tandem. Qualsiasi uso improprio di questo tipo potrebbe sovraccaricare la sospensione e provocarne il cedimento. Il cedimento della sospensione potrebbe causare incidenti e conseguenti danni alle cose, LESIONI GRAVI O MORTALI. L'uso improprio di prodotti X-Fusion rende nulle tutte le garanzie della Casa.

AVVERTENZA!!

Le sospensioni X-Fusion contengono azoto o aria sotto pressione, oppure entrambi. NON forare, bruciare o rompere alcuna parte di un prodotto X-Fusion. NON provare a smontare alcuna parte di una sospensione X-Fusion, a meno che ciò non venga espressamente richiesto dalla documentazione tecnica di riferimento X-Fusion, e anche in questo caso UNICAMENTE in stretta ottemperanza a tutte le istruzioni ed avvertenze X-Fusion indicate per quel caso specifico. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare FERITE GRAVI O MORTE.

AVVERTENZA!!

Modifiche, uso improprio, utilizzo di pezzi di ricambio non conformi possono causare il malfunzionamento del prodotto stesso e provocare LESIONI GRAVI O MORTALI. Non modificare alcuna parte di una forcella o di un ammortizzatore, incluso l'archetto della forcella (archetto d'irrigidimento tra i foderi), corona, canotto, tubi dell'attacco superiore e inferiore o parti interne. Qualsiasi modifica non autorizzata rende nulle tutte le garanzie e può causare il malfunzionamento della forcella o dell'ammortizzatore, provocando LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA!!

Assicurarsi che le ruote ed i rispettivi assi siano fissati in modo sicuro prima dell'uso della bici, secondo quanto indicato nel manuale di istruzioni della bicicletta. Ruote non fissate correttamente alla bicicletta possono causare incidenti e conseguenti danni alle cose, LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA!!

Prima dell'uso della bici, verificare che i freni della bicicletta siano installati e regolati correttamente, secondo quanto indicato dalle istruzioni del produttore. Freni installati o regolati in modo scorretto potrebbero causare incidenti e provocare danni alle cose, LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA!!

Per evitare un potenziale malfunzionamento del freno a disco, che può causare LESIONI GRAVI O MORTALI, i bulloni di montaggio della pinza del freno a disco devono 1) avere sempre 10-12 mm d'innesto nella filettatura della forcella; 2) essere serrati con una chiave dinamometrica secondo le specifiche del produttore. In ogni caso, il livello di serraggio con la chiave dinamometrica delle viti di montaggio del freno a disco non deve mai essere al di sotto delle specifiche di coppia del produttore, né superare la coppia di 10,2 Nm.

AVVERTENZA!!

Nel caso in cui si montasse la bicicletta su un portabici progettato per trattenere la forcella dai forcellini, evitare di inclinare la bicicletta da qualsivoglia lato, per non causare un danno strutturale alla forcella stessa. Assicurarsi che la forcella sia fissata correttamente con lo sgancio rapido (il mozzo 9mm, X15 e X20, con il supporto dell'assale passante del portabici), e che la ruota posteriore sia fissata correttamente. Se la bicicletta dovesse inclinarsi o cadere dal portabici, non utilizzatela fino a che non sia stata esaminata da un tecnico di un Centro Assistenza autorizzato X-Fusion o da X-Fusion Shox. Un braccio della forcella danneggiato strutturalmente o un malfunzionamento del forcellino possono causare una perdita di controllo, provocando LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA!!

Quando si utilizza un meccanismo a sgancio rapido per fissare la ruota anteriore alla forcella X-Fusion provvista di sistema freno a disco e forcellini aperti, assicurarsi di regolare correttamente il meccanismo a sgancio rapido prima di chiuderlo. Un meccanismo a sgancio rapido che non sia stato regolato correttamente può causare l'improvvisa separazione della ruota anteriore dalla bicicletta in qualsiasi momento, soprattutto quando viene utilizzato il freno anteriore. La separazione della ruota anteriore in corsa può causare LESIONI GRAVI O MORTALI. Si raccomanda di attenersi alle istruzioni del produttore per l'installazione del meccanismo di sicurezza della ruota.

AVVERTENZA!!

Non cercare mai di staccare, aprire, smontare o riparare un ammortizzatore X-Fusion "bloccato". La condizione di "blocco" risulta da un malfunzionamento della guarnizione dinamica interna (posizionata tra le camere d'aria negativa e positiva all'interno del manicotto dell'ammortizzatore), facendo sì che la camera d'aria negativa ritenga un maggior livello di alta pressione dell'aria rispetto alla camera d'aria positiva. Per verificare se l'ammortizzatore sia effettivamente "bloccato":

- Rimuovere il tappo coprivalvola e premere la valvola Schrader per rilasciare completamente la pressione dell'aria dalla camera d'aria positiva dell'ammortizzatore. Se il corpo dell'ammortizzatore si ritrae nel manicotto vicino al fondocorsa quando l'aria viene rilasciata dalla camera d'aria positiva, attaccare una pompa manuale ad alta pressione X-Fusion Shox e pressurizzare l'ammortizzatore a 250 psi (17 bar). Se l'ammortizzatore non si estende completamente, significa che è "bloccato".

AVVERTENZA!!

Qualsiasi procedura di manutenzione impropria con ammortizzatori ad aria X-Fusion in condizione di "blocco" può causare LESIONI GRAVI O MORTALI. Per le riparazioni, contattare X-Fusion Shox o un Centro Assistenza Autorizzato.

Intervalli di manutenzione**Forcelle**

Manutenzione	Intervallo di tempo (in Ore)
Ripulire i tubi portanti da detriti o sporcizia	Ad ogni utilizzo
Controllare la pressione dell'aria (solo forcelle ad aria)	Ad ogni utilizzo
Ispezionare i tubi superiori controllando che non vi siano graffi o parti scalfite	Ad ogni utilizzo
Lubrificare i raschiapolvere e i tubi portanti	Ad ogni utilizzo
Controllare i valori delle coppie di serraggio per l'asse	Ad ogni utilizzo
Ripulire o sostituire (raccomandato) il cavo per il bloccaggio remoto e l'alloggiamento	25
Rimuovere i foderi, ripulire e ispezionare le boccole e sostituire l'olio se necessario	25
Ripulire e lubrificare il gruppo della molla ad aria	50
Sostituire il parapolvere e le guarnizioni di tenuta	100 / 1 anno
Ricostruzione delle cartucce DLA *	100 / 1 anno
Sostituire l'ollo del sistema di smorzamento *	100 / 1 anno
Ripulire e lubrificare il gruppo della molla a spirale (solo forcelle a molla)	100

Ammortizzatori

Manutenzione	Intervallo di tempo (in Ore)
Ripulire l'ammortizzatore da detriti o sporcizia	Ad ogni utilizzo
Controllare la pressione dell'aria e regolare il sag (compressione statica)	Ad ogni utilizzo
Controllare i valori delle coppie di serraggio per i bulloni di montaggio dell'ammortizzatore	Ad ogni utilizzo
Lubrificare l'ammortizzatore	5
Rimuovere la bombola d'aria, ripulire e lubrificare	25
Manutenzione manica ad aria (sostituzione guarnizioni)	50
Ricostruzione completa del sistema di smorzamento e sostituzione dell'olio *	100 / 1 anno

* Queste operazioni di manutenzione devono essere necessariamente effettuate da un Centro di Servizio Autorizzato.

* Ammortizzatore posteriore H3C con uno speciale colore anodizzato che causerà l'usura normale del corpo dell'ammortizzatore / serbatoio e l'olio usato più scuro, Non influenzerebbe le prestazioni e la funzione.

Garanzia del produttore X- Fusion

Garanzia

X-Fusion offre una garanzia di 24 mesi su tutti i suoi prodotti, a copertura di difetti di fabbricazione o di materiali. Tale garanzia è valida solo per il proprietario originale del prodotto e non è trasferibile. Per richiedere un intervento in garanzia è necessario fornire una prova di acquisto nel corso dei 24 mesi di copertura. Il periodo di garanzia comincia alla data di acquisto e scade esattamente 24 mesi dopo.

L'eventuale accettazione di un intervento in garanzia nel corso dei 24 mesi è a discrezione di X-Fusion o del Centro di Assistenza autorizzato che lo rappresenta. X-Fusion o i tecnici del Centro Assistenza autorizzato determineranno se il guasto sia dovuto a difetti di materiale e/o di lavorazione oppure se è imputabile a un errato utilizzo. Il diritto all'intervento in garanzia decade se l'acquirente non denuncia al venditore il difetto entro il termine di 60 giorni dalla data in cui ha scoperto il difetto stesso.

X-Fusion e i tecnici dei Centri Assistenza autorizzati si riservano il diritto di accettare o meno le richieste di intervento in garanzia.

Per mantenere valide le condizioni generali di garanzia per tutti gli ammortizzatori X-Fusion, è indispensabile che l'acquirente effettui regolarmente le operazioni periodiche di manutenzione e che tali operazioni di pulizia e manutenzione siano effettuate in accordo con la tabella riportata all'interno del manuale di istruzioni.

Limitazioni della garanzia

L'esclusione da questa garanzia si applica in generale, ma non si limita, a qualsiasi guasto causato da:

- Installazione di pezzi o accessori di qualità non equivalente a pezzi originali X-Fusion.
- Sforzo eccessivo, trascuratezza, uso eccessivo e/o improprio.
- Danni da incidente o scontro.
- Modifica di pezzi originali.
- Mancanza di una corretta manutenzione (vedi tabella di manutenzione).
- Qualsiasi tentativo di smontare il gruppo di smorzamento da parte di personale non qualificato.
- Danni o perdite avvenuti durante la spedizione (si raccomanda una polizza assicurativa con copertura totale del valore del componente)
- Danni all'interno o all'esterno causati da un non corretto instradamento del cavo, canotto reggisella, massi, urti o installazione non corretta.
- Cambio dell'olio o riparazioni non effettuati da X-Fusion o da un Centro Assistenza Autorizzato.
- Grippaggio spira/eccessivo precarico della molla (tre giri al massimo)

I seguenti elementi sono specificatamente esclusi dalla garanzia

- Sostituzione di parti a causa di normale usura e/o manutenzione di routine.
- Parti normalmente soggette a usura e/o a manutenzione di routine: Boccole e riduttori, guarnizioni, fluidi per ammortizzatori.
- Dissipatori danneggiati da un utilizzo della bicicletta con meno di 180psi nel serbatoio.

X-Fusion non offre nessun'altra garanzia di alcun tipo, espressa o implicita. Tutte le garanzie implicite di commerciabilità e conformità d'uso che eccedono le obbligazioni ed i tempi stabiliti da questa garanzia, con il presente documento sono negate da X-Fusion ed escluse dalla garanzia.

Installazione della forcella X-Fusion

Pressioni massime per la molla pneumatica della forcella:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI
Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI
Trace36,Metric:120PSI

Pressioni minime per la molla pneumatica della forcella:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI
Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI
Trace36,Metric:40PSI

ATTENZIONE

Per i modelli di forcelle DLA è necessario procedere alla regolazione della pressione dell'aria partendo dal fondo della gamba della forcella con una pompa di sospensione specifica. Tutti gli altri modelli di forcelle possono essere regolati utilizzando la valvola situata sulla ralla sotto il tappo con la scritta "AIR".

AVVERTENZA!!

Si consiglia vivamente di affidare l'installazione sulla bicicletta della nuova forcella X-Fusion ad un tecnico qualificato. In caso di dubbi relativi alla possibilità o meno di installare correttamente la forcella, non farlo. Forcelle installate in modo improprio possono guastarsi, facendo sì che il biker perda il controllo, con conseguenti LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA!!

Non utilizzare mai più di 30 mm di altezza di distanziali dell'attacco della serie sterzo sotto l'attacco manubrio, in quanto questa condizione può causare il cedimento prematuro del canotto di sterzo, con conseguenti LESIONI GRAVI O MORTALI.

Rimuovere dalla bicicletta la forcella originale. Misurare il canotto di sterzo della forcella X-Fusion rispetto alla lunghezza dell'originale, per verificare la necessità o meno di tagliare il canotto di sterzo X-Fusion.

ATTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi taglio, consultare le istruzioni del produttore della serie sterzo e dell'attacco manubrio per accertarsi di avere una lunghezza di canotto di sterzo sufficiente per bloccare l'attacco manubrio al tubo stesso. Non incidere, tagliare, marcare o danneggiare alcuna parte del canotto di sterzo al di sotto dell'area di taglio: ciò potrebbe portare al cedimento del canotto di sterzo causando LESIONI GRAVI O MORTE

Taglio del canotto di sterzo

Prima di tagliare il canotto di sterzo fare riferimento alle istruzioni del produttore dell'attacco per accertarsi di avere una lunghezza sufficiente di canotto di sterzo per bloccare lo sterzo. Contrassegnare il canotto di sterzo di conseguenza e tagliarlo alla lunghezza corretta.

AVVERTENZA!!

Se il canotto di sterzo presenta incrinature o graffi, il gruppo corona/canotto/foderi deve essere sostituito. Ammaccature o graffi possono causare il cedimento prematuro del canotto di sterzo, con conseguente perdita di controllo della bicicletta e LESIONI GRAVI O MORTALI.

Utilizzare sempre una serie sterzo senza filetto e seguire le istruzioni di installazione del produttore della serie sterzo.

AVVERTENZA!!

Non tentare mai di intagliare il filetti nei cannotti sterzo senza filetto di forcelle X-Fusion. L'intaglio di filetti in un canotto senza filetto può causare il cedimento prematuro del canotto di sterzo, con conseguente perdita di controllo della bicicletta e LESIONI GRAVI O MORTALI.

Utilizzare un cono inferiore da 39,8 mm per cannotti di sterzo da 3,8 cm e un cono inferiore da 29,9 mm per cannotti di sterzo da 2,9 cm.

Installare il dado a stella nel canotto di sterzo, in conformità alle istruzioni di installazione del produttore del dado a stella.

AVVERTENZA!!

Non cercare mai di rimuovere o sostituire il canotto sterzo o gli steli dalla corona. La modifica della corona integrata, del tubo sterzo o degli steli può causare un cedimento del gruppo, con conseguente perdita di controllo della bicicletta e LESIONI GRAVI O MORTALI.

Per forcelle X-Fusion con gruppo canotto-corona singolo:

Installare le parti che sostengono la serie sterzo e l'attacco in conformità alle istruzioni del produttore della serie sterzo e regolare la serie sterzo di conseguenza fino a quando non ci sarà più alcun gioco né eccessivo attrito dei cuscinetti.

Serrare le viti di fissaggio dell'attacco secondo le specifiche di coppia del produttore dell'attacco stesso.

Installare i freni secondo le istruzioni del produttore dei freni.

Instradare il condotto idraulico del freno a disco anteriore dal lato interno del foderi sinistro e attraverso la guida ferma guaina fornita nella confezione completare l'operazione.

AVVERTENZA!!

Non permettere che il condotto del freno a disco venga in contatto con la ruota anteriore, lo pneumatico o altre parti mobili della bicicletta. Per avere conferma del corretta instradamento del cavo, fare ispezionare la bicicletta da un tecnico qualificato. Un'installazione non corretta del cavo dei freni può causare LESIONI GRAVI O MORTE.

Serrare la vite della guida della guaina del freno a disco M3 x 12 con una chiave esagonale da 2,5 mm ad una coppia di 0,90 Nm.

ATTENZIONE

Nel tempo un alloggiamento del condotto a contatto con la corona della forcella causa danni da abrasione alla corona. Se il contatto è inevitabile, utilizzare un nastro in vinile o protezione simile per coprire il punto di contatto. L'abrasione della corona della forcella non è coperta dalla garanzia X-Fusion .

ATTENZIONE

Se la forcella perde olio, si riempie o affonda eccessivamente oppure produce rumori anomali, contattare immediatamente X-Fusion Shox o un centro assistenza autorizzato X-Fusion Shox per richiedere un'ispezione o una riparazione.

ATTENZIONE

Non usare mai acqua ad alta pressione per la pulizia delle sospensioni X-Fusion.

Installazione dell'ammortizzatore posteriore X-Fusion

Pressione massima dell'aria per l'ammortizzatore posteriore: 300 PSI (20.68 bar)

Pressione minima dell'aria per l'ammortizzatore posteriore: 60 PSI (4.14 bar)

AVVERTENZA!!

L'impostazione e la configurazione dell'ammortizzatore posteriore variano fortemente a seconda dei diversi produttori di biciclette. Fare riferimento al manuale della propria bicicletta. Si consiglia vivamente di affidare l'installazione sulla bicicletta del nuovo ammortizzatore posteriore X-Fusion a un tecnico qualificato. Ammortizzatori installati in modo improprio possono cedere, causando la perdita di controllo della bicicletta, con conseguenti LESIONI GRAVI O MORTALI.

ATTENZIONE

Prima di mettersi alla guida della bicicletta, assicurarsi che le viti del supporto dell'ammortizzatore sui propri ammortizzatori posteriori X-Fusion siano serrati secondo i valori di coppia specificati dal produttore della bicicletta.

ATTENZIONE

Se la bicicletta è dotata di ammortizzatori X-Fusion Vector o Vector Air, non utilizzare mai l'elemento ammortizzante con una pressione all'interno del serbatoio di compensazione inferiore a 12,41 bar o maggiore di 20,68 bar. La mancata osservazione di tali valori può danneggiare gli ammortizzatori X-Fusion Vector o Vector Air, con la necessità di riparazioni non coperte dalla garanzia.

ATTENZIONE

Se l'ammortizzatore posteriore X-Fusion perde olio, si riempie o affonda eccessivamente oppure produce rumori anomali, contattare immediatamente X-Fusion Shox o un centro di assistenza autorizzato X-Fusion Shox per richiedere un'ispezione o una riparazione.

ATTENZIONE

Non usare mai acqua ad alta pressione per la pulizia dell'ammortizzatore posteriore X-Fusion.

Per informazioni più dettagliate sull'installazione e la configurazione dei prodotti X-Fusion, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.xfusionshox.com/service/user-manual.html.



FUSION
OWNER'S MANUAL
DEUTSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen X-Fusion Federgabel und/oder Ihres Dämpfers. X-Fusion ist stolz darauf, High End Mountain Bike Federgabeln und Dämpfer herzustellen. Alle unsere Produkte werden ausschließlich nur aus den hochwertigsten Materialien und Teilen gefertigt und anschließend ausgiebig durch unsere eigene Forschungs- und Entwicklungsabteilung getestet. X-Fusion Produkte spiegeln unsere Leidenschaft und unseren Anspruch wider, die besten Federungs-komponenten für Sie zu fertigen. Bevor Sie unsere Leidenschaft teilen, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung genau. Sie gibt Ihnen wichtige Informationen zu den Themen Einbau, Nutzung, Pflege, Wartung und Garantie für Ihre neue Federgabel und/oder Dämpfer.

Federgabel

Einstellungsmöglichkeiten

Mit farblich gekennzeichneten Einstellknöpfen kann das Federungsverhalten der X-Fusion Federgabeln wie folgt angepasst werden:

Eloxierte rote Knöpfe: Zugstufeneinstellung (Rebound), Anpassung der Ausfahrgeschwindigkeit der Gabel

Eloxierte blaue Knöpfe (nur „RL“ Version): Lockout Anpassung, öffnet oder schließt die Druckstufe

Eloxierte blaue Knöpfe: Low Speed Druckstufe (low speed compression),

Eloxierte goldene Knöpfe: High Speed Druckstufe (high speed compression),

Eloxierte schwarze Knöpfe: DLA (Angepasster Lauf)

Hinweis zum Einsatzbereich „Dirt Jump“

„Dirt Jump“ ist eine besonders extreme Form des Fahrens, bei der von einem Hindernis zum nächsten gesprungen wird. Die beim Dirt Jump auftretenden Kräfte, insbesondere bei der Landung, sind so hoch, dass eine Federgabel diese im Extremfall nicht mehr aufnehmen kann und durchschlägt.

Aufgrund dieser außerordentlich hohen Beanspruchung muss die Federgabel nach jeder Fahrt auf Beschädigungen überprüft werden. Die Inspektionen und Wartung der Federgabel sollte nur durch einen qualifizierten und geschulten Mechaniker und/oder durch ein entsprechendes X-Fusion Service Center durchgeführt werden. Geschieht dies nicht regelmäßig, kann das Produkt versagen und SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD können die Folge sein!

WARNUNG!!

Verwenden Sie X-Fusion Federgabeln nicht an einem motorisierten Fahrrad oder Motorrad oder in einem Tandem. Ein solcher Missbrauch kann die Federgabel überlasten und zum Versagen führen. Das Versagen der Federgabel kann SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD zur Folge haben. Beim missbräuchlichen Einsatz unsere Federgabeln gewährt X-Fusion keine Garantieansprüche.

WARNUNG!!

X-Fusion Federgabeln enthalten Druckspeicher mit hohen Arbeitsdrücken über 1 bar (14,5 psi). Bohren Sie keine Löcher in Ihre X-Fusion Federgabel, setzen Sie Ihre X-Fusion Federgabeln keinem Feuer und/oder großer Hitze aus. Quetschen Sie die X-Fusion Federgabel nicht. Versuchen Sie nicht Ihre X-Fusion Federgabel zu demontieren. Sollten Sie dennoch X-Fusion Federgabeln selber warten und demontieren, halten Sie sich bitte ganz genau an die X-Fusion Dokumentation des jeweiligen Produktes. Beachten Sie stets die Warnhinweise. Die Missachtung der Warnhinweise kann zum Versagen des Produktes führen und SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD können die Folge sein.

WARNUNG!!

Modifikationen, mangelnde Wartung, unsachgemäßer Service und die Verwendung von nicht original X-Fusion Ersatzteilen können zum Versagen des Produktes führen, SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD können die Folge sein. Für unsachgemäße Modifikationen am Gabelschaft, der Gabelkrone, Stand- und Tauchrohren, Scheibenbremsaufnahme, Ausfallende sowie aller internen Teile der Gabel übernimmt X-Fusion keine Garantieansprüche. Unsachgemäße Modifikationen können zum Versagen des Produktes führen und SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD können die Folge sein.

WARNUNG!!

Achten Sie vor jeder Fahrt darauf, dass Ihr Vorderrad bzw. der Schnellspanner und/oder Steckachse sicher festgeschraubt sind. Beachten Sie hierzu die angegebenen Drehmomente und Vorschriften des Herstellers. Vorderräder bzw. Schnellspanner und/oder Steckachsen, die nicht ordnungsgemäß festgeschraubt sind, können zu Sachschäden führen und/oder SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD zur Folge haben.

WARNUNG!!

Achten Sie vor jeder Fahrt darauf, dass die Bremsen an Ihrem Fahrrad gemäß den Herstelleranweisungen installiert sind. Nicht richtig montierte und eingestellte Bremsen können zu Sachschäden führen und/oder SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD zur Folge haben.

WARNUNG!!

Das Versagen der Bremsen kann zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen. Achten Sie stets darauf dass die Befestigungsbolzen der Scheibenbremssattel und Adapter mindestens 10 mm Einschraubtiefe in der Gabel haben und entsprechend den Angaben des Herstellers eingestellt und festgezogen sind. Bitte beachten Sie die jeweiligen Anzugsmomentangaben des Herstellers. Die Anzugsmomente der Befestigungsbolzen der Scheibenbremsen dürfen jedoch 10 Nm (90 lbin) nicht überschreiten!

WARNUNG!!

Beim Fahrradtransport mit ausgebauten Vorderrad mittels Befestigung der Gabel an einer speziellen Vorrichtung (z.B. mit einem Dachträger) ist darauf zu achten, dass beide Ausfallenden in der jeweiligen Klemmvorrichtung ordnungsgemäß eingespannt sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre Gabel mit beiden Ausfallenden (9mm, X15 und X20 Achse) eingespannt ist und sich das Fahrrad nicht seitlich neigen kann. Achten Sie zudem darauf, dass das Hinterrad entsprechend gesichert wird. Sollte es dennoch beim Transport und/oder der Montage zu Beschädigungen an der Gabel bzw. den Ausfallenden kommen, lassen Sie diese durch einen qualifizierten Mechaniker und/oder ein X-Fusion Service Center überprüfen. Defekte Ausfallenden können zu Sachschäden führen und/oder SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD zur Folge haben.

WARNUNG!!

Sollten Sie einen sogenannten Schnellspanner verwenden um das Vorderrad in der Federgabel zu befestigen ist vor jedem Fahrtantritt zu überprüfen ob das Vorderrad richtig in den Ausfallenden sitzt und der Schnellspanner geschlossen ist. Vergewissern Sie sich zusätzlich ob der Schnellspanner mit dem vom Hersteller empfohlenen Anzugsmomentangabe geschlossen ist und eine ausreichende Klemmung des Vorderrades in der Federgabel gewährleistet ist. Ein schlecht eingestellter oder zu lockerer Schnellspanner kann dazu führen, dass sich das Vorderrad während der Fahrt löst und SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD können die Folge sein.

Service Tabelle

Wartung	Interval (Stunden)
Reinigen von Schmutz und Verunreinigungen aus den Standrohren	Jeder Lauf
Prüfen den Luftdruck (nur Luftgabeln)	Jeder Lauf
Überprüfen obere Rohre auf Kratzer und Deilen	Jeder Lauf
Schmieren Staubdichtungen und Standrohre	Jeder Lauf
Prüfen Drehmoment auf Achse	Jeder Lauf
Reinigen oder ersetzen (empfohlen) fern ausgesperrtes Kabel und Gehäuse	25
Entfernen untere Baugruppen, reinigen/überprüfen Buchsen und wechseln Ölbad ggf.	25
Reinigen und schmieren Luftfederbaugruppe	50
Ersetzen Staubabstreifer und Luftdichtungen	100 / 1 Jahr
Bauen DLA Patrone wieder auf *	100 / 1 Jahr
Wechseln Öl im Dämpfungssystem *	100 / 1 Jahr
Reinigen und schmieren Schraubenfedersatz (nur Spulen-Gabeln)	100

X- Fusion Hersteller-Garantie

Garantie

X-Fusion gewährt eine 24-monatige Garantie auf alle Federgabelprodukte sowie auf Materialfehler und/oder Verarbeitungsfehler. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer des jeweiligen Produktes und ist nicht übertragbar. Um den Garantieanspruch geltend zu machen, ist ein gültiger Kaufbeleg erforderlich, der dokumentiert, dass das Produkt innerhalb der zurückliegenden 24 Monate gekauft wurde. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum und gilt für genau 24 Monate.

X-Fusion sowie seine autorisierten Service Center behalten sich vor Garantieansprüche aus unsachgemäßer Verwendung, Missbrauch und/oder Überlastung durch Sturz oder Unfall zu überprüfen und gegebenenfalls abzulehnen. Der Garantieanspruch verfällt, wenn der Käufer dem Verkäufer den Schaden nicht innerhalb von 60 Tagen nach Eintreten des Schadens meldet.

X-Fusion und seine autorisierten Service Center behalten sich das Recht vor alle Garantieansprüche zu überprüfen und gegebenenfalls abzulehnen.

Um Garantieansprüche gegenüber X-Fusion geltend zu machen ist es erforderlich, dass der Kunde alle Wartungen bzw. Serviceintervalle gemäß der Wartungsliste einhält und durchführt.

Garantieausschluss

Ausgeschlossen von der Garantie sind folgende aufgelistete Fälle:

- Die Verwendung bzw. der Einbau von nicht original X-Fusion Ersatzteilen und/oder Ersatzteilen die nicht den Qualitätsvorgaben von X-Fusion entsprechen.
- Unsachgemäßer Gebrauch bzw. Überbeanspruchung, mangelhafte Wartung und Pflege, missbräuchliche Verwendung des jeweiligen Produktes.
- Entstandene Schäden aus Unfällen und Kollisionen.
- Entstandene Schäden aufgrund von mangelhafter Wartung bzw. unregelmäßiger Serviceintervalle (siehe Wartungstabelle).
- Unsachgemäße und/oder gewaltsame Demontage der Federgabel und daraus resultierender Schäden.
- Unsachgemäße und/oder gewaltsame Federgabelmontage im Fahrradrahmen.
- Versand Schäden oder Verlust während des Versandes (versicherter Versand wird empfohlen).
- Entstandene Schäden durch unsachgemäße und/oder falsche Installation der Kabelführung sowie daraus resultierende Unfälle.

-Unzureichende Wartung und/oder Ölwechsel- sowie Serviceintervalle, vorgenommen von nicht autorisierten Service Partnern und/oder Service Centern.

-Beschädigungen die an der Kontaktstelle zwischen Bremsleitung und Gabel entstehen sind normal Gebrauchsspuren und von der Garantie ausgeschlossen.

Besondere Ausnahmen von dieser Garantie sind

- Ersetzen Teile wegen normalem Verschleiß und / oder Wartungsarbeiten.
- Teile unterliegen dem normalen Verschleiß und / oder regelmäßiger Wartung:
Buchsen und Reduzierstücke, Dichtungen, Aufhängungs-Flüssigkeiten.
- Vektor-Stöße, die durch Fahren mit weniger als 180psi im Reservoir beschädigt sind.

X-Fusion macht keine andere Gewährleistung irgendeiner Art, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Alle stillschweigenden Gewährleistungen der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck, die die Pflichten und die angegebenen Fristen in dieser Garantie überschreiten, werden durch die X-Fusion abgelehnt und von dieser Garantie ausgeschlossen.

Installieren Sie Ihre X-Fusion Gabel

Maximale Luftdrücke von Gabel-Luftfederbalg:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI

Trace36,Metric:120PSI

Minimale Luftdrücke von Gabel-Luftfederbalg:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI

Trace36,Metric:40PSI

VORSICHT!

DLA Gabelmodelle müssen ihren Luftdruck von der Unterseite des Gabelbeins mit einer spezifischen Suspensions-Pumpe einstellen. Alle anderen Modelle der Gabel-Luftfederbalge können durch das Ventil, das sich an der Krone unter der Kappe mit der Aufschrift "AIR" („LUFT“) befindet, eingestellt werden.

WARNUNG!!

X-Fusion empfiehlt Ihnen Ihre neue Gabel durch einen qualifizierten Mechaniker montieren und/oder einstellen zu lassen. Wenn Sie Zweifel haben, ob Sie Ihre Gabel richtig montieren und/oder einstellen können, wenden Sie sich bitte an die nächste Fachwerkstatt. Nicht richtig montierte Gabeln können zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen.

WARNUNG!!

Achten Sie darauf das der Abstand (Spacer) zwischen der oberen Steuersatz-Lagerschale und der Vorbau-Unterkante nie mehr als 30mm beträgt. Sollte dieser Abstand mehr als 30mm betragen kann die Festigkeit des Gabelschaftrohrs beeinträchtigt werden. Dies kann zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen.

Gabelschaftrohr kürzen

Um die passende Gabelschaftlänge zu ermitteln, entfernen Sie die Original – Gabel von Ihrem Fahrrad. Messen Sie nun den Abstand zwischen der Oberkante der Gabelkrone und dem Ende des Gabelschaftrohres Ihrer alten Gabel. Übertragen Sie diesen Wert auf den Gabelschaft Ihrer neuen X-Fusion Gabel. Sollte der Gabelschaft Ihrer neuen X-Fusion Gabel zu lang sein muss dieser vor dem Einbau der Gabel gekürzt werden.

Bevor Sie den Gabelschaft kürzen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Hersteller-Angaben des Vorbauherstellers über die minimale Klemmlänge der Vorbauklemmung eingehalten werden.

WARNUNG!!

Bevor Sie das Gabelschaftrohr kürzen, vergewissern Sie sich noch einmal, dass Sie die richtige Länge ermittelt haben. Prüfen Sie ebenfalls, ob Sie alle notwendigen Installationshinweise für den Steuersatz sowie Vorbau beachtet haben. Vermeiden Sie grundsätzlich Beschädigen des Gabelschaftrohres. Wenn der Gabelschaft Rillen, Kratzer oder Furchen aufweist, muss der Gabelschaft zusammen mit Gabelkrone und den Standrohren ersetzt werden. Beschädigungen am Gabelschaft können zur Beeinträchtigung der Festigkeit führen, welche SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD nach sich ziehen können.

Markieren Sie nun den Gabelschaft entsprechend und schneiden Sie ihn auf die richtige Länge zu.

WARNUNG!!

Schneiden Sie kein Gewinde auf den Gabelschaft von X-Fusion Gabeln. Dies kann zum Versagen des Gabelschafts führen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad sowie SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD nach sich ziehen.

Benutzen Sie einen 39.8 mm Lagerkonus für 1 1/2" Gabelschäfte und einen 29.9 mm Gabelkonus für 1 1/8" Gabelschäfte.

Installieren Sie die Steuerrohr-Kralle sowie den Steuerrohr-Konus gemäß den Herstellerangaben und achten Sie darauf nur geeignetes Werkzeug zu verwenden.

WARNUNG!!

Versuchen Sie nie den Gabelschaft von der Gabelkrone zu entfernen und/oder zu ersetzen. Beschädigungen am Gabelschaftrohr, der Gabelkrone sowie der Übergangsstelle zwischen Gabelschaft und Gabelkrone können zur Beeinträchtigung der Festigkeit führen welche SCHWERE UNFÄLLE BIS HIN ZUM TOD nach sich ziehen können.

X-Fusion Gabelmontage

1)Montieren Sie die Steuersatzlager gemäß den Hersteller-Anweisungen und stellen Sie den Steuersatz so ein, dass er spielfrei ist.

2)Ziehen Sie die Lenkervorbau Bolzen entsprechend dem Drehmoment nach Herstellerangabe fest.

3)Installieren Sie die Bremsen gemäß den Anweisungen des Herstellers.

4)Führen Sie die Bremsleitung der vorderen Scheibenbremse an der Innenseite des linken Tauchrohres vorbei und montieren Sie die Bremsleitung mit der dafür vorgesehenen Halterung am Tauchrohr.

WARNUNG!!

Achten Sie darauf, dass die Bremsleitung nicht mit dem Vorderrad und/oder anderen beweglichen Teilen des Fahrrades in Kontakt kommt. Um sicher zu gehen, dass die Bremsleitung richtig verlegt ist, lassen Sie diese Arbeit von einem qualifizierten Fahrradmechaniker durchführen. Eine falsche Montage der Bremsleitung kann zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen.

ACHTUNG

Sollte Ihre Gabel Öl verlieren und/oder ungewöhnliche Geräusche machen und/oder andere Auffälligkeiten aufweisen, wenden Sie sich bitte umgehend an ein autorisiertes X-Fusion Service Center.

ACHTUNG

Reinigen Sie Ihre X-Fusion Gabel niemals mit einem Dampfstrahler oder Hochdruckreiniger.

Stoßdämpfer

WARNUNG!!

Versuchen Sie niemals einen X-Fusion O2 Stoßdämpfer in "stuck down" Stellung auseinander zu ziehen, zu öffnen, in Einzelteile zu zerlegen oder zu warten. Eine "stuck down" Stellung tritt auf, falls die Hauptdichtung zwischen der positiven und negativen Luftkammer im Dämpfergehäuse versagt. In diesem Fall besitzt die negative Luftkammer einen höheren Luftdruck als die positive Luftkammer. Um zu testen ob der Stoßdämpfer tatsächlich im "stuck down" Zustand ist gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Ventilkappe und entlüften Sie die Luftkammer des Stoßdämpfers, in dem Sie auf das Schrader Ventil drücken, bis die gesamte Luft aus dem Stoßdämpfer entwichen ist. Wenn sich der Dämpferkolben in die Luftkammer zurückzieht nachdem die Luft aus der Luftkammer herausgelassen wurde, befestigen Sie eine X-Fusion Hochdruck-Dämpferpumpe. Befüllen Sie den Dämpfer mit einem Luftdruck von 17 bar (250 psi). Wenn der Dämpfer bzw. der Dämpferkolben dann nicht komplett ausfährt befindet sich der Stoßdämpfer im sogenannten "stuck down" Zustand.

WARNUNG!!

Bei falscher Wartung der X-Fusion Luftdämpfer im "stuck down" Zustand kann es zu **SCHWEREN UNFÄLLEN KOMMEN, DIE BIS HIN ZUM TOD FÜHREN KÖNNEN**. Kontaktieren Sie unbedingt ein autorisiertes Service Center für die Reparatur, wenn sich Ihr Stoßdämpfer im "stuck down" Zustand befindet.

Service Tabelle

Wartung	Interval (Stunden)
Reinigen von Schmutz und Ablagerungen aus Stoß-Körper	Jeder Lauf
Prüfen Luftdruck und stellen Dämpfung ein	Jeder Lauf
Prüfen Drehmoment auf Schlag- Befestigungsschrauben	Jeder Lauf
Schmierlen Stoß-Körper	5
Entfernen die Luft Kanister, reinigen und schmieren	25
Warten Luftfederbalg (ersetzen Dichtungen)	50
Umbauen komplettes Dämpfersystem und wechseln Öl *	100 / 1 Jahr

* Service muss von einem autorisierten Service-Zentrum durchgeführt werden

* H3C-Stoßdämpfer mit spezieller eloxierter Farbe, die dazu führt, dass sich der Dämpferkörper / das Reservoir normalerweise abnutzt und das Altöl dunkler wird. Dies würde die Leistung und Funktion nicht beeinträchtigen.

Garantie

X-Fusion gewährt eine 24-monatige Garantie auf alle Dämpfer-Produkte sowie auf Materialfehler und/oder Verarbeitungsfehler. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer des jeweiligen Produktes und ist nicht übertragbar. Um den Garantieanspruch geltend zu machen, ist ein gültiger Kaufbeleg erforderlich, der belegt, dass das Produkt innerhalb der zurückliegenden 24 Monate gekauft wurde. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum und gilt für genau 24 Monate.

-X-Fusion sowie seine autorisierten Service Center behalten sich vor Garantieansprüche auf unsachgemäße Verwendung, Missbrauch oder Überlastung durch Sturz oder Unfall zu überprüfen und gegebenenfalls abzulehnen. Der Garantieanspruch verfällt, wenn der Käufer dem Verkäufer den Schaden nicht innerhalb von 60 Tagen nach Eintreten des Schadens meldet.

-X-Fusion und seine autorisierten Service Center behalten sich das Recht vor alle Garantieansprüche zu überprüfen und gegebenenfalls abzulehnen.

-Um Garantieansprüche gegenüber X-Fusion geltend zu machen ist es erforderlich, dass der Kunde alle Wartungen bzw. Serviceintervalle gemäß der Wartungsliste einhält und durchführt.

Garantieausschluss

Ausgeschlossen von der Garantie sind folgende aufgelistete Fälle:

-Die Verwendung bzw. der Einbau von nicht original X-Fusion Ersatzteilen und/oder Ersatzteilen die nicht den Qualitätsvorgaben von X-Fusion entsprechen.

-Unsachgemäßer Gebrauch bzw. Überbeanspruchung, mangelhafte Wartung und Pflege, missbräuchliche Verwendung des jeweiligen Produktes.

-Entstandene Schäden aus Unfällen und Kollisionen.

-Entstandene Schäden aufgrund von mangelhafter Wartung bzw. unregelmäßiger Serviceintervalle (siehe Betriebsanleitung).

-Unsachgemäße und/oder gewaltsame Demontage der Dämpfer und daraus resultierender Schäden.

-Unsachgemäße und/oder gewaltsame Dämpfermontage im Fahrradrahmen.

-Versandschäden oder Verlust während des Versandes (versicherter Versand wird empfohlen).

-Entstandene Schäden durch unsachgemäße und/oder falsche Installation der Kabelführung sowie daraus resultierende Unfälle.

-Unzureichende Wartung und /oder Ölwechsel- sowie Serviceintervalle, vorgenommen von nicht autorisierten Service Partnern und/oder Service Centern.

-Übermäßige Vorspannung der Feder bei Stahlfederdämpfern (Coil-Dämpfer). Hier sind maximal drei Umdrehungen zulässig.

Inbesondere sind von der Garantieleistung ausgenommen

-Ersatzteile, die einem normalem Verschleiß unterliegen und/oder bei entsprechend turnusmäßiger Wartung ausgetauscht werden müssen. Besonders betroffen sind unter anderem Buchsen, Gleitlager, Abstandshalter, Dichtungen, Gleit- und Schmiermittel.

-Beschädigung des Reservoirs (nur Vector-Dämpfer-Serie) durch Fahrbetrieb mit weniger als 12,5 bar (180psi).

-X-Fusion gibt keine weiteren Garantien.

WARNUNG!!

X-Fusion empfiehlt Ihnen Ihren neuen Dämpfer durch einen qualifizierten Mechaniker montieren und/oder einstellen zu lassen. Wenn Sie Zweifel haben, ob Sie Ihren Dämpfer richtig montieren und/oder einstellen können, wenden Sie sich bitte an die nächste Fachwerkstatt. Nicht richtig montierte Dämpfer können zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen.

ACHTUNG

Sollte Ihr Dämpfer Öl verlieren und/oder ungewöhnliche Geräusche machen und/oder andere Auffälligkeiten aufweisen, wenden Sie sich bitte umgehend an ein autorisiertes X-Fusion Service Center.

ACHTUNG

Reinigen Sie Ihren X-Fusion Dämpfer niemals mit einem Dampfstrahler oder Hochdruckreiniger.

Fernbedienungsmontage

WARNUNG!!

Verwenden Sie immer die mitgelieferte Seilzughülle um die Fernbedienung zu verlegen. Eine ungesicherte Seilzughülle kann zu einem Sturz führen, es kann zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD kommen.

WARNUNG!!

Achten Sie darauf, dass das Kabel der Lenkerfernbedienung nicht mit dem Vorderrad und/oder anderen beweglichen Teilen des Fahrrades in Kontakt kommt. Um sicher zu gehen, dass das Kabel richtig verlegt ist, lassen Sie es von einem qualifizierten Fahrradmechaniker prüfen. Eine falsche Seilzuginstallation kann zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen.

Installieren Sie die X-Fusion Dämpfer-Fernbedienung wie folgt:

Mit einem 3 mm Innensechskantschlüssel öffnen Sie die Schelle auf der Unterseite des X-Fusion Schalthebels.

Entfernen Sie den rechten oder linken Griff vom Lenker, je nachdem welche Bedienposition Sie bevorzugen.

Schieben Sie die X-Fusion Fernbedienung auf den Lenker. Achten Sie darauf, dass der Lockout Knopf nach innen zum Fahrer gerichtet ist und mit dem Daumen gut erreichbar ist.

Montieren Sie den Lenkergriff wieder.

Positionieren Sie die Fernbedienung so, dass Sie eng am inneren Ende des Griffs anliegt. Achten Sie darauf, dass der Griff nicht die reibungslose Funktion des Lockout Knopfes beeinträchtigt.

Positionieren Sie die X-Fusion Fernbedienung so, dass Sie den Hebel und den Entriegelungsknopf gut mit dem Daumen erreichen können. Achten Sie darauf, dass der X-Fusion Fernbedienung nicht die Funktion anderer Schalt- oder Bremshebel behindert.

Ziehen Sie die Innensechskantschraube mit einem 3 mm Innensechskantschlüssel mit einem Drehmoment von 0,8 Nm (7 lbin) fest. Betätigen Sie den X-Fusion Schalthebel mehrfach um die einwandfreie Funktion zu testen.

Einstellung X-Fusion Dämpfer

Maximaler Luftdruck für Luftdämpfer: 21 bar (300 psi)

Minimaler Luftdruck für Luftdämpfer: 4 bar (60 psi)

WARNUNG!!

Der Stoßdämpferaufbau sowie die Lage der Bedienelemente können von Fahrradhersteller zu Fahrradhersteller unterschiedlich sein. Achten Sie stets darauf, dass Sie die richtige Anleitung für Ihr Fahrrad verwenden. Aufgrund der Komplexität unsere Produkte raten wir Ihnen die erste Grundeinstellung Ihrer Federungskomponenten durch einen qualifizierten Fahrradmechaniker durchführen zu lassen. Falsch installierte Stoßdämpfer sowie alle übrigen Federungskomponenten können die Fahreigenschaften Ihres Fahrrades negativ beeinflussen und zu Kontrollverlust führen. Dies kann zu SCHWEREN UNFÄLLEN BIS HIN ZUM TOD führen.

ACHTUNG

Vor Fahrtritt vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsbolzen Ihres X-Fusion Luft oder Stahlfeder (Coil) Stoßdämpfers entsprechend den Drehmomentvorgaben des Fahrradherstellers angezogen sind.

ACHTUNG

Wenn Ihr Fahrrad mit einem X-Fusion Vector oder Vector Air Dämpfer ausgestattet ist, fahren Sie niemals mit einem Reservoir-Luftdruck unter 12 bar (180 psi) und nicht mehr als 21 bar (300 psi). Ansonsten beschädigen Sie Ihren X-Fusion Vector oder Vector Air Dämpfer. Beschädigungen dieser Art sind von der Garantie ausgenommen.

Für detaillierte Information über die Installation und Einstellung Ihres neuen X-Fusion Erzeugnisses besuchen Sie bitte unsere Website unter www.xfusionshox.com/service/user-manual.html.



FUSION
OWNER'S MANUAL

日本語

X-Fusionサスペンションの新規購入おめでとうございます。X-Fusionは、高性能なマウンテンバイク・サスペンションの製造を誇りとしています。当社の製品は、すべて、徹底的な研究開発とライディングテストに裏付けられた最高品質のパーツを使用しています。いずれの製品も最高の自転車サスペンション製品を設計したい、ライディングを心から楽しみたい、という私たちの情熱の結晶です。外に出て製品を実際に体験する前に、このマニュアルを注意深くお読みください。本マニュアルには、新規購入されたサスペンションの設置、使用、手入れ、メンテナンス、保証に関する重要情報が書かれています。

フォークとショックコントロール

X-Fusion自転車のフォークおよびリアショックのコントロールの構成は以下のとおりです。

- アノダイズド・レッド・ノブ: リバウンド調整
- アノダイズド・ブルー・ノブ: ロースピードコンプレッション調整
- アノダイズド・ブルー・ノブ、RL製品: ロックアウト調整
- アノダイズド・ゴールド・ノブ: ハイスピードコンプレッション調整
- 陽極処理ブラックノブ: DLA(トラベル調整)

ダートジャンプ

ダートジャンプは、障害物を次々と越えるジャンピングを含む極端なライディングです。ダートジャンプは、過酷な性質をもつため、ダートジャンプで生じる衝撃から無傷な状態を維持できるフォークは存在しません。そのため、このライディングを行なうユーザーは、サスペンション製品について、極端な使用で生じる損傷の可能性を絶えずチェックし、有資格自転車技術者やX-Fusion認定サービスセンターによって頻繁に検査を受ける必要があります。以上の実行を怠れば、製品の故障、重傷、死亡が生じる可能性があります。

警告!!

モーター付き自転車、原動機付自転車、原動機つき車両、タンDEM自転車など複数の操縦者やライダーが乗車する車両では、X-Fusionの自転車サスペンション製品を使用しないでください。それにとまなうサスペンションの故障によって事故が起こり、故障、重傷、死亡が生じる可能性があります。X-Fusionサスペンション製品の誤った使用の場合は、X-Fusionの保証は無効になります。

警告!!

X-Fusionサスペンション製品は、加圧窒素、空気、または、その両者を含んでいます。X-Fusionサスペンション製品の部分に穿孔、焼却、破壊を加えないでください。X-Fusionの技術文書の指示にしたがい、取扱説明書と警告を厳密に遵守する場合を除いて、X-Fusionサスペンション製品のいかなる部分も分解しないでください。これを守らなければ、重傷または死亡を被ることがあります。

警告!!

X-Fusionフォークおよびショックの改造、不適切な使用、アフター・マーケットの交換部品の使用は、製品の誤作動を起こし、重傷または死亡を生じることがあります。フォークブレース（下部レッククロスブレース）、クラウン、ステアラー、上部および下部レッグチューブ、内部部品を含むフォークおよびショックのいずれの部品も改造しないでください。認定されていない改造は保証の対象とはならず、フォークまたはショックが故障し、重傷または死亡が生じることがあります。

警告!!

ライディング前には、自転車所有者用マニュアル取扱説明書にしたがい、ホイールおよび車軸が適切に固定されていることを確かめてください。自転車に適切に固定されていないホイールは、事故の原因となり、故障、重傷、死亡が生じることがあります。

警告!!

ライディング前には、ブレーキメーカーの取扱説明書にしたがい、自転車のブレーキが適切に設置され、正しく調整されていることを確かめてください。適切に設置され、正しく調整されていないブレーキは、事故の原因となり、故障、重傷、死亡が生じることがあります。

警告!!

重傷または死亡をもたらすディスクブレーキ故障を防ぐために、ディスクブレーキキャリアパーのフォークへの取り付けボルトは、1) はめあいの長さが10-12 mmのものを使用し、2) メーカーのトルク仕様を守らなければなりません。いかなる場合でも、ディスクブレーキキャリアパーのボルトの取り付けトルクは、メーカーのトルク仕様、または、90 in-lbトルクを越えない範囲にとどめなければなりません。

警告!!

フォークのドロップアウトに固定して自転車を収納するキャリアを使用する場合は、自転車をいずれの方向にも傾けないようにし、フォークに対する構造的な損傷の発生を避ける必要があります。フォークがクイックリリース(9 mm、X15 およびX20 の車軸、キャリアの車軸とおしマウントつき)を使って固定され、後輪が適切に保護されていることを確かめてください。キャリアの自転車が傾いたり、キャリアから外れたりした場合は、有資格自転車サービス技術者、認定サービスセンター、X-Fusion Shoxのいずれかで検査するまでは乗車しないでください。構造的な破損を被ったフォークレグ、または、ドロップアウトの故障は、制御不能の原因となり、重傷または死亡が生じることがあります。

警告!!

ディスクブレーキシステムおよびオーブドロップアウトを装備したX-Fusionフォークに前輪を装着するクイックリリースを使う場合は、クイックリリースの調整を適切に行なう必要があります。調整が不適切なクイックリリースは、突然、とりわけ前ブレーキ制動時に自転車から前輪が外れる原因になります。乗車中の前輪の分離によって、重傷または死亡が生じることがあります。ホイール取り付け装置の組み立てを行なうには、メーカーの取扱説明書に従ってください。

警告!!

「スタックダウン」状態のX-Fusion リアショックを引き離したり、開いたり、分解したり、使用したりしないでください。「スタックダウン」状態は、エアシール(ショックエアスリーブ内のポジティブ側空気室とネガティブ側空気室の間にある)が機能しなくなることから生じ、ネガティブ側空気室の空気圧がポジティブ側空気室より高くなります。ショックが「スタックダウン」によるものかどうかを判断する方法は次のとおりです。

-エアキャップを外し、米式タイヤバルブの空気を抜いてショックのポジティブ側空気室から空気圧を完全に減少させます。ポジティブ側空気室から空気を抜き、ほぼすべて出し切ったときにショック本体が後戻りする場合は、X-Fusion Shoxにハイプレッシャーハンドポンプを装着し、ショックに250 psi (17 bar)の空気圧をかけてください。ショックが十分に膨張しない場合は、「スタックダウン」です。

警告!!

「スタックダウン」のX-Fusionエアショックに対する不適切な扱いは、重傷または死亡の発生につながります。X-Fusion Shoxまたは認定サービスセンターに修理を依頼してください。

サービスチャート

フォーク

メンテナンス	間隔 (時間)
支柱チューブからのホコリや汚れの除去	ライド毎
エア圧のチェック (エアフォークのみ)	ライド毎
上部チューブのかき傷や溝の確認	ライド毎
ダストシールおよび支柱チューブへの注油	ライド毎
車軸のトルクのチェック	ライド毎
リモートロックアウト・ケーブルおよびハウジングの清掃または交換 (推奨)	25
下部を外し、ブッシングを清掃/チェック、必要に応じてオイルバスを交換	25
エアスプリング・アセンブリの清掃および注油	50
ホコリワイパーとエアシールの交換	100/1年
DLAカートリッジの再組み立て*	100/1年
ダンピングシステムのオイル交換*	100/1年
コイルスプリング・アセンブリ (コイルフォークのみ) の清掃および注油	100

ショック

メンテナンス	間隔 (時間)
ショックボディからのホコリや汚れの除去	ライド毎
エア圧のチェックおよびサグの設定	ライド毎
ショック固定ボルトのトルクチェック	ライド毎
ショックボディへの注油	5
エアキャニスターを取り外し、清掃して注油	25
エアスリーブのメンテナンス (シールの交換)	50
ダンパーシステムの分解組み立て、オイルの交換*	100/1年

*サービスは、認可されたサービスセンターによって行なわれる必要があります。

*ダンパーボディ/リザーバーが通常摩耗し、使用済みオイルが暗くなる特殊なアルマイトカラーのH3Cリアショック、パフォーマンスや機能には影響しません。

X-Fusionのメーカー保証

保証

X-Fusionは、すべてのサスペンション製品の材質または仕上がりの欠陥に対して24ヶ月保証を行いません。保証は、最初の所有者にのみ適用され、譲渡はできません。保証の適用を申請するには、購入から24ヶ月以内の保証期間に該当することを証明する必要があります。保証期間は、購入日に始まり、24ヶ月後に失効します。

24ヶ月以内の保証期間の保証適用申請の受付は、X-Fusionまたはそれを代行する認定サービスセンターの判断に任せられます。X-Fusionまたはその代行は、申し立ての欠陥が、製造工程によるもの、材料によるもの、誤った使用によるもののいずれであるかを判断します。購入者は欠陥発見の60日以内に販売者に通知しなければ、保証は無効になります。

X-Fusionおよびその代行は、最終保証の決定または保証対象外通告を行なう権利を保有します。

X-Fusionショックの一般保証条件の有効性を維持するために、購買者は定期的にメンテナンスを実行し、クリーニングとメンテナンスはマニュアル掲載のメンテナンスチャートに沿って行なう必要があります。

保証の制限

本保証の除外項目には、次の原因による欠陥が含まれますがこれに限定されません。

- X-Fusionの純正部品に品質的に等しい部品または付属品を設置
- 通常範囲を超える損傷、怠慢、誤使用
- 事故または衝突による損傷
- 純正部品の改造
- 適切なメンテナンスの欠如 (メンテナンススケジュールの項目を参照)
- ダンパーアセンブリーの分解
- 輸送による損傷や欠損 (購入価格に相当する保険への加入を推奨)
- 不適切なケーブルルーティング、シートポスト、ロック、衝突、設置
- X-Fusion認定サービスセンター以外によるオイル交換またはサービス
- コイルバインド/スプリングに対する過度の前負荷(最大3巻き)

製品保証に含まれない項目

- 通常の消耗や定期保守点検のために交換される部品。
 - 通常の消耗や定期保守点検を前提とした部品：
ブッシングおよびリデューサー、シール、サスペンションフルード。
 - 予備タンクが180psi未満でのライドで損傷したVectorショック。
- X-Fusionは明示的、黙示的にかかわらず、製品保証以外のいかなる種類の保証もいたしません。当保証での義務および記載された期限を上回る特定の目的のための商業性および適合性に関する暗黙の保証に関しては、この保証から除外され、X-Fusionは一切負いかねます。

お買い上げのX-Fusionフォークのインストール

フォークのエアスプリング最大エア圧:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI

Trace36,Metric:120PSI

フォーク・エアスプリング最低エア圧:

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI

Trace36,Metric:40PSI

注意

DLAフォークモデルは、エア圧をサスペンション専用ポンプでフォークレグ底部から調節しておく必要があります。他の全てのエアフォーク・モデルは、「AIR」と記されるキャップの下のクラウンに位置する弁によって調節できます。

警告!!

新しいX-Fusionフォークの自転車への取り付けは、有資格自転車サービス技術者に依頼することを強く推奨します。自分でフォークの取り付けを適切に行なえるかどうか疑わしい場合は、実行しないでください。不適切に取り付けを行なったフォークは、故障し、制御不能に陥り、ライダーが重傷または死亡を被ることがあります。

警告!!

高さ30 mm 以上のステアラーシステムスペーサーをステアラーシステムの下に使用しないでください。これによって、操縦管が早期に破損し、制御不能に陥り、重傷または死亡が生じることがあります。

自転車からフォークを外してください。フォークの長さX-Fusion操縦管の長さを測り、X-Fusionフォーク操縦管をカットする必要があるかどうかを確認してください。

注意

カットする前にステムメーカーの取扱説明書を参照し、操縦管がステアラーを固定するのに十分な長さであることを確認してください。操縦管下部のいかなる部分にも傷、カット、損傷をあたえないようにしてください。これによって、操縦管が破損し、重傷または死亡が生じることがあります。

操縦管のカット

操縦管をカットする前に、ステムメーカーの取扱説明書を参照し、操縦管がステアラーを固定するのに十分な長さであることを確認してください。所定の位置に印をつけ、操縦管を適切な長さにカットしてください。

警告!!

操縦管に切り目や傷があれば、クラウン/操縦管アンプリーを交換する必要があります。切り目や傷は、操縦管が早期に破損し、自転車が制御不能に陥り、重傷または死亡が生じることがあります。

ねじ無しヘッドセットを常に使用するようし、ヘッドセットメーカーの取扱説明書に従ってください。

警告!!

X-Fusionフォークのねじ無しステアラーにねじを嵌め込まないでください。ねじ無しステアラーにねじを嵌め込めば、操縦管が早期に破損し、自転車が制御不能に陥り、重傷または死亡が生じることがあります。

1 1/2" 操縦管には39.8 mm クラウンレースを、1 1/8" 操縦管には29.9 mm クラウンレースを使用してください。

スターナットは、スターナットメーカーの取扱説明書にしたがい、操縦管に取り付けてください。

警告!!

クラウンからステアラーまたは上部チューブだけを取り外したり、取り替えたりしないでください。完成品のクラウンを改造すれば、ステアラーまたは上部チューブの組み立て不良の原因となり、自転車が制御不能に陥り、重傷または死亡が生じることがあります。

シングルクラウンステアラー X-Fusionフォーク

ヘッドセットメーカーの取扱説明書に従って、ヘッドセットのベアリング部品およびステムを設置し、ヘッドセットのプレロードを過度の遊びやベアリングの抵抗を感じないように調節してください。

ステムメーカーのトルク仕様を参照して、ステムの締め付けボルトを締めてください。

ブレーキメーカーの取扱説明書にしたがって、ブレーキを取り付けてください。

フロントディスクブレーキの覆いをディスクブレーキのハウジングガイドを通して下部レッグ内部に導いてください。

警告!!

ディスクブレーキケーブルが前輪、タイヤなど自転車の可動部分に接触しないようにしてください。ケーブルが安全に配置されていることを確認するには、有資格自転車技術者に自転車を検査してもらう必要があります。不適切なブレーキケーブルの設置によって重傷または死亡が生じることがあります。

六角レンチでディスクブレーキのホースガイドスクリューを 8 in-lb (0.90 Nm) トルクに締めてください。

注意

フォーククラウンにケーブルハウジングが接触すれば、時間をへてクラウンに摩耗による損傷が生じます。接触が避けられない場合は、ビニールテープなどで接触部分を保護してください。X-Fusion保証は、X-Fusionフォーククラウンの摩耗による損傷には適用されません。

注意

フォークにオイル切れが生じ異音を発生する場合は、だたちに X-Fusion Shoxまたは認定 X-Fusion Shoxサービスセンターに検査または修理サービスの依頼を行なってください。

注意

X-Fusionフォークのクリーニングには、パワーウォッシャーを使用しないでください。

X-Fusionリアショックの設定

エアリアショック最大空気圧: 300 psi (20.68 bar)

エアリアショック最小空気圧: 60 psi (4.14 bar)

警告!!

リアショックの設定と配置は、各自転車メーカーによって大きく異なります。自転車の所有者マニュアルを必ず参照してください。新しいX-Fusionリアショックの自転車への設置は、有資格自転車サービス技術者に依頼することを強く推奨します。不適切に設置したリアショックは、故障し、制御不能に陥り、ライダーが重傷または死亡を被ることがあります。

注意

イデイングの前に、X-Fusionのエアまたはコイルリアショックのショックマウントボルトが、自転車メーカーのトルク仕様に適合した強さで装着されていることを必ず確認してください。

注意

自転車にX-Fusion Vectorまたは Vector Airモデルショックが装備されている場合は、リアショックの空気室の空気圧が180 psi以下または300 psi 以上の状態で乗車しないでください。これを行えば、X-Fusion VectorまたはVector Airショックを損傷し、保証対象外の修理が必要になります。

注意

X-Fusionリアショックにオイル切れが生じ異音が発生する場合は、だたちに X-Fusion Shoxまたは認定X-Fusion Shoxサービスセンターに検査または修理サービスの依頼を行ってください。

注意

X-Fusionリアショックのクリーニングにはパワー・ウォッシャーを使用しないでください。

お買い上げのX-Fusion製品のインストールおよびセットアップに関する詳細な情報については、[www.xfusionshox.com/ service/user-manual.html](http://www.xfusionshox.com/service/user-manual.html)にアクセスして、当社ウェブサイトをご参照ください



FUSION
OWNER'S MANUAL

繁體中文

介紹

歡迎您購買了全新的X-Fusion避震器。X-Fusion以自己生產的高級登山車避震產品為傲。我們全系列的產品都是以最高品質的零件與最精良的設計和廣泛騎乘測試所生產製造。這些產品都是從我們對設計的熱誠和騎乘高級登山車的感想衍生而來。在您準備外出使用X-Fusion產品前，請仔細的熟讀使用手冊，它將指導您一些非常重要的資訊如:安裝、使用、保養以及產品保固條例。

前叉與後避震的調整

前叉與後避震的功能調整如下:

- 紅色調整鈕：回彈調整
- 藍色調整鈕：低速壓縮阻尼調整
- 藍色調整鈕RL/RL2產品：鎖死功能開&關
- 金色調整鈕：高速阻尼壓縮調整
- 黑色調整鈕：DLA行程可調功能

Dirt Jumping/土坡跳躍

土坡跳躍是以極限運動的方式騎乘單車，包括從一端的障礙物跳躍至另外一端。基於土坡跳躍有這樣的危險特性，在土坡跳躍這項運動中，沒有任何前叉被證實能受到衝擊而不損壞的。因此，使用避震器騎乘這種地形時，使用者需要採取額外的預防措施，並定時檢查這種極端的使用方式可能造成的損害。以及經常性的由有技術能力的自行車技師或X-Fusion技術的授權服務中心檢查。如果使用者不遵照此模式進行保養檢查，可能會導致產品故障，嚴重傷害或死亡。

警告!!

請勿將X-Fusion避震器安裝在任何動力自行車、電動機車，或機動車輛，或在車輛乘載一個人以上如協力車。這樣不正當的使用產品可能因超載而造成避震器故障。錯誤使用避震器造成損壞可能導致產品失效，嚴重會造成人員的傷害或死亡。因不當使用X-Fusion的產品而造成損壞將不在保修範圍內。

警告!!

X-Fusion避震產品含有高壓的氮氣、空氣或兩者。請勿刺破、焚燒或加壓產品。請不要試圖拆解產品，除非X-Fusion說明指導書中有明確指示，並且嚴格遵說明指導書的說明和警告。如無確實遵守，可能會導致嚴重傷害或死亡。

警告!!

自行修改，或使用其他補修產品在X-Fusion產品上，可能會導致產品出現故障，而導致嚴重傷害或死亡。請不要自行修改任何X-Fusion產品零件。任何未經授權的產品修改均不保固，這將可能使產品故障，並導致嚴重傷害或死亡。

警告!!

在騎乘前，請確保您的輪子和輪軸快拆是否如說明指導書上指示的鎖固。自行車的車輪不正確地鎖固會導致產品故障，嚴重會造成傷害或死亡。

警告!!

在騎乘之前，請確認安裝在自行車上的零配件依照其製造商的指示安裝並且調整。不正確的安裝和調整可能會導致系統故障，並造成產品損失，嚴重導致傷害或死亡。

警告!!

為了避免潛在的碟盤組故障可能導致嚴重傷害或死亡，碟盤組安裝螺栓必須1) 須有10-12毫米的螺紋和前叉吻合,2) 保持製造商的扭力設定值。在所有情況下，碟盤組安裝螺栓擰緊扭力水平必須永遠不低於製造商的扭力值，或超過90 in-lb的扭力。

警告!!

如果使用前叉勾爪安裝固定自行車於汽車的車架上，應避免自行車側傾，以避免造成結構損壞。要確保前叉使用快拆固定好（9mm快拆，X15和X20，和自行車車架安裝通軸），而後輪也需檢查是否鎖固。如果自行車傾斜或掉出自行車車架，請勿騎乘，直到它由合格的自行車維修技術人員、授權的服務中心或通過X-Fusion原廠人員的檢查認可安全無虞。一個結構損壞的下腳或勾爪將可能導致車輛失去控制，導致嚴重傷害或死亡。

警告!!

當使用快拆機構來鎖定前輪進入配備有碟煞系統及開放式勾爪的前叉時，請確保在鎖緊之前，你的快拆已經被適當地裝好。未安裝好的快拆機構可能導致前輪在騎乘時間內突然從自行車分離。前輪分離可能會導致嚴重傷害或死亡。敬請按照製造商的說明安裝來固定裝置車輪。

警告!!

不要試圖拉開、打開、拆卸一個行程潰縮、無法作動狀態下的後避震器。這種“卡住”狀態可能是因為動態氣壓密封件失效（位於正向及負向氣室），使得負向氣室保持在比正向氣室較高的空氣壓力下。請先測試確認是否避震器確實是“卡住”狀態。

卸下氣壓閥門蓋並下壓氣壓閥門針，讓空氣壓力完全自正向氣室釋放出來。如果避震體收縮，空氣被完全從正向氣室釋放後，請用一個X-Fusion Shox高壓打氣筒打氣，加壓至250 psi（17 bar）。如果避震器無法完全伸展開來，它就是處於“卡住”狀態了。

警告!!

任何X-Fusion卡住的氣壓避震器在不當維修程序下可能導致嚴重傷害或死亡。請聯繫我們X-Fusion技術維修團隊或授權的服務中心來進行維修。

服務圖表

前叉

維修項目	週期(Hours)
清潔前叉管上的泥土及骯髒物	每次騎乘後
檢查氣壓（氣壓式前叉）	每次騎乘後
檢查上管是否有刮傷或凹槽	每次騎乘後
潤滑防塵套及前叉管	每次騎乘後
檢查快拆軸心的扭力	每次騎乘後
清潔或更換（建議）遙控鎖死線及機構	每25次騎乘後
移除下腳，清潔/檢查軸套和更換液壓油（如需要時）	每25次騎乘後
清潔和潤滑氣壓彈簧組	每50次騎乘後
更換防塵套及油封件	100 / 1年
DLA卡夾重組*	100 / 1年
阻尼單元更換液壓油*	100 / 1年
清潔及潤滑彈簧組（彈簧式前叉）	每100次騎乘後

避震器

維修項目	週期(Hours)
清潔前油管上的泥土及骯髒物	每次騎乘後
檢查氣壓及Sag設定	每次騎乘後
確認避震器上的螺栓扭力	每次騎乘後
潤滑油管	每5次騎乘後
移除氣室外軸，清潔及潤滑	每25次騎乘後
氣室外軸維修（更換油封）	每50次騎乘後
阻尼系統完全重建及更換液壓油*	100 / 1年

* 維修服務需由授權的服務中心來執行

* H3C系列進行保養，拆解後若發現液壓油呈現深色以及油管內壁有磨耗情況，屬正常現象。

X-Fusion保固手冊

保 證

X-Fusion提供對於其所有生產的避震產品因材料和/或生產上之不良提供24個月的保固期。本保固僅適用於原產品之所有者，是不可轉讓的。如要進行保修索賠時，必須提供證明產品仍在購買後的24個月的保修期內。保修期從購買之日起算24個月後到期。

24個月的保固期限僅限於X-Fusion的技術裁量或其全球授權服務中心的判斷。X-Fusion或其代理人會確定故障是否來自於生產、材料或產品缺陷。如果買方在傷害保固發生起60天內無履行通知賣方將是無效的。

X-Fusion及其代理人保留所有最後的保固和非保固索賠的權利。

為了使所有X-Fusion避震產品維持有效的全面保固條件，買方必須按照維修手冊內的維修說明執行定期產品維修、清潔和維護，這是絕對必要的。

保 固 限 制 條 件

在本保固規範內的一般不保固事項應包含到下列任何故障引起的：

- 安裝的零件或配件，不對等於X-Fusion所使用的優良零件的情形。
- 異常應變，疏忽，濫用和/或錯誤使用。
- 事故或碰撞損壞。
- 修改或原廠配件。
- 缺乏適當的維修（見維修時間表）
- 任何試圖拆卸阻尼組裝單元。
- 運輸損壞或損失（建議購買全值保險）
- 因為不適當的配線，座管，岩石，碰撞或不當造成安裝而造成產品內部或外部損傷。
- 換油或服務並非由X-Fusion技術授權的服務中心執行者。
- 彈簧過度緊繃超出預壓（最大三圈）

特殊排除的保固事項包含：

- 由於正常的磨損，撕裂和/或日常維護的零件更換。
- 零件正常磨損和/或日常維護：
- 襯套和軸襯，密封件，避震液壓油等。

-Vector避震器騎乘使用於氮氣筒壓力小於180psi時所造成的損壞。

X-Fusion沒有其他任何形式的擔保，明示或暗示的保證。在此，X-Fusion宣稱，我們不承擔超過本擔保規定的義務和時間限制，針對特定用途，適銷性和適用性的所有暗示的保證皆排除於保證範圍內。

安裝X-Fusion前叉

氣壓式前叉最大氣壓式彈簧的壓力：

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI

Trace36,Metric:120PSI

氣壓式前叉最小氣壓式彈簧的壓力：

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI

Trace36,Metric:40PSI

注 意

DLA前叉型號必須使用一個特定避震器專用打氣筒自前叉底部來調整氣壓。所有其他氣壓式前叉可以通過位於房蓋上標有AIR的蓋子下方的氣嘴來調整。

警 告!!

這是特別提醒，您需要一位合格的自行車維修技術人員來安裝你的新的X-Fusion前叉到您的自行車上。如果您有任何疑問，關於是否可以正確地安裝您的前叉，那麼就請您不要嘗試去安裝。不正確的安裝前叉可能導致安裝失敗，進而導致車手失控，造成嚴重傷害或死亡。

警 告!!

切勿使用超過30毫米高度的車把手墊片來墊高，因為這種情況可能會導致手把過早失效，造成失控，從而導致嚴重傷害或死亡。從自行車上移除原有的前叉。量測X-Fusion前叉豎管相對於原來的長度，來確認是否需要裁減X-Fusion的前叉豎管長度。

注 意

任何裁切前，請諮詢您的頭碗組與龍頭製造商的建議，以確保您有足夠的豎管夾持長度。請勿刻凹痕、切、標記或其他損害豎管裁切區域以下的任何部分，這將可能造成豎管損壞而導致使用者嚴重的傷害或死亡。

裁切豎管

裁切豎管前，請依照您的龍頭製造商的建議，以確保您有足夠的豎管夾持長度。於豎管上標記並裁切正確的長度。

警告!!

如果豎管有任何缺口或鑿槽，則此肩蓋/豎管組必須要更換。任何缺口或鑿槽可能造成豎管提早損壞而導致自行車失控與使用者嚴重的傷害或死亡。

永遠使用新的無牙式頭碗組，並遵照頭碗組製造商的安裝說明。

警告!!

千萬不要嘗試在X-Fusion前叉的無牙式豎管上攻牙。在無牙式豎管上攻牙可能造成豎管提早損壞，導致自行車失控、使用者嚴重的傷害或死亡。

1 1/2" 的豎管使用39.8mm的前叉珠碗；1 1/8" 的豎管使用29.9mm的前叉珠碗。

於豎管內安裝擴張器時，請依照擴張器製造商的安裝說明。

警告!!

千萬不要嘗試自行移除或更換肩蓋組裡的豎管或前叉管。修改已裝配好的肩蓋、豎管、前叉管等，可能造成肩蓋組的損壞，導致自行車的失控、使用者嚴重的傷害或死亡。

X-Fusion單肩前叉的安裝使用

依照頭碗組製造商的說明安裝頭碗組的軸承零件，調整頭碗組的預壓，直到您感覺沒有過多的間隙或軸承阻力。

依照龍頭製造商的規定扭力鎖緊龍頭螺絲。

依照煞車製造商的說明安裝煞車。

安裝前碟煞時，管線走前叉下腳的內側，並穿過前叉下腳的導線座。

警告!!

不要讓碟煞的管線接觸到前輪或其他會移動的零件。為了確保安全的走線，請讓合格的自行車技術人員檢察您的車輛。不當的煞車線安裝可能導致使用者嚴重的傷害或死亡。

使用內六角扳手將導線座的螺絲鎖緊，扭力為8in-lb(0.90Nm)。

注意

若管線接觸到前叉肩蓋，會讓肩蓋表面隨時間而磨損。若接觸無法避免，使用膠帶或類似的保護貼在接觸點上。X-Fusion的保固不包含前叉肩蓋的磨損。

注意

若您的前叉產生漏油、觸頂或觸底力量過大，或產生不正常的異音，請立即連絡X-Fusion Shox或X-Fusion Shox授權的服務中心為您檢查或維修。

注意

請不要使用氣動或電動相關高壓工具清潔您的X-Fusion前叉。

安裝15mm/20mm快拆軸心

組裝前輪快拆軸心前，首先將前輪小心放入前叉下腳的勾爪內且確認煞車碟盤介於卡鉗的來令片之間，再將快拆從下腳勾爪的擴孔邊正對花鼓鎖入。

警告!!

組裝前請檢查與清潔快拆內累積的污垢且確認花鼓與快拆軸心的配合尺寸，不適當的尺寸配合極可能造成騎士受傷甚至死亡。

將快拆軸心穿過花鼓直到接觸下腳反邊的固定螺紋為止。

當無法再鎖入時，再手持快拆軸心撥桿，以掌心力量鎖入直到安全的位置為止，組裝過程中嚴禁使用任何手工具來增加施力的槓桿比。

快拆軸心最小鎖負扭力值: 80 kgf-cm (70 lbf-inch)

快拆軸心最大鎖負扭力值: 115 kgf-cm (100 lbf-inch)

利用內六角扳手鬆開快拆軸心與快拆撥桿間的內六角螺絲來調整快拆撥桿的正確位置，其正確位置應位於前叉下腳前方，距離下腳最小1mm最大20mm的間距內。

注意

騎乘時若將快拆軸心撥桿鎖附於下腳勾爪下方，極有可能遭受不明物體擊中而造成快拆軸心突然鬆脫的潛在危險。請按照上述指示安裝您的快拆軸心，將危險減至最低。

安裝線控鎖死撥桿

警告!!

請務必使用原廠端套，不穩固的端套可能會造成走線外殼破裂，嚴重者可能會造成騎士受傷甚至死亡。

注意

若您使用的車把手為破纖維材質，拆卸線控撥桿時請緩慢的鬆脫固定螺絲，組裝時請務必查閱車把手原廠技術規範手冊確認正確鎖上之扭力值。

警告!!

請勿讓前輪或者任何可動件接觸到線控走線，並經由合格自行車技師確認線控撥桿的走線是安全無虞的。錯誤的組裝可能造成騎士受傷甚至死亡。

請依照下列程序來安裝X-Fusion前叉與後避震線控產品

請使用3mm的內六角板手來拆卸與組裝線控Lockout撥桿組。

請依各您的個人喜好拆卸右邊或者左邊的握把。

首先將撥桿組套入車把手內，再將線控釋放鈕調整往騎士的方向，最後再將定格調整螺絲盡量對準車架中心，完成後再確認撥桿組是否高於煞把。此流程並無左右之分。

重新組裝握把。

將線控撥桿組定位在握把的內端，確認握把不會妨礙到線控撥桿的作動。

利用姆指壓動撥桿至Lockout的位置，旋轉撥桿組至您的喜好位置並確認變把不會干擾到您姆指的作動。

使用3mm的內六角板手鎖負固定螺絲，建議扭力值為 0.8 Nm(7 lbf-inch)。按壓釋放鈕確認撥桿可回復無鎖死的狀態。

安裝X-Fusion後避震器

氣壓彈簧最大壓力值:300 psi (20.68 bar)

氣壓彈簧最小壓力值:60 psi (4.14 bar)

警告!!

後避震器的安裝程序會因車架的不同而有所差異，請務必參考車主手冊來安裝避震器。請經由合格自行車技師來安裝您全新的X-Fusion後避震器。不適當的安裝會造成避震器功能失效，使騎士失去對車輛的操控，嚴重者可能造成騎士受傷甚至死亡。

注意

騎乘前請務必依照原廠車架所設定之扭力值安裝X-Fusion後避震器。

注意

使用X-Fusion Vector與Vector Air之系列產品，請務必確認外掛式氮氣瓶之壓力值最小不得低於180psi，最大不得大於300psi。如因上述原因造成避震器之損壞，原廠將不履行擔保之責任。

注意

使用中假使發現X-Fusion後避震器有任何漏油或者不尋常的異音，請立即連絡X-Fusion維修中心進行檢查與維修。

注意

請勿利用氣動或電動相關高壓工具清潔X-Fusion後避震器。



FUSION

OWNER'S MANUAL

簡體中文

介绍

欢迎您购买了全新的X-Fusion避震器。X-Fusion以自己生产的高级登山车避震产品为傲。我们全系列的产品都是以最高质量的零件与最精良的设计和广泛骑乘测试所生产制造。这些产品都是从我们对设计的热诚和骑乘高级登山车的感想衍生而来。在您准备外出使用X-Fusion产品前，请仔细的熟读使用手册，它将指导您一些非常重要的信息如：安装、使用、保养以及产品保固条例。

前叉与后避震的调整

前叉与后避震的功能调整如下

- 红色调整钮:回弹调整
- 蓝色调整钮:低速阻尼压缩调整
- 蓝色调整钮RL/RL2产品:死锁功能开&关
- 金色调整钮:高速阻尼压缩调整
- 黑色调整钮:DLA行程可调功能

Dirt Jumping/土坡跳跃

土坡跳跃是以极限运动的方式骑乘单车，包括从一端的障碍物跳跃至另外一端。基于土坡跳跃有这样的危险特性，在土坡跳跃这项运动中，没有任何前叉被证实能受到冲击而不损坏的。因此，使用避震器骑乘这种地形时，使用者需要采取额外的预防措施，并定时检查这种极端的使用方式可能造成的损害。以及经常性的由有技术能力的自行车技师或X-Fusion技术的授权服务中心检查。如果使用者不遵照此模式进行保养检查，可能会导致产品故障，严重伤害或死亡。

警告!!

请勿将X-Fusion避震器安装在任何动力自行车、电动机车，或机动车辆，或在车辆乘载一个人以上如协力车。这样不正当的使用产品可能因超载而造成避震器故障。错误使用避震器造成损坏可能导致产品失效，严重会造成人员的伤害或死亡。因不当使用X-Fusion的产品而造成损坏将不在保修范围内。

警告!!

X-Fusion避震产品含有高压的氮气、空气或两者。请勿刺破、焚烧或加压产品。请不要试图拆解产品，除非X-Fusion说明指导书中有明确指示，并且严格遵说明指导书的说明和警告。如未确实遵守，可能会导致严重伤害或死亡。

警告!!

自行修改，或使用其它补修产品在X-Fusion产品上，可能会导致产品出现故障，而导致严重伤害或死亡。请不要自行修改任何X-Fusion产品零件。任何未经授权的产品修改均不保固，这有可能使产品故障，并导致严重伤害或死亡。

警告!!

在骑乘前，请确保您的轮子和轮轴快拆是否如说明指导书上指示的锁固。自行车的车轮不正确地锁固会导致产品故障，严重会造成伤害或死亡。

警告!!

在骑乘之前，请确认安装在自行车上的零配件依照其刹车制造商的指示安装并且调整。不正确的安装和调整可能会导致系统故障，并造成产品损失，并严重导致伤害或死亡。

警告!!

为了避免潜在的碟盘组故障可能导致严重伤害或死亡，碟盘组安装螺栓必须1) 须有10-12毫米的螺纹和前叉吻合，2) 保持制造商的扭力设定值。在所有情况下，碟盘组安装螺栓拧紧扭力水平必须永远不低于制造商的扭力值，或超过90 in-lb的扭力。

警告!!

如果使用前叉勾爪安装固定自行车于汽车的车架上，应避免自行车侧倾，以避免造成结构损坏。要确保前叉使用快拆固定好（9mm快拆，X15和X20，和自行车车架安装通轴），而后轮也需检查是否锁固。如果自行车倾斜或掉出自行车车架，请勿骑乘，直到它由合格的自行车维修技术人员、授权的服务中心或通过X-Fusion原厂人员的检查认可安全无虞。一个结构损坏的下脚或勾爪将可能导致车辆失去控制，从而导致严重伤害或死亡。

警告!!

当使用快拆机构来锁定前轮进入配备有碟煞系统及开放式勾爪的前叉时，请确保在锁紧之前，你的快拆已经被适当地装好。未安装好的快拆机构可能导致前轮在骑乘时间内突然从自行车分离。前轮分离可能会导致严重伤害或死亡。敬请按照制造商的说明安装来固定装置车轮。

警告!!

不要试图拉开、打开、拆卸一个行程溃缩、无法作动状态下的后避震器。这种“卡住”状态可能是因为动态气压密封件失效（位于正向及负向气室），使得负向气室保持在比正向气室较高的空气压力下。请先测试确认是否避震器确实是“卡住”状态。

卸下气压阀门盖并下压气压阀门针，让空气压力完全自正向气室释放出来。如果避震体收缩，空气被完全从正向气室释放后，请用一个 X-Fusion Shox高压打气筒打气，加压至250 psi（17 bar）。如果避震器无法完全伸展开来，它就是处于“卡住”状态了。

警告!!

任何X-Fusion卡住的气压避震器在不当维修程序下可能导致严重伤害或死亡。请联系我们 X-Fusion技术维修团队或授权的服务中心来进行维修。

服务图表**前叉**

维修项目	周期(Hours)
清洁前叉管上的泥土及脏物	每次骑乘后
检查气压(气压式前叉)	每次骑乘后
检查上管是否有括伤或凹槽	每次骑乘后
润滑防尘套及前叉管	每次骑乘后
检查快拆轴心的扭力	每次骑乘后
清洁或更换(建议) 遥控死锁线及机构	每25次骑乘后
移除下脚, 清洁/检查轴套和更换液压油(如需要时)	每25次骑乘后
清洁和润滑气压弹簧组	每50次骑乘后
更换防尘套及油封件	100 / 1年
DLA卡夹重组*	100 / 1年
阻尼单元更换液压油*	100 / 1年
清洁及润滑弹簧组(弹簧式前叉)	每100次骑乘后

避震器

维修项目	周期(Hours)
清洁前油管上的泥土及脏物	每次骑乘后
检查气压及Sag设定	每次骑乘后
确认避震器上的螺栓扭力	每次骑乘后
润滑油管	每5次骑乘后
移除气室外轴, 清洁及润滑	每25次骑乘后
气室外轴维修(更换油封)	每50次骑乘后
阻尼系统完全重建及更换液压油*	100 / 1年

* 维修服务需由授权的服务中心来执行

* H3C系列进行保养，拆解后若发现液压油呈现深色以及油管内壁有磨损情况，属正常现象。

X-Fusion保固手册

保证X-Fusion提供对于其所有生产的避震产品因材料和/或生产上之不良提供24个月的保固期。本保固仅适用于原产品之所有者，是不可转让的。如要进行保修索赔时，必须提供证明产品仍在购买后的24个月的保修期内。保修期从购买之日起算24个月后到期。

24个月的保固期限仅限于X-Fusion的技术裁量或其全球授权服务中心的判断。X-Fusion或其代理人会确定故障是否来自于生产、材料或产品缺陷。如果买方在伤害保固发生起60天内无履行通知卖方将是无效的。

X-Fusion及其代理人保留所有最后的保固和非保固索赔的权利。

为了使所有X-Fusion避震产品维持有效的全面保固条件，买方必须按照维修手册内的维修说明执行定期产品维修、清洁和维护，这是绝对必要的。

保固限制条件

在本保固规范内的一般不保固事项应包含到下列任何故障引起的：

- 安装的零件或配件，不对等于X-Fusion所使用的优良零件的情形。
- 异常应变、疏忽、滥用和/或错误使用。
- 事故或碰撞损坏。
- 修改或原厂配件。
- 缺乏适当的维修（见维修时间表）
- 任何试图拆卸阻尼组装单元
- 运输损坏或损失（建议购买全值保险）
- 因为不适当的配线、座管、岩石、碰撞或不当造成安装而造成产品内部或外部损伤。
- 换油或服务并非由X-Fusion技术授权的服务中心执行者。
- 弹簧过度紧绷超出预压（最大三圈）

特殊排除的保固事项包含：

- 由于正常的磨损、撕裂和/或日常维护的零件更换。
 - 零件正常磨损和/或日常维护：衬套和轴衬、密封件、避震液压油等。
 - Vector避震器骑乘使用于氮气筒压力小于180psi时所造成的损坏。
- X-Fusion没有其它任何形式的担保，明示或暗示的保证。在此，X-Fusion宣称，我们不承担超过本担保规定的义务和时间限制，针对特定用途、适销性和适用性的所有暗示的保证皆排除于保证范围内。

安装X-Fusion前叉

气压式前叉最大气压式弹簧的压力：

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:150PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:150PSI

Trace36,Metric:120PSI

气压式前叉最小气压式弹簧的压力：

Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost:50PSI

Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost:50PSI

Trace36,Metric:40PSI

注意

DLA前叉型号必须使用一个特定避震器专用打气筒自前叉底部来调整气压。所有其它气压式前叉可以通过位于肩盖上标有AIR的盖子下方的气嘴来调整。

警告!!

这是特别提醒，您需要一位合格的自行车维修技术人员来安装你的新的X-Fusion前叉到您的自行车上。如果您有任何疑问，关于是否可以正确地安装您的前叉，那么就请您不要尝试去安装。不正确的安装前叉可能导致安装失败，进而导致车手失控，造成严重伤害或死亡。

警告!!

切勿使用超过30毫米高度的车把手垫片来垫高，因为这种情况可能会导致手把过早失效，造成失控，从而导致严重伤害或死亡。从自行车上移除原有的前叉。量测X-Fusion前叉竖管相对于原来的长度，来确认是否需要裁减X-Fusion的前叉竖管长度。

注意

任何裁切前，请咨询您的头碗组与龙头制造商的建议，以确保您有足够的竖管夹持长度。请勿刻凹痕、切、标记或其它损害竖管裁切区域以下的任何部分，这将可能造成竖管损坏而导致使用者严重的伤害或死亡。

裁切竖管

裁切竖管前，请依照您的龙头制造商的建议，以确保您有足够的竖管夹持长度。于竖管上标记并裁切正确的长度。

警告!!

如果竖管有任何缺口或凿槽，则此肩盖/竖管组必须要更换。任何缺口或凿槽可能造成竖管提早损坏而导致自行车失控与使用者严重的伤害或死亡。

永远使用新的无牙式头碗组，并遵照头碗组制造商的安装说明。

警告!!

千万不要尝试在X-Fusion前叉的无牙式竖管上攻牙。在无牙式竖管上攻牙可能造成竖管提早损坏，导致自行车失控、使用者严重的伤害或死亡。

1 1/2" 的竖管使用39.8mm的前叉珠碗；1 1/8" 的竖管使用29.9mm的前叉珠碗。

于竖管内安装扩张器时，请依照扩张器制造商的安装说明。

警告!!

千万不要尝试自行移除或更换肩盖组里的竖管或前叉管。修改已装配好的肩盖、竖管、前叉管等，可能造成肩盖组的损坏，导致自行车的失控、使用者严重的伤害或死亡。

X-Fusion单肩前叉的安装使用

依照头碗组制造商的说明安装头碗组的轴承零件，调整头碗组的预压，直到您感觉没有过多的间隙或轴承阻力。

依照龙头制造商的规定扭力锁紧龙头螺丝。

依照煞车制造商的说明安装煞车。

安装前碟煞时，管线走前叉下脚的内侧，并穿过前叉下脚的导线座。

警告!!

不要让碟煞的管线接触到前轮或其它会移动的零件。为了确保安全的走线，请让合格的自行车技术人员检查您的车辆。不当的煞车线安装可能导致使用者严重的伤害或死亡。

使用内六角扳手将导线座的螺丝锁紧，扭力为8in-lb(0.90Nm)。

注意

若管线接触到前叉肩盖，会让肩盖表面随时间而磨损。若接触无法避免，使用胶带或类似的保护贴在接触点上。X-Fusion的保固不包含前叉肩盖的磨损。

注意

若您的前叉产生漏油，触顶或触底力量过大，或产生不正常的异音，请立即联络X-Fusion Shox或X-Fusion Shox授权的服务中心为您检查或维修。

注意

请不要使用气动或电动相关高压工具清洁您的X-Fusion前叉。

安装 15mm/20mm 快拆轴心

组装前轮快拆轴芯前，首先将前轮小心放入前叉下脚的勾爪内且确认煞车碟盘介于卡钳的来令片之间，再将快拆从下脚勾爪的扩孔边正对花鼓锁入。

警告!!

组装前请检查与清洁快拆内累积的污垢且确认花鼓与快拆轴心的配合尺寸，不适当的尺寸配合极可能造成骑士受伤甚至死亡。

将快拆轴芯穿过花鼓直到接触下脚反边的固定螺纹为止。

当无法再锁入时，再手持快拆轴芯拨杆，以掌心力量锁入直到安全的位置为止，组装过程中严禁使用任何手工具来增加施力的杠杆比。

快拆轴芯最小锁负扭力值: 80 kgf-cm (70 lbf-inch)

快拆轴芯最大锁负扭力值: 115 kgf-cm (100 lbf-inch)

利用内六角扳手松开快拆轴芯与快拆拨杆间的内六角螺丝来调整快拆拨杆的正确位置，其正确位置应位于前叉下脚前方，距离下脚最小1mm最大20mm的间距内。

注意

骑乘时若将快拆轴芯拨杆锁附于下脚勾爪下方，极有可能遭受不明物体击中而造成快拆轴芯突然松脱的潜在危险。请按照上述指示安装您的快拆轴芯，将危险减至最低。

安装线控死锁拨杆**警告!!**

请务必使用原厂端套，不稳固的端套可能会造成走线外壳破裂，严重者可能会造成骑士受伤甚至死亡。

注意

若您使用的车把手为碳纤维材质，拆卸线控拨杆时请缓慢的松脱固定螺丝，组装时请务必查阅车把手原厂技术规范手册确认正确锁上之扭力值。

警告!!

请勿让前轮或者任何可动件接触到线控走线，并由合格自行车技师确认线控拨杆的走线是安全无虞的。错误的组装可能造成骑士受伤甚至死亡。

请依照下列程序来安装X-Fusion前叉与后避震线控产品

请使用3mm的内六角扳手来拆卸与组装线控Lockout拨杆组。

请依各您的个人喜好拆卸右边或者左边的握把。

首先将拨杆组套入车把手内，再将线控释放钮调整往骑士的方向，最后再将定格调整螺丝尽量对准车架中心，完成后再确认拨杆组是否高于煞把。此流程并无左右之分。

重新组装握把。

将线控拨杆组定位在握把的内端，确认握把不会妨碍到线控拨杆的作动。

利用姆指压动拨杆至Lockout的位置，旋转拨杆组至您的喜好位置并确认变把不会干扰到您拇指的作动。

使用3mm的内六角扳手锁紧固定螺丝，建议扭力值为 0.8 Nm(7 lbf-inch)。按压释放钮确认拨杆可回复无死锁的状态。

安装 X-fusion 后避震器

气压弹簧最大压力值: 300 psi (20.68 bar)

气压弹簧最小压力值: 60 psi (4.14 bar)

警告!!

后避震器的安装程序会因车架的不同而有所差异，请务必参考车主手册来安装避震器。请经由合格自行车技师来安装您全新的X-Fusion后避震器。不适当的安装会造成避震器功能失效，使骑士失去对车辆的操控，严重者可能造成骑士受伤甚至死亡。

注意

骑乘前请务必依照原厂车架所设定之扭力值安装X-Fusion后避震器。

注意

使用X-Fusion Vector与 Vector Air之系列产品，请务必确认外挂式氮气瓶之压力值最小不得低于180psi，最大不得大于300 psi。如因上述原因造成避震器之损坏，原厂将不履行担保之责任。

注意

使用中假使发现X-Fusion后避震器有任何漏油或者不寻常的异音，请立即连络X-Fusion维修中心进行检查与维修。

注意

请勿利用气动或电动相关高压工具清洁X-Fusion后避震器。



FUSION
OWNER'S MANUAL

Indonesian

Intro

Selamat atas pembelian suspensi X-Fusion yang baru. X-Fusion membanggakan diri pada produksi suspensi sepeda gunung high-end. Semua produk kami dibuat dengan bagian kualitas tertinggi dan didukung oleh R & D yang luas dan selesai pengujian jalan. Produk-produk ini berasal dari semangat yang kita miliki untuk merancang dan mengendarai produk suspensi sepeda terbaik yang tersedia. Sebelum anda keluar untuk berbagi semangat milik kita bersama, silahkan baca panduan ini dengan seksama. Ini akan memberikan anda informasi penting mengenai instalasi, penggunaan, perawatan dan pemeliharaan, dan garansi untuk suspensi baru anda.

Pengontrolan garpu dan peredam-kejut

Pengontrolan X-Fusion garpu sepeda dan peredam-kejut belakang terdiri dari:

- Tombol merah: Pengaturan Rebound
- Tombol biru anoda : Pengaturan kompresi kecepatan rendah
- Tombol biru anoda, produk RL: Pengaturan Lockout
- Tombol emas anoda: Pengaturan kompresi kecepatan tinggi
- Tombol hitam: anoda DLA (Pengaturan tinggi/rendah panjang garpu)

Dirt Jumping

Dirt Jumping adalah suatu jenis bersepeda yang ekstrim yang terkait dengan melompat dari satu rintangan ke rintangan yang lain. Karena sifat keras/kasar dari Dirt Jumping, tidak ada garpu yang telah terbukti dapat bertahan terhadap beban yang ditimbul dari Dirt Jumping. Akibatnya, penggunaan produk suspensi untuk jenis bersepeda seperti ini, mengharuskan pengguna untuk mengambil tindakan pencegahan yang ketat, termasuk tapi tidak terbatas pada pemeriksaan produk secara berkala untuk kerusakan potensial yang disebabkan oleh penggunaan ekstrim, serta inspeksi rutin oleh seorang mekanik sepeda berkualitas atau pusat layanan X-Fusion yang sah. Kegagalan melakukannya akan mengakibatkan kegagalan produk, CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

PERINGATAN!!

JANGAN menggunakan produk suspensi sepeda X-Fusion pada sepeda bermotor apapun, moped bermotor atau kendaraan bermotor, atau membawa lebih dari satu operator atau pengendara pada kendaraan apapun, seperti sepeda tandem. Penyalahgunaan seperti ini akan menimbulkan beban berlebih pada suspensinya dan mengakibatkan kegagalan suspensi. Kegagalan suspensi akan menyebabkan kecelakaan dan mengakibatkan kerusakan benda, CEDERA SERIUS, ATAU KEMATIAN. Penyalahgunaan produk suspensi X-Fusion akan membatalkan semua garansi X-Fusion.

PERINGATAN!!

Produk suspensi X-Fusion mengandung nitrogen, udara bertekanan atau keduanya. JANGAN menusuk, membakar atau menghancurkan bagian apapun dari produk suspensi X-Fusion. JANGAN mencoba membongkar bagian apapun dari produk suspensi X-Fusion, kecuali secara tegas diperintahkan untuk melakukannya sesuai dengan dokumentasi teknis X-Fusion yang berlaku, dan kemudian secara ketat mematuhi semua petunjuk X-Fusion dan peringatan dalam hal itu. Gagal untuk melakukannya akan mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

PERINGATAN!!

Perubahan, penggunaan yang tidak benar, atau penggunaan suku cadang aftermarket pada garpu dan peredam-kejut X-Fusion akan menyebabkan tidak berfungsinya produk, sehingga terjadi CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN. Jangan mengubah bagian apapun dari garpu atau peredam-kejut, termasuk tunjangan garpu (tunjangan bersilang dari lower leg), mahkota, pengemudi, tabung upper dan lower leg, atau suku cadang internal. Perubahan apapun yang tidak diijinkan akan membatalkan semua garansi, dan akan menyebabkan kegagalan garpu atau peredam-kejut, sehingga terjadi CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

PERINGATAN!!

Pastikan bahwa roda dan as roda terpasang erat sebelum bersepeda, sesuai dengan buku panduan pemilik. Roda yang tidak terpasang dengan benar pada sepeda dapat menyebabkan kecelakaan dan mengakibatkan kerusakan pada benda, CEDERA SERIUS, ATAU KEMATIAN.

PERINGATAN!!

Sebelum bersepeda, pastikan bahwa rem telah terpasang pada sepeda anda dan diatur dengan benar sesuai dengan instruksi produsen rem itu. Pemasangan dan pengaturan rem yang tidak benar akan menyebabkan kecelakaan dan mengakibatkan kerusakan benda, CEDERA SERIUS, ATAU KEMATIAN.

PERINGATAN!!

Untuk menghindari kemungkinan kegagalan rem disc yang akan mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN, caliper rem disc harus terpasang dengan baut yang 1) mempunyai 10-12 mm kontak ulir dengan garpu dan 2) dikencangkan dengan spesifikasi torsi dari produsen. Dalam semua kasus, tingkat pengencangan baut caliper rem disc tidak boleh kurang dari spesifikasi torsi produsen, atau melebihi batas torsi 90 in-lb.

PERINGATAN!!

Jika memasang sepeda pada rak pembawa sepeda yang dirancang untuk memegang garpu pada dropout, pastikan untuk tidak memiringkan sepeda ke salah satu sisi, untuk menghindari kerusakan struktural pada garpu. Pastikan garpu anda terpasang secara aman dengan rilis cepat (pada 9mm, X15 dan X20 poros, dengan thru-axle mount rak sepeda), dan roda belakang terpasang dengan benar. Jika sepeda pernah dimiringkan atau jatuh dari rak sepeda, jangan gunakan sepeda sampai diperiksa oleh teknisi servis sepeda berkualitas, Senter Layanan yang sah, atau melalui X-Fusion Shox. Suatu kerusakan struktural dari kaki garpu atau kegagalan dropout dapat menyebabkan hilang kendali, sehingga terjadi CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

PERINGATAN!!

Bila menggunakan mekanisme rilis cepat untuk mengamankan roda depan pada garpu X-Fusion yang dilengkapi dengan sistem rem disc dan dropout terbuka, pastikan bahwa anda mengatur mekanisme rilis cepat dengan benar sebelum menutupnya. Kesalahan pengaturan mekanisme rilis cepat dapat menyebabkan roda depan tiba-tiba terlepas dari sepeda setiap saat, termasuk dan terutama ketika rem depan diterapkan. Terlepasnya roda depan akan mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN selama bersepeda. Silakan ikuti instruksi yang disarankan produsen untuk merakit perangkat pengaman roda.

PERINGATAN!!

Jangan mencoba untuk memisahkan, membuka, membongkar, atau menyervis peredam-kejut belakang X-Fusion yang dalam kondisi "terlekat". Kondisi "terlekat" timbul dari suatu kegagalan segel dinamik udara (terletak antara ruang udara positif dan negatif dalam selongsong udara peredam-kejut), sehingga ruang negatif memiliki tekanan udara lebih tinggi dari ruang positif. Untuk menguji apakah penggoncang sebenarnya di dalam kondisi "terlekat":

Lepaskan penutup udara dan tekan katup Schrader, untuk melepaskan tekanan udara dari ruang udara positif peredam-kejut. Jika bodi peredam tertarik kembali ke selongsong udara di dekat bagian bawah, setelah udara dilepaskan dari ruang udara positif, kaitkan pompa tangan tekanan tinggi X-Fusion Shox dan pompa peredam ke 250 psi (17 bar). Jika peredam itu tetap tidak memanjang sepenuhnya, itu menandakan kondisi "terlekat".

PERINGATAN!!

Setiap prosedur perbaikan yang tidak tepat pada peredam-kejut udara X-Fusion yang dalam kondisi "terlekat" dapat menyebabkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN. Hubungi X-Fusion Shox atau Senter Layanan yang sah untuk perbaikan.

Tabel Layanan

Garpu

pemeliharaan	Selang (Jam)
Bersihkan kotoran dan partikel debu dari tabung stanchion	Tiap bersepeda
Periksa tekanan udara (untuk garpu udara)	Tiap bersepeda
Periksa tabung bagian atas untuk goresan dan parutan	Tiap bersepeda
Lumasi sil debu dan tabung stanchion	Tiap bersepeda
Periksa torsi pada poros roda X-Series	Tiap bersepeda
Bersihkan atau ganti (disarankan) kabel pengontrol remote dan rumahnya	Setiap 25
Lepaskan bagian bawah garpu, bersihkan / periksa bushing dan ganti oil bath jika perlu	Setiap 25
Bersihkan dan lumasi rangkaian pegas udara	Setiap 50
Ganti wiper debu dan sil udara	Setiap 100 / 1 tahun
DLA cartridge dirangkal kembali *	Setiap 100 / 1 tahun
Ganti minyak dalam sistem peredam *	Setiap 100 / 1 tahun
Bersihkan dan lumasi rangkaian pegas koil (untuk garpu koil saja)	Setiap 100 / 1 tahun

Peredam-kejut

pemeliharaan	Selang (Jam)
Bersihkan kotoran dan partikel debu dari bodi peredam	Tiap bersepeda
Periksa tekanan udara dan atur sagging/lorotan	Tiap bersepeda
Periksa torsi pada baut pemasangan di peredam	Tiap bersepeda
Lumasi bodi peredam	Setiap 5
Lepaskan tabung udara, bersihkan dan lumasi	Setiap 25
Pemeliharaan selongsong udara (mengganti sil)	Setiap 50
Perangkaian ulang secara lengkap sistem peredam dan ganti minyak *	Setiap 100 / 1 tahun

* Layanan harus dilakukan oleh Senter Layanan yang sah

* Perawatan seri H3C. Setelah pembongkaran, jika oli hidrolik ditemukan gelap dan dinding bagian dalam pipa aus, Ini normal.

Garansi X-Fusion yang diberikan produsen

Jaminan

X-Fusion memberikan garansi 24 bulan pada semua produk suspensi meliputi cacat bahan dan / atau pengerjaan. Garansi ini hanya berlaku untuk pemilik asli dan tidak dapat dipindahtangankan. Untuk mengajukan klaim garansi, Anda harus memberikan bukti pembelian dalam jangka masa garansi 24 bulan. Masa garansi dimulai dari tanggal pembelian dan akan berakhir tepat setelah 24 bulan.

Penerimaan dari klaim garansi selama periode 24-bulan adalah disampaikan dengan kebijaksanaan dari X-Fusion atau Senter Layanan yang sah bertindak atas nama X-Fusion. X-Fusion atau agennya akan menentukan apakah kegagalan disebabkan dari pengerjaan, cacat bahan atau penyalahgunaan produknya. Jaminan garansi akan batal bilamana pembeli tidak menginformasikan kerusakan kepada penjual dalam jangka waktu 60 hari setelah ditemukan.

X-Fusion dan agen-agennya berhak untuk menentukan semua klaim garansi atau non-garansi.

Untuk menjaga keabsahan persyaratan jaminan umum untuk semua produk peredam X-Fusion adalah wajib untuk pembeli melakukan pemeliharaan berkala dan pembersihan yang dilakukan sesuai dengan tabel pemeliharaan dalam panduan pemilik.

Garansi I terbatas

Pengecualian umum garansi ini meliputi tetapi tidak terbatas pada kegagalan disebabkan oleh:

- Pemasangan suku cadang atau aksesori yang tidak secara kualitatif setara dengan suku cadang asli X-Fusion.
- Ketegangan tidak normal, kelalaian, pemakaian yang bersifat merusak dan / atau penyalahgunaan
- Kerusakan akibat kecelakaan atau tabrakan
- Modifikasi atas suku cadang asli
- Kurangnya pemeliharaan yang tepat (lihat jadwal pemeliharaan)
- Percobaan apapun untuk membongkar rangkaian peredam.
- Kerusakan atau kehilangan dalam pengiriman (pembelian asuransi nilai penuh dianjurkan)
- Kerusakan interior atau eksterior yang disebabkan oleh dampak pemasangan kabel yang tidak tepat, batang sadel, batu, tabrakan atau pemasangan yang tidak tepat
- Minyak penggantian atau layanan yang tidak dilakukan oleh Senter Layanan X-Fusion yang sah.
- Pemakaian koil / pegas preload berlebihan (maksimum tiga putaran)

PERHATIAN

Sebelum memotong apapun, baca petunjuk produsen headset dan tuas kendali anda untuk memastikan bahwa anda memiliki steerer tube yang cukup panjang untuk menjepit tuas kendali tersebut. Jangan menggores, memotong, menanda atau merusak bagian apapun dari steerer tube di bawah area yang akan dipotong karena hal ini akan menyebabkan kegagalan steerer tube yang mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN

Pemotongan Tabung pengemudi

Sebelum memotong steerer tube, baca petunjuk produsen tuas kemudi anda untuk memastikan anda akan memiliki steerer tube yang cukup panjang untuk menjepit tuas tersebut. Tandai steerer tube dan potong sesuai dengan panjang yang tepat.

PERINGATAN!!

Jika terdapat cuilan atau parutan pada steerer tube, rangkaian mahkota / steerer tube harus diganti. Cuilan atau parutan dapat menyebabkan kegagalan dini pada steerer tube, mengakibatkan kehilangan kontrol dari sepeda dan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Selalu gunakan headset tak berulir yang baru, dan ikuti petunjuk instalasi dari produsen headset.

PERINGATAN!!

Jangan pernah mencoba untuk membuat ulir pada steerer tube tak berulir dari garpu X-Fusion. Membuat ulir pada steerer tak berulir akan menyebabkan kegagalan dini pada steerer tube, mengakibatkan kehilangan kontrol atas sepeda dan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Gunakan race mahkota 39.8 mm untuk 1 1/2" steerer tube dan 29.9 mm race mahkota untuk 1 1/8" steerer tube.

Instal mur bintang kedalam steerer tube, sesuai dengan petunjuk instalasi produsen mur bintang.

PERINGATAN!!

Jangan mencoba untuk melepas atau mengganti steerer atau tabung bagian atas dari mahkota secara terpisah. Mengubah mahkota terintegrasi, steerer, atau tabung bagian atas dapat menyebabkan kegagalan dari rangkaian, mengakibatkan kehilangan kontrol atas sepeda dan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Untuk mahkota tunggal –Garpu pengemudi X-Fusion

Instal bagian bearing headset dan tuas kemudi sesuai dengan petunjuk produsen headset, dan atur preload headset sampai tidak ada play berlebihan atau bearing tertahan.

Kencangkan baut klem tuas kemudi sesuai dengan spesifikasi torsi dari produsen tuas kemudi.

Instal rem sesuai dengan petunjuk produsen rem.

Arahkan disc brake housing ke bagian dalam kaki bawah dari garpu, dan melalui pegangan disc brake housing yang disediakan.

PERINGATAN!!

Jangan biarkan kabel rem disc untuk bersentuhan dengan roda depan, ban atau bagian bergerak lainnya dari sepeda. Untuk menentukan kabel telah diarahkan secara aman, minta teknisi sepeda berkualitas untuk memeriksa sepeda anda. Instalasi kabel rem yang tidak tepat akan mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Kencangkan sekrup pegangan disc brake housing dengan kunci hex key ke 8 di-lb (0,90 Nm) torsi.

PERHATIAN

Kabel housing yang bersentuhan dengan mahkota garpu dalam waktu lama akan menyebabkan kerusakan akibat abrasi pada mahkota. Jika persentuhan tidak dapat dihindari, gunakan tape vinil atau perlindungan yang sama untuk menutupi titik persentuhan. Garansi X-Fusion tidak mencakup kerusakan akibat abrasi pada mahkota garpu X-Fusion.

PERHATIAN

Jika garpu anda kehilangan minyak dari bagian atas atau bawah secara berlebihan, atau mengeluarkan suara bising yang tidak biasa, segera hubungi X-Fusion Shox atau Senter Layanan X-Fusion Shox yang sah untuk pemeriksaan atau perbaikan.

PERHATIAN

Jangan gunakan mesin cuci kekuatan tinggi untuk membersihkan garpu X-Fusion anda.

Instalasi poros X-15 dan X-20

Letakan roda depan anda (tanpa poros X-15 atau X-20) ke dalam dropout dari lower leg garpu. Masukkan rotor rem diantara bantalan rem disc caliper saat anda meletakkan hub shoulder secara rata dan pas kedalam dropout counterbore.

PERINGATAN!!

Sebab kotoran dan partikel debu dapat menumpuk diantara bukaan poros garpu, selalu periksa dan bersihkan daerah-daerah tersebut sebelum menginstal roda. Pemasangan hub dan poros yang tidak benar dapat mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Masukkan poros X-15 atau X-20 ke dalam dropout garpu dan dorong masuk melewati hub, sampai anda menyentuh mur as roda pada sisi yang berlawanan.

Putar poros X-15 atau X-20 melintasi hub dan ke kaki garpu berlawanan sampai cukup kencang. Dengan kekuatan tangan, putar tuas X-15 atau X-20 ke posisi aman dengan telapak tangan anda. Jangan menggunakan kunci apapun untuk meningkatkan pengencangan poros.

Torsi minimum pada poros adalah 70 Psi atau 80 kg / cm. Torsi maksimum adalah 100 Psi atau 115 kg / cm.

Untuk mengarahkan tuas X-15 atau X20 pada lokasi yang aman, longgarkan hex key dan tempatkan tuas di posisi non-rentan. Tuas harus diposisikan antara satu (1) dan dua puluh (20) mm ke depan dari kaki garpu.

PERHATIAN

Memposisikan tuas X-15 atau X-20 setelah pengencangan ke arah bawah dari dropout kaki garpu akan membuat tuas rentan terhadap tumbukan benda-benda pada lintasan, yang berpotensi mengendurkan as roda secara mendadak . Posisikan tuas X-15 atau X-20 setelah pengencangan di depan kaki garpu seperti yang diinstruksikan, untuk mengurangi risiko ini.

Instalasi tuas remote lockout

PERINGATAN!!

Selalu gunakan pegangan kabel rangkaian remote untuk menempelkan kabel remote garpu pada mahkota garpu. Kabel housing yang tidak terpasang dengan kuat mungkin akan tersangkut dan menyebabkan kecelakaan, sehingga terjadi CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

PERHATIAN

Kurangi sedikit torsi pengencangan untuk setang karbon. Periksa dokumentasi produsen sepeda atau setang mengenai tingkat torsi pengencangan yang tepat bagi setang karbon.

PERINGATAN!!

Jangan biarkan kabel bersentuhan dengan roda depan, ban atau bagian bergerak lainnya dari sepeda. Untuk menentukan kabel diarahkan secara aman, minta teknisi sepeda berkualitas untuk memeriksa sepeda anda. Instalasi kabel yang tidak tepat akan mengakibatkan CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Ikuti prosedur berikut untuk menginstal tuas remote lockout X-Fusion, untuk garpu remote X-Fusion atau produk peredam-kejut belakang:

Dengan kunci hex key 3 mm , kendurkan baut klem stang pada sisi bawah rangkaian tuas remote lockout X-Fusion.

Lepaskan grip kiri atau kanan dari batang kemudi, tergantung konfigurasi yang anda inginkan.

Dorong masuk rangkaian ke batang .kemudi. Pastikan 1) tombol rilis lockout menghadap ke dalam ke arah pengendara, dan 2) teromol pengatur kabel ditujukan ke arah tengah sepeda, diatas tuas rem. Kriteria setup seperti ini cocok untuk konfigurasi setup tangan kiri atau kanan.

Re-install grip batang kemudi.

Tempatkan rangkaian sehingga bersentuhan dengan bagian dalam dari grip. Pastikan grip tidak mengganggu operasi tombol rilis lockout .

Tekan tuas aktuasi kebawah ke posisi lock-out . Putar rangkaian ke posisi, sehingga tuas aktuasi pada posisi lock-out tidak mengganggu gerakan ibu jari dari shifter derailleur belakang.

Dengan kunci hex key 3 mm, kencangkan baut klem batang kemudi hingga tujuh (7) di-lb (0,80 Nm) torsi. Tekan tombol rilis untuk mengembalikan rangkaian ke posisi tak terkunci.

Instalasi penggancang belakang X-Fusion

Maksimum tekanan udara: pada peredam-kejut udara adalah 300 psi (20,68 bar)
Minimun tekanan udara: pada peredam-kejut udara adalah 60 psi (4,14 bar)

PERINGATAN!!

Setup peredam-kejut belakang dan konfigurasi bervariasi antara produsen sepeda yang berbeda. Pastikan untuk merujuk pada petunjuk pemilik untuk sepeda anda. Sangat dianjurkan untuk meminta teknisi sepeda berkualitas untuk menginstal peredam-kejut belakang X-Fusion bagi sepeda anda. Peredam-kejut belakang yang tidak terpasang dengan benar dapat gagal, menyebabkan pengendara kehilangan kendali, sehingga terjadi CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

PERHATIAN

Sebelum bersepeda, pastikan baut mounting peredam-kejut X-Fusion udara atau koil anda dalam keadaan kencang sesuai dengan spesifikasi torsi dari produsen sepeda anda.

PERHATIAN

Jika sepeda anda dilengkapi dengan peredam-kejut X-Fusion model Vector atau Vector Air, jangan bersepeda jika tekanan didalam reservoir chamber udara kurang dari 180 psi, atau jika tekanan udara lebih dari 300 psi. Bersepeda dalam kondisi ini akan mengakibatkan kerusakan pada peredam-kejut X-Fusion anda, dimana perbaikan yang dibutuhkan tidak tercakup dalam garansi.

PERHATIAN

Jika peredam-kejut belakang X-Fusion anda kehilangan minyak dari bagian atas atau bawah secara berlebihan, atau menimbulkan suara bising yang tidak biasa, segera hubungi X-Fusion Shox atau Senter Layanan X-Fusion Shox yang sah untuk pemeriksaan atau perbaikan.

PERHATIAN

Jangan gunakan mesin cuci kekuatan untuk membersihkan peredam-kejut belakang X-Fusion anda.



FUSION
OWNER'S MANUAL

อักษรไทย

แนะนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณได้ซื้อ X-Fusion suspension รุ่นใหม่ของเรา X-Fusion ภาคภูมิใจในการผลิตระบบกันสั่นสะเทือนชั้นเลิศในจักรยานเสือภูเขา ผลิตภัณฑ์ของเราทุกตัวทำมาจากชิ้นส่วน/วัสดุที่มีคุณภาพสูงสุดและสนับสนุนโดยการวิจัยและพัฒนาอย่างเข้มข้นและการทดสอบการขับขี่ ผลิตภัณฑ์ของเราได้รับแรงบันดาลใจในการออกแบบและการขับขี่จักรยานพร้อมระบบกันสั่นสะเทือนที่ดีที่สุดเท่าที่มีอยู่ ก่อนที่คุณจะออกไปแบ่งปันแรงบันดาลใจของเรา กรุณาอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด และการรับประกันระบบกันสั่นสะเทือนตัวใหม่เช่นกัน

การควบคุมตะเกียบหน้าและโช๊คหลัง

การควบคุมตะเกียบหน้าและโช๊คหลัง X-Fusion ในจักรยาน ประกอบด้วย:

- ปุ่มแบบหมุนขุมผิวสีแดง:

การปรับอัตราความเร็วการตั้งคืนตัวกลับของโช๊คหลังจากที่โช๊คยุบตัวลง

- ปุ่มแบบหมุนขุมผิวสีน้ำเงิน: เป็นปุ่มที่ใช้ปรับอัตราการยุบตัวลงของโช๊คที่ความเร็วต่ำ

- ปุ่มแบบหมุนขุมผิวสีน้ำเงิน, ผลิตภัณฑ์ RL: บังคับการปรับเปลี่ยน

เป็นปุ่มสำหรับล็อคโช๊คไม่ให้ยุบตัวเวลาปั่นบนทางเรียบ

- ปุ่มแบบหมุนขุมผิวสีน้ำเงิน: เป็นปุ่มที่ใช้ปรับอัตราการยุบตัวลงของโช๊คที่ความเร็วสูง

- ปุ่มแบบหมุนขุมผิวสีดำ: DLA (ปรับเปลี่ยนได้ตามการเดินทาง)

การขี่แบบโดดเนิน

การขี่แบบโดดเนินนั้นเป็นรูปแบบประเภทการขับขี่ผาดโผนแบบเฉพาะที่รวมถึงการกระโดดข้ามสิ่งกีดขวางจากสิ่งหนึ่งไปยังอีกสิ่งหนึ่ง

เนื่องจากการขี่แบบโดดเนินมีลักษณะอันตรายเป็นทุนเดิมอยู่แล้ว ไม่มีตะเกียบหน้าใดๆ

ที่สามารถพิสูจน์ว่าไม่สามารถผ่านไปได้อีกแรงต่างๆ ที่สร้างโดยการขี่แบบโดดเนิน

เช่นนั้นแล้ว การใช้ผลิตภัณฑ์ระบบกันสั่นสะเทือนสำหรับการขี่ประเภทนี้

ผู้ขี่จะต้องใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษ รวมถึง แต่มีโช๊คเพียงเท่านั้น

ที่จะมีการตรวจสอบผลิตภัณฑ์อย่างสม่ำเสมอถึงอันตรายที่สามารถเกิดขึ้นได้จากการใช้งานแบบผาดโผน เช่นเดียวกับ

การตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอโดยช่างยนต์จักรยานที่มีคุณสมบัติความเชี่ยวชาญหรือศูนย์

บริการที่ได้การรับรองของ X-Fusion

การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดความผิดพลาดในตัวผลิตภัณฑ์และอาจนำมาซึ่งการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ระบบกันสั่นสะเทือน X-Fusion

ในจักรยานกับจักรยานที่ติดเครื่องยนต์ใดๆ รอบเครื่องยนต์

หรือยานพาหนะที่ติดเครื่องยนต์

หรือกับยานพาหนะที่มีผู้ควบคุมหรือผู้ขับขี่มากกว่าหนึ่งคน เช่น

จักรยานหลายตอน การนำไปใช้ในทางที่ผิดใดๆ

อาจทำให้เป็นการใช้งานระบบกันสั่นสะเทือนหนักเกินไปและอาจส่งผลให้เกิดอันตรายแก่ทรัพย์สิน การบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

การใช้ผลิตภัณฑ์ X-Fusion

ระบบกันสั่นสะเทือนในทางที่ผิดจะทำให้การรับประกัน X-Fusion

99 ทั้งหมดเป็นโมฆะ

คำเตือน!!

ผลิตภัณฑ์ระบบกันสั่นสะเทือน X-Fusion ประกอบด้วยในไตรเจนอัด อากาศ หรือทั้งสอง อย่างเจาะ

เผาไหม้หรือชนกระแทกส่วนใดๆ ของผลิตภัณฑ์ระบบกันสั่นสะเทือน X-Fusion

อย่าพยายามที่จะถอดชิ้นส่วนประกอบใดๆ ของผลิตภัณฑ์ระบบกันสั่นสะเทือน X-Fusion

ถ้าไม่มีความจำเป็นเร่งด่วนที่คำเตือน!!

จะต้องทำเช่นนั้นและที่แนะนำโดยเอกสารทางเทคนิคของระบบกันสั่นสะเทือน X-Fusion ที่ใช้งานได้

และจะถอดชิ้นส่วนได้ต่อเมื่อกระทำตามข้อแนะนำการใช้งานและคำเตือนของ X-Fusion

อย่างเคร่งครัดเท่านั้น

การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

การตัดแปลงแก้ไข การเข้ารับบริการที่ไม่เหมาะสม

หรือการใช้ชิ้นส่วนหรืออะไหล่สำรองหลังจากการซื้อตะเกียบและโช๊ค X-Fusion

อาจทำให้ผลิตภัณฑ์ทำงานผิดพลาด และอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

อย่าเปลี่ยนแปลงส่วนใดๆ ของตะเกียบและโช๊ค รวมถึงตัวค้ำตะเกียบ (ตัวค้ำขาส่วนล่าง) เรือนยอด

ตัวบังคับทิศทาง ท่อขาส่วนบนและส่วนล่าง หรือส่วนประกอบภายในใดๆ การตัดแปลงแก้ไขใดๆ

ที่ไม่ได้รับอนุญาตจะทำให้การรับประกัน X-Fusion ทั้งหมดเป็นโมฆะ

และอาจก่อให้เกิดความผิดพลาดต่อตะเกียบและโช๊ค

อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

ทำให้แน่ใจว่าล้อและแกนล้อได้รับการยึดแน่นอย่างมั่นคงก่อนการขับขี่

โดยสอดคล้องกับคู่มือคำแนะนำการใช้งานของจักรยานนั้นๆ

ล้อที่ไม่ได้ยึดแน่นกับจักรยานอย่างเหมาะสม

อาจก่อให้เกิดการชนกระแทกและอาจส่งผลให้เกิดอันตรายแก่ทรัพย์สิน

การบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

ก่อนการขับขี่

ตรวจให้แน่ใจว่าเบรคบนจักรยานได้รับการติดตั้งและปรับเปลี่ยนอย่างถูกต้องโดยสอดคล้องกับคำแนะนำ

การใช้งานของผู้ผลิตเบรค การติดตั้งและการปรับเปลี่ยนเบรคอย่างไม่เหมาะสม

อาจก่อให้เกิดการชนกระแทกและอาจส่งผลให้เกิดอันตรายแก่ทรัพย์สิน

การบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

เพื่อหลีกเลี่ยงความผิดพลาดในการทำงานของดิสก์เบรคที่อาจส่งผลให้เกิดอันตรายแก่ทรัพย์สิน

การบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต สลักยึดปากกาขาโค้งดิสก์เบรคจะต้อง 1) มีเส้นเกลียวตั้งรัศมีขนาด

10-12 มิลลิเมตรพร้อมตะเกียบ และ 2) เกือบไปตามข้อกำหนดคุณลักษณะแรงบิดของผู้ผลิต

ในกรณีทั้งหมด

สลักยึดปากกาขาโค้งดิสก์เบรคที่ขึ้นแนบกับระดับแรงบิดจะต้องไม่ต่ำกว่าข้อกำหนดคุณลักษณะแรงบิด

ของผู้ผลิต หรือเกินกว่าแรงบิด 90 ปอนด์

คำเตือน!!

หากนำจักรยานขึ้นยึดกับตัวขนส่งที่ออกแบบมาเพื่อยึดตะเกียบโดยตัวยึดต้นฝั
ซึ่งเป็นทางเลือกเสี่ยงการทำให้จักรยานเอียงไปด้านใดด้านหนึ่ง
เพื่อหลีกเลี่ยงการก่อให้เกิดอันตรายทางโครงสร้างแก่ตะเกียบ
จงทำให้มั่นใจว่าตะเกียบได้รับการยึดแน่นอย่างปลอดภัยพร้อมทั้งการคลายที่รวดเร็ว (ขนาด 9
มิลลิเมตร แกนล้อ X15 และ X20 พร้อมกับที่ยกจักรยานผ่านแกนล้อ)
และล้อหลังจะต้องได้รับการทำให้มั่นคงอย่างเหมาะสม หากจักรยานเียงหรือตกจากตัวขนส่ง
อย่าขี้นจนกระทั่งได้รับการตรวจสอบที่ศูนย์โดยช่างให้บริการทางเทคนิคที่มีคุณสมบัติความเชี่ยวชาญจากศูนย์
บริการที่ได้รับการรับรองหรือโดย X-Fusion Shox
ความล้มเหลวจากขาคะเกียบหรือตัวยึดต้นฝัที่ได้รับอันตรายทางโครงสร้าง
อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

หากใช้กลไกการคลายตัวเร็วเพื่อยึดล้อหน้าไว้กับตะเกียบ X-Fusion
ที่ซึ่งติดตั้งมาพร้อมกับระบบดิสก์เบรคและตัวยึดต้นฝัเปิด
จงทำให้แน่ใจว่าคุณได้ปรับเปลี่ยนกลไกการคลายตัวเร็วอย่างเหมาะสมก่อนที่จะปิด
การปรับเปลี่ยนกลไกการคลายตัวเร็วอย่างไม่เหมาะสมสามารถทำให้ล้อหน้าแยกออกจากตัวจักรยานได้
ทุกเมื่อ รวมถึงและโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อมีการใช้เบรคตะเกียบ การเกิดการแยกล้อหน้าระหว่างการใช้
อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต
กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งานของผู้ผลิตในการติดตั้งอุปกรณ์เสริมความปลอดภัยแก่ล้อก่อนทุกครั้ง

คำเตือน!!

อย่าพยายามที่จะดึงแยก เปิด ถอดชิ้นส่วนหรือให้บริการโซ๊คหลัง X-Fusion ที่อยู่ในสภาพ
"หยุดการทำงาน/ ค้าง" สภาพ "หยุดการทำงาน/ ค้าง"
เป็นผลมาจากความล้มเหลวของซิลกันทิวของอากาศ
(ติดตั้งอยู่ระหว่างห้องอากาศบนกและห้องอากาศลงภายในช่องผ่านอากาศในโซ๊ค)
เป็นผลมาจากห้องอากาศลมที่บรรจุแรงดันอากาศสูงกว่าห้องอากาศบนก เพื่อทดสอบว่าโซ๊คนั้น
อันที่จริงแล้ว "หยุดการทำงาน/ ค้าง" หรือไม่

การเคลื่อนย้ายปลอกอากาศและกดวาล์ว Schrader
เพื่อปล่อยแรงดันอากาศจากห้องอากาศบนกของโซ๊ค
หากตัวโซ๊คหดตัวลงเข้าไปในช่องผ่านอากาศด้านล่าง
หลังจากที่อากาศได้ถูกปล่อยออกจากห้องอากาศบนกแล้ว ให้กดบีบมือแรงดันสูง X-Fusion Shox
และอัดอากาศเข้าไปในโซ๊คที่ระดับ 250 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (psi) (17
บาร์) จะอยู่ในเกณฑ์ถูกต้องไว้ต่อเมื่อการกระทบไม่ถูกปลดปล่อย

คำเตือน!!

กระบวนการให้บริการที่ไม่เหมาะสมกับโซ๊คอากาศ X-Fusion ในสภาพ "หยุดการทำงาน/ ค้าง"
อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต ติดต่อ X-Fusion Shox หรือ
ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองในการซ่อมบำรุง

ตารางการให้บริการ

ตะเกียบ

การซ่อมแซมและการบำรุงรักษา	ช่วงระยะเวลา(ชั่วโมง)
ทำความสะอาดสิ่งสกปรกและเศษผงต่างๆ ในท่อเสาค้ำ	ทุกครั้งที่ยับยี่
ตรวจเช็คแรงดันอากาศ (ตะเกียบอากาศเท่านั้น)	ทุกครั้งที่ยับยี่
ตรวจสอบท่อส่วนบนสำหรับรอยขีดข่วนและร่องหลุม	ทุกครั้งที่ยับยี่
ใส่ น้ำมันหล่อลื่นที่ซิลกันฝุ่นและท่อเสาค้ำ	ทุกครั้งที่ยับยี่
ตรวจเช็คแรงบิดบนแกน X-Series	ทุกครั้งที่ยับยี่
ทำความสะอาดหรือเปลี่ยนไส้ (ยิงแนะนำ) สายเคเบิลตัวลอคเอาทางไกลและตัวครอบ	25
เคลื่อนย้าย ทำความสะอาด/ ตรวจสอบข้อต่อลอคและเปลี่ยนน้ำมันควบคุมลอคภูมิหากจำเป็น	25
ทำความสะอาดและใส่ น้ำมันหล่อลื่นชุดประกอบสปริงอากาศ	50
เปลี่ยนไส้ที่ปิดฝุ่นและซิลกันทิวของอากาศ	100 / 1 ปี
สร้างปลอกใส่ของเหลว DLA ขึ้นใหม่*	100 / 1 ปี
เปลี่ยนน้ำมันในระบบหนอง*	100 / 1 ปี
ทำความสะอาดและใส่ น้ำมันหล่อลื่นชุดประกอบสปริงลอค (ชุดลอคของตะเกียบเท่านั้น)	100

โซ๊ค

การซ่อมแซมและการบำรุงรักษา	ช่วงระยะเวลา(ชั่วโมง)
ทำความสะอาดสิ่งสกปรกและเศษผงต่างๆ ในตัวโซ๊ค	ทุกครั้งที่ยับยี่
ตรวจเช็คแรงดันอากาศและการผูกของโซ๊คที่ตั้งค่าไว้	ทุกครั้งที่ยับยี่
ตรวจเช็คแรงบิดบนสลักยึดของโซ๊ค	ทุกครั้งที่ยับยี่
ใส่ น้ำมันหล่อลื่นตัวโซ๊ค	5
เคลื่อนย้ายกล่องดักไออากาศ ทำความสะอาดและใส่ น้ำมันหล่อลื่น	25
บำรุงรักษาช่องผ่านอากาศ (เปลี่ยนไส้ซิล)	50
สร้างระบบหนอง/ การผูกของโซ๊คแบบเต็มขึ้นใหม่และเปลี่ยนน้ำมัน*	100/ 1 ปี

* การให้บริการจะต้องดำเนินการโดยศูนย์บริการที่ได้รับการรับรอง

* การบำรุงรักษาซีรีส์ H3C

หลังจากถอดชิ้นส่วนแล้วถ้าเป็นน้ำมันไฮดรอลิก
พบว่ามิดและผนังด้านในของท่อล็ก
นี่เป็นปกติ.

การรับประกันของผู้ผลิต X- Fusion

หลักประกัน

X-Fusion นำเสนอการรับประกันเป็นระยะเวลา 24 เดือนในผลิตภัณฑ์ระบบกันสั่นสะเทือนของเราทุกตัว เพื่อที่จะป้องกันความบกพร่องในวัสดุ และ/หรือฝีมืองานช่าง การรับประกันนี้สามารถใช้ได้กับเจ้าของดั้งเดิมเท่านั้นและไม่สามารถเปลี่ยนผ่านมือได้ ในการร้องขอรับการประกัน คุณจะต้องนำเสนอหลักฐานในการซื้อภายในระยะเวลาประกัน 24 เดือน ระยะเวลาประกันเริ่มต้นจากรวันที่ซื้อและจะหมดอายุลงในอีก 24 เดือนถัดไป

การยอมรับการร้องขอรับการประกันภายในระยะเวลาประกัน 24 เดือน นั้นขึ้นอยู่กับอำนาจในการตัดสินใจของ X-Fusion หรือศูนย์บริการที่ได้การรับรองที่ดำเนินการแทน X-Fusion หรือตัวแทนจะตัดสินใจว่าข้อผิดพลาดนั้นๆ มาจากฝีมืองานช่าง ความบกพร่องในวัสดุ หรือการใช้ผลิตภัณฑ์ในทางที่ผิด การรับประกันจะเป็นโมฆะหากผู้ซื้อไม่แจ้งแก่ผู้ขายถึงความเสียหายหลังจากค้นพบภายใน 60 วัน

หรือตัวแทนของสงวนสิทธิ์ในการอนุมัติการรับประกันและการร้องที่ไม่อยู่ในการรับประกันในท้ายสุด

เพื่อรักษาสถานะการรับประกันทั่วไปให้สามารถใช้ได้สำหรับโช๊ค X-Fusion มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ผู้ซื้อจะต้องดำเนินการบำรุงรักษาตามระยะเวลาและจะต้องทำความสะอาดและบำรุงรักษาอย่างเหมาะสมตามตารางการซ่อมและการบำรุงรักษาที่ให้ไว้ในคู่มือผู้ใช้งาน

ข้อจำกัดของการรับประกัน

- ข้อยกเว้นทั่วไปจากการรับประกันนี้ครอบคลุมความล้มเหลวดังต่อไปนี้ ซึ่งเกิดจาก
- การติดตั้งชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริมที่ซึ่งไม่มีคุณภาพเทียบเท่ากับชิ้นส่วนดั้งเดิมของ X-Fusion
 - ความดัดอย่างผิดปกติ เพิกเฉย การใช้ผิดวิธี และ/หรือการใช้ในทางที่ผิด
 - อุบัติเหตุหรือความเสียหายที่เกิดจากการล้มพัง
 - การตัดแปลงแก้ไขชิ้นส่วนดั้งเดิม
 - การขาดการบำรุงรักษา (ดูที่ตารางการซ่อมและการบำรุงรักษา)
 - ความพยายามใดๆ ในการถอดแยกชิ้นส่วนประกอบของการหน่วง/ การยุบของโช๊ค
 - ความเสียหายหรือการสูญเสียจากการชนส่ง (ควรซื้อประกันแบบเต็มมูลค่า)
 - ความเสียหายต่อภายในและภายนอก ที่เกิดจากการเชื่อมต่อสายเคเบิลที่ไม่เหมาะสม หลักรถยนต์ รอยขีดข่วนหรือการติดตั้งที่ไม่เหมาะสม
 - การเปลี่ยนน้ำมันหรือการให้บริการที่มีได้ดำเนินการโดยศูนย์บริการที่ได้การรับรองของ X-Fusion
 - ความตึงของสปริงโช๊ค/ ชดลวดที่มากเกินไป (สูงสุดสามรอบ)

ข้อยกเว้นเฉพาะจากการรับประกันนี้ครอบคลุมถึง

- ชิ้นส่วนที่ถูกที่เปลี่ยนใสเนื่องจากการสึกหรอและการฉีกขาดตามปกติ และ/หรือการซ่อมและการบำรุงรักษาประจำ
- ชิ้นส่วนเนื่องจากการสึกหรอและการฉีกขาด และ/หรือการซ่อมและการบำรุงรักษาประจำ ได้แก่ ข้อต่อลดและน้ายาลด ซิล ของเหลวแชนลอย
- โช๊คบอท์ทิงทาง ที่ได้รับอันตรายจากการขับด้วยแรงดันอากาศน้อยกว่า 180 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (psi) ในตัวเก็บ

X-Fusion จะไม่มีการรับประกันอันใด ที่แสดงออกหรือกล่าวไว้ การรับประกันเป็นนัยว่าขายได้และเหมาะสมสำหรับจุดประสงค์เฉพาะ ที่เกินข้อบังคับและมีเวลาจำกัดที่ระบุไว้ในการรับประกัน ในที่นี้ จะถูกดัดใช้สิทธิ์จาก X-Fusion และไม่รวมอยู่ในการรับประกัน

การติดตั้งตะเกียบ X-Fusion

ตะเกียบสปริงอากาศที่มีแรงดันอากาศสูงสุด
Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost: 150PSI
Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost: 150PSI
Trace36,Metric: 120PSI

ตะเกียบสปริงอากาศที่มีแรงดันอากาศสูงสุด
Velvet,RC27.5,RC27.5 Boost,RC 29 Boost: 50PSI
Slant,Sweep Boost,Slide Boost,Mcqueen Boost,E-Sweep Boost,E-Slide Boost: 50PSI
Trace36,Metric: 40PSI

ข้อควรระวัง

รูปแบบตะเกียบ DLA
จะต้องมีแรงดันอากาศที่ปรับเปลี่ยนจากด้านล่างของขาตะเกียบพร้อมทั้งมีแชนลอยเฉพาะ
รูปแบบตะเกียบอากาศอื่นๆ
สามารถปรับเปลี่ยนผ่านทางวาล์วที่ตั้งอยู่ในเรือนยอดภายใต้ฝาครอบที่เขียนว่า "อากาศ"

คำเตือน!!

เป็นสิ่งที่แนะนำอย่างยิ่งที่จะมีช่างเทคนิคในการให้บริการที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่จะติดตั้งตะเกียบ X-Fusion ในจักรยานของคุณ
หากคุณมีข้อสงสัยว่าคุณจะสามารถติดตั้งตะเกียบอย่างถูกต้องเหมาะสมหรือไม่
อย่าพยายามทดลองใดๆ การติดตั้งตะเกียบอย่างไม่เหมาะสม อาจส่งผลให้ผู้ขับขี่เสียการควบคุม
ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

คำเตือน!!

อย่าใช้ความสูงมากกว่า 30 มิลลิเมตรของพื้นที่ฐานตัวบังคับทิศทางด้านล่างของฐานตัวบังคับทิศทางตามที่สภาพนี้สามารถทำให้ท่อของตัวบังคับทิศทางล้มก่อนกำหนด เป็นเหตุให้เกิดการสูญเสียการควบคุม ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต เคลื่อนย้ายตะเกียบตั้งเดิมออกจากจักรยาน วัตถุประสงค์ของตัวบังคับตะเกียบ X-Fusion เทียบกับความยาวของชิ้นส่วนตั้งเดิม เพื่อยืนยันว่าคุณจะต้องตัดท่อของตัวบังคับตะเกียบ X-Fusion หรือไม่

ข้อควรระวัง

ก่อนการตัดใดๆ หาข้อมูลปรึกษาคำแนะนำการใช้งานของผู้ผลิตเกี่ยวกับส่วนหัวและส่วนคอ เพื่อให้แน่ใจว่าคุณมีความยาวท่อของตัวบังคับทิศทางอย่างเพียงพอไว้สำหรับการหนีบจับตัวบังคับทิศทาง อย่าแตะต้อง ตัดหรือทำเครื่องหมายหรือทำอันตรายแก่ชิ้นส่วนใดๆ ของท่อตัวบังคับทิศทางใดพื้นที่ตัด ซึ่งอาจทำให้ท่อตัวบังคับทิศทางทำงานผิดพลาด ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

การตัดท่อของตัวบังคับทิศทาง

ก่อนที่จะตัดท่อของตัวบังคับทิศทาง ให้อ้างอิงถึงคำแนะนำการใช้งานของผู้ผลิตเกี่ยวกับส่วนคอ เพื่อให้แน่ใจว่าคุณมีความยาวท่อของตัวบังคับทิศทางอย่างเพียงพอไว้สำหรับการหนีบจับตัวบังคับทิศทาง ทำเครื่องหมายที่ท่อของตัวบังคับทิศทางอย่างเหมาะสมและตัดที่ความยาวเหมาะสม

คำเตือน!!

หากท่อของตัวบังคับทิศทางมีรอยบากหรือร่องหลุม การประกอบของเรือนยอด/ท่อของตัวบังคับทิศทางจะต้องเปลี่ยนแทนที่ รอยบากหรือร่องหลุมสามารถทำให้ท่อตัวบังคับทิศทางทำงานผิดพลาดก่อนกำหนด เป็นเหตุให้เกิดการสูญเสียการควบคุม ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ควรใช้ส่วนหัวที่ไม่มีเส้นเกลียว และปฏิบัติตามคำแนะนำการติดตั้งของผู้ผลิตเกี่ยวกับส่วนหัว

คำเตือน!!

อย่าพยายามที่จะตัดเส้นเกลียวเข้าไปในตัวบังคับทิศทางที่ไม่มีเส้นเกลียวของตะเกียบ X-Fusion การตัดเส้นเกลียวเข้าไปในตัวบังคับทิศทางที่ไม่มีเส้นเกลียวจะส่งผลให้ท่อของตัวบังคับทิศทางทำงานผิดพลาดก่อนกำหนด เป็นเหตุให้เกิดการสูญเสียการควบคุม ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ใช้รองบรรจุนเรือนยอดขนาด 39.8 มิลลิเมตรสำหรับท่อของตัวบังคับทิศทางที่มีขนาด 1 1/2" และใช้รองบรรจุนเรือนยอดขนาด 29.9 มิลลิเมตรสำหรับท่อของตัวบังคับทิศทางที่มีขนาด 1 1/8"

ติดตั้งน็อตตัวดาวลงไปในตัวบังคับทิศทาง โดยปฏิบัติตามคำแนะนำการติดตั้งของผู้ผลิตเกี่ยวกับน็อตตัวดาว

คำเตือน!!

อย่าพยายามที่จะเคลื่อนย้ายหรือเปลี่ยนใส่ตัวบังคับทิศทางหรือท่อด้านบนโดยไม่มีเรือนยอด การตัดแปลงเรือนยอด ตัวบังคับทิศทาง หรือท่อด้านบน สามารถทำให้ชุดประกอบทำงานผิดพลาดได้ เป็นเหตุให้เกิดการสูญเสียการควบคุม ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

สำหรับตะเกียบเรือนยอด-ตัวบังคับทิศทางเดี่ยว X-Fusion

ติดตั้งชิ้นส่วนทิศทางส่วนหัวและฐาน โดยปฏิบัติตามคำแนะนำการติดตั้งของผู้ผลิตเกี่ยวกับส่วนหัว และปรับเปลี่ยนความตรงของส่วนหัวอย่างเหมาะสม จนกระทั่งคุณไม่รู้สึกถึงการใช้แรงหรือการลากทิศทางที่มากเกินไป

ขันสลักเกลียวที่จับยึดฐานให้แน่นตามข้อกำหนดคุณสมบัติของผู้ผลิตเกี่ยวกับแรงบิดในขณะนั้น

ติดตั้งเบรค โดยปฏิบัติตามคำแนะนำการติดตั้งของผู้ผลิตเกี่ยวกับเบรค

ติดตั้งฝาดรอบดิสก์เบรคไปยังด้านข้างหรือขาส่วนล่าง และผ่านคำแนะนำฝาดรอบดิสก์เบรคที่มีให้

คำเตือน!!

อย่าปล่อยให้สายเคเบิลดิสก์เบรคสัมผัสกับล้อหน้า ยางหรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวได้อื่นๆ เพื่อยืนยันว่าสายเคเบิลนั้นได้จัดวางไว้อย่างปลอดภัย จงให้ช่างเทคนิคทางจักรยานที่มีคุณสมบัติความเชี่ยวชาญตรวจสอบจักรยาน การติดตั้งสายเคเบิลเบรคอย่างไม่เหมาะสม อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ขันสกรูท่ออย่างเบรคด้วยประแจแอลหรือหกเหลี่ยมด้วยแรงบิด 8 in-lb (0.90 นิวตัน-เมตร)

ข้อควรระวัง

การที่ฝาดรอบสายเคเบิลสัมผัสกับเรือนยอดตะเกียบจะทำให้เกิดความเสียหายจากการสึกกร่อน/ ถลอกให้แก่เรือนยอดเมื่อเวลาผ่านไป หากการสัมผัสนี้ไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ จงใช้เทปพันสายไฟฟ้าหรือการป้องกันที่คล้ายคลึงกันในการคลุมจุดสัมผัส การรับประกัน X-Fusion ไม่สามารถครอบคลุมความเสียหายจากการสึกกร่อน/ ถลอกต่อเรือนยอดตะเกียบ X-Fusion ได้

ข้อควรระวัง

หากตะเกียบสูญเสียน้ำหนักมากเกินไปทั้งด้านบนหรือด้านล่าง หรือมีเสียงผิดปกติเกิดขึ้น จงติดต่อ X-Fusion Shox หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของ X-Fusion Shox เพื่อตรวจสอบหรือซ่อมบำรุง

ข้อควรระวัง

อย่าใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงทำความสะอาดตะเกียบ X-Fusion

การติดตั้งแกน X-15 และ แกน X-20

กำหนดตำแหน่งล้อหน้า (โดยปราศจากแกน X-15 และ แกน X-20)
เข้าไปยังตัวยึดต้นฝัของขาตะเกียบด้านล่าง
กำหนดตำแหน่งใบพัดดิสก์เบรคระหว่างแผ่นเบรคของปากกาขาโค้งดิสก์
ขณะที่คุณตั้งวางดุมล้อเป็นมุมสี่เหลี่ยมและอย่างมั่นคงเข้าไปในปากกาขาโค้งของท่อตรงข้าม

คำเตือน!!

เมื่อสิ่งสกปรกและเศษผงต่างๆ สะสมรวมตัวกันระหว่างพื้นที่เปิดของแกนตะเกียบ
จงตรวจเช็คและทำความสะอาดพื้นที่ส่วนนี้ก่อนทำการติดตั้งล้อ
การติดตั้งดุมล้อและแกนอย่างไม่เหมาะสม อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

แทรกแกน X-15 และ แกน X-20 เข้าไปในปากกาขาโค้งของตะเกียบและเลื่อนไปจนสุดดุมล้อ
จนกระทั่งคุณสัมผัสกับแกนน๊อตในฝั่งตรงข้าม

ใส่เกลียวแกน X-15 และ แกน X-20
ผ่านดุมล้อและเข้าไปยังขาตะเกียบด้านตรงข้ามจนกระทั่งมีการแนบชิดอย่างมั่นคง
ใช้ความแข็งแรงของมือเท่านั้น หมุนคันโยกแกน X-15 และ แกน X-20
จนกระทั่งถึงตำแหน่งที่ปลอดภัยเต็มด้วยฝ่ามือของคุณ อย่ายใช้เครื่องมือใดๆ ในการเพิ่มการจับ

จำนวนแรงบิดต่ำสุดในการตรึงแกนให้อยู่กับที่คือ 70 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว หรือ 80
กิโลเมตรต่อหนึ่งเซนติเมตร จำนวนแรงบิดสูงสุดคือ 100 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว หรือ 115
กิโลเมตรต่อหนึ่งเซนติเมตร

เพื่อที่จะตั้งค่าคันโยกของแกน X-15 และ แกน X-20 ในที่ที่ปลอดภัย ให้คลายประแจตัวแอล/
หกเหลี่ยมและนำคันโยกในตำแหน่งที่ไม่เปราะบาง คันโยกควรจะวางในตำแหน่งระหว่าง 1 และ 20
มิลลิเมตรหน้าขาตะเกียบ

ข้อควรระวัง

การวางตำแหน่งคันโยกแกน X-15 และ แกน X-20 ที่ขันแน่นใต้ปากกาขาโค้งของขาตะเกียบ
อาจทำให้เปราะบางต่อวัตถุที่มากกระทบบนทางเดิน
ก่อให้เกิดความเสี่ยงอย่างมากที่จะเกิดอาการคลายตัวกระทันหันของแกน ควรวางตำแหน่งคันโยกแกน
X-15 และ แกน X-20 ที่ขันแน่นหน้าขาตะเกียบตามคำแนะนำ เพื่อลดความเสี่ยง

การติดตั้งคันโยกล็อคเอาท์ทางไกล

คำเตือน!!

ใช้ชุดประกอบสายเคเบิลทางไกลเสมอเพื่อยึดให้เคเบิลตะเกียบทางไกลอยู่กับเรือนยอดตะเกียบอย่างมี
นคง การทำให้ฝัครอบสายเคเบิลไม่มั่นคงอาจเป็นอุปสรรคและก่อให้เกิดการชนกระแทก
อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ข้อควรระวัง

ลดแรงบิดการขันอย่างช้าๆ สำหรับคันจับคาร์บอน
หาข้อมูลปรึกษาเอกสารของจักรยานหรือผู้ผลิตเกี่ยวกับคันจับ
ในเรื่องระดับที่เหมาะสมในการใช้แรงบิดเพื่อขันแน่นคันจับคาร์บอน

คำเตือน!!

อย่าปล่อยให้สายเคเบิลสัมผัสกับล้อหน้า ยางหรือชิ้นส่วนเคลื่อนไหวอื่นๆ ของจักรยาน
เพื่อยืนยันว่าสายเคเบิลอยู่ในที่ที่ปลอดภัย
จงให้ช่างเทคนิคทางจักรยานที่มีคุณสมบัติความเชี่ยวชาญตรวจสอบจักรยาน
การติดตั้งสายเคเบิลเบรคอย่างไม่เหมาะสม อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ใช้กระบวนการดังต่อไปนี้ในการติดตั้งคันโยกล็อคเอาท์ทางไกล X-Fusion
สำหรับผลิตภัณฑ์ตะเกียบทางไกลหรือโซคหลัง X-Fusion

ใช้ประแจตัวแอล/ หกเหลี่ยมขนาด 3 มิลลิเมตร
คลายสลักหนีบจับของคันจับได้ด้านข้างของชุดประกอบคันโยกล็อคเอาท์ทางไกล X-Fusion

เคลื่อนย้ายมือจับด้านซ้ายหรือด้านขวาจากคันจับ โดยเลือกการติดตั้งที่คุณชอบ

เลื่อนชุดประกอบเข้าไปในคันจับ จงทำให้แน่ใจว่า 1) ปุ่มคลายล็อคเอาท์หันหน้าไปยังผู้ขับขี่ และ 2)
ท่อสายเคเบิลที่ปรับเปลี่ยนได้ชี้ไปที่จุดกึ่งกลางของจักรยานเหนือชุดประกอบคันโยกเบรคมือ
เกณฑ์การตั้งค่าเหล่านี้เป็นจริงสำหรับการตั้งค่าคันจับทั้งด้านซ้ายและด้านขวา

ติดตั้งที่ยึดคันจับใหม่

กำหนดตำแหน่งชุดประกอบเพื่อให้ติดกับปลายที่ยึดจับด้านใน
จงทำให้แน่ใจว่าที่ยึดจับไม่แทรกแซงการทำงานของปุ่มคลายล็อคเอาท์

ดันคันโยกลงไปในตำแหน่งล็อคเอาท์ หมุนชุดประกอบเข้าไปในตำแหน่ง
เพื่อที่ว่าคันโยกในตำแหน่งล็อคเอาท์จะไม่แทรกแซงการทำงานของชุดเปลี่ยนเกียร์ดินฝัหลัง

ด้วยประแจตัวแอล/ หกเหลี่ยมขนาด 3 มิลลิเมตร ขันแน่นสลักตัวจับบนคันจับโดยใช้แรงบิด 7 in-lb
(0.80 นิวตัน-เมตร) กดปุ่มคลายเพื่อหมุนชุดประกอบไปยังสภาพที่ยังไม่คลายล็อค

การติดตั้งโซ้คหลัง X-Fusion

แรงดันอากาศของโซ้คอากาศหลังโดยค่าสูงสุด เท่ากับ 300 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (psi) (20.68 บาร์)
แรงดันอากาศของโซ้คอากาศหลังโดยค่าต่ำสุด เท่ากับ 60 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (psi) (4.14 บาร์)

คำเตือน!!

การติดตั้งโซ้คหลังและการตั้งค่าอาจแตกต่างกันอย่างมหาศาลท่ามกลางผู้ผลิตจักรยานในแต่ละราย จงทำให้แน่ใจว่าอ้างอิงถึงคู่มือผู้ใช้งานจักรยานของคุณ เป็นสิ่งทีแนะนำให้เป็นอย่างยิ่งที่จะมีช่างเทคนิคในการให้บริการที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่จะติดตั้งโซ้คหลัง X-Fusion ในจักรยานของคุณ การติดตั้งโซ้คหลังอย่างไม่เหมาะสม อาจเกิดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บและส่งผลให้ผู้ขับขี่เสียการควบคุม ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ข้อควรระวัง

ก่อนการขับขี่ จงทำให้แน่ใจว่าสวมใส่โซ้คบนอากาศ X-Fusion หรือลดลวดโซ้คหลัง ได้รับการไขแน่นในจักรยานของคุณตามข้อกำหนดลักษณะแรงบิดของผู้ผลิต

ข้อควรระวัง

หากจักรยานของคุณประกอบมาจากโซ้คบนอกทิศทาง X-Fusion หรือรูปแบบโซ้คอากาศบนอกทิศทาง อย่างขี้นหากห้องอากาศที่เก็บโซ้คหลังมีแรงดันอากาศที่น้อยกว่า 180 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (psi) หรือมากกว่า 300 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (psi) การทำเช่นนั้นจะทำให้กับโซ้คบนอกทิศทาง X-Fusion หรือรูปแบบโซ้คอากาศบนอกทิศทางเสียหาย ซึ่งต้องมีการซ่อมแซม และไม่อยู่ในการรับประกัน

ข้อควรระวัง

หากโซ้คหลัง X-Fusion สก๊วยเสียน้ำมันมากเกินไปทั้งด้านบนหรือด้านล่าง หรือมีเสียงผิดปกติเกิดขึ้น จงติดต่อ X-Fusion Shox หรือศูนย์บริการที่ได้การรับรองของ X-Fusion Shox เพื่อตรวจสอบหรือซ่อมบำรุง

ข้อควรระวัง

อย่าใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงทำความสะอาดโซ้คหลัง X-Fusion

Service Centers

<p>UNITED STATES - OFFICIAL SERVICE CENTER MAG SUSPENSION SERVICE INC Tel: 1775 391 4763 E-Mail: service@magshox.com add: 6490 Langley Ave, Suite 22, Reno, Nevada, 89502 website: www.magshox.com</p> <p>EUROPEAN SERVICE HEADQUARTERS LEMON SHOX Tel: 0971 / 2746096 E-Mail: mag@lemonshox.com add: Knauerstrasse 15, 90443 Nürnberg website: www.lemonshox.com</p> <p>ANDORRA AS2 DISTRIBUTION Tel: +34 92285583 E-Mail: as2@distribution.com add: The Innkeepers 25 48905 Barakado (Birkava) website: http://www.as2-distribution.com</p> <p>ANDORRA (SERVICE) GRAND SUSPENSION CENTER Tel: +364779094 Mobil: +34722450002 E-Mail: fusion@magshox.com add: Calle Juan de Pablos Nº6 Bsp 09006 Burgos website: https://www.magshox.com/</p> <p>ARGENTINA VOIAGA S.A. ARGENTINA- FELIPE LINDO Tel: +54119190008 E-Mail: info@voiaga.com.ar add: Agüero de Vedia 554, Capital Federal Buenos Aires website: www.voiaga.com.ar</p> <p>AUSTRALIA DY MTB Tel: +612 4464-6436 E-Mail: info@dymtb.com.au add: 20 Bay Street, CALLALABAY, NSW, 2540 website: www.dymtb.com.au</p> <p>AUSTRIA LEMON SHOX Tel: 0971 / 2746096 E-Mail: mag@lemonshox.com add: Knauerstrasse 15, 90443 Nürnberg website: www.lemonshox.com</p> <p>GERMANY LEMON SHOX Tel: 0971 / 2746096 E-Mail: mag@lemonshox.com add: Knauerstrasse 15, 90443 Nürnberg website: http://www.lemonshox.com</p> <p>BELGIUM DY SPORT IMPORT Tel: +31(0) 629329900 E-Mail: info@dy-sport.nl add: Beterweg 11 5608 HK Dinxterot The Netherlands website: www.x-fusionshox.nl</p> <p>BENELUX DY SPORT IMPORT Tel: +31(0) 629329900 E-Mail: info@dy-sport.nl add: Beterweg 11 5608 HK Dinxterot The Netherlands website: www.x-fusionshox.nl</p> <p>BRAZIL SCITEK IMP. COM. E SERV. LTDA. Tel: (11) 5567-3662 E-Mail: sciteck@sciteck.com.br add: Rua Damascos Da Cunha, 672 São Paulo, SP-04144-001 website: www.sciteck.com.br</p> <p>BULGARIA VELBIMBAL LTD. Tel: 00359 2 912 70 60 E-Mail: info@velbimbal.bg add: "Gushevi", Street 03 1530 Sofia website: www.velbimbal.bg</p> <p>CANADA (EAST) S4 SUSPENSION Tel: 855-234-1168 E-Mail: info@st4suspension.com add: 107 Rue Pariser, Unit 103 Saint-Jérôme, Québec, Q7Z 0E2 website: www.st4suspension.com</p> <p>CANADA (WEST) SERVICE ONLY SUSPENSION WORK Tel: 780-460-2075 E-Mail: info@suspensionworks.com add: 1443 Hunter Street North Vancouver, BC, V7A 1A8 website: www.suspensionworks.com</p>	<p>CHILE BRENANET CHILE SPA (SALES) Tel: +56 9 2269892 E-Mail: ventas@brenanet.cl add: LOS REFUGIOS 97000 P55 LO BARNECHEA SANTIAGO</p> <p>CZECH REPUBLIC SERVICE MAG SUSPENSION SERVICE (SERVICE/WARRANTIES) Tel: +52 21 2 2152000 add: Av. Las Condes 15, 65 Las Condes website: magshoxfactory.cz</p> <p>CZECH REPUBLIC SERVICE SE CYCLES LTD. (SERVICE/WARRANTIES) Tel: +602122247085 add: Chesterton 7935 Las Condes, Santiago</p> <p>CHINA XUJIAE Tel: +86 0769 26901212 E-Mail: 12422668@qq.com add: 201 Terav Village Longyuan Road Nanchang District Dongguan City website: https://www.vokai.com.cn/</p> <p>CZECH REPUBLIC SERVICE MIBIKE Tel: +420 40809324 E-Mail: info@ibike.cz add: Raškovského Záměstí 1795/2 Havlíč. 75001</p> <p>FINLAND PILLARIKKA TICABO Tel: 065-3543432 E-Mail: myrte@pillarikka.fi add: Maasilta 15 01340 Vammala</p> <p>FRANCE ROYAL SUSPENSION Tel: +33 6 98 98 33 48 E-Mail: royal@personeo.com add: Font-A-Mousson, Lormene website: www.royalsuspension.com</p> <p>HUNGARY MR-SHOCKET BIKES Tel: +36 20-370-3174 E-Mail: mrshocket@outdoor.com add: Deák u. 25, Deákcsanak 0104 4002</p> <p>INDONESIA PT. WISATA INTI UTAMA Tel: +6221 8109170368 E-Mail: www.wisatainti.com add: J. Alam Sutera Boulevard No 12a, Patungan, Serpong, Kota Tangerang Selatan, Banten 15223, Indonesia</p> <p>ITALY S520 Bike Lana Tel: +39 0423 49186 E-Mail: info@s520bike.it add: Via Merano, 7, 39011 Lana BZ, ITALY website: http://www.mtb-suodirect.com/</p> <p>ISRAEL DANFEN Tel: +972 4922334 E-Mail: info@dandef.com add: Shoval 2011 Raot 3, PO Box 92 2160 website: http://www.danfenc.com/</p> <p>JAPAN GRAVITY LABS Tel: +81 27 288-0177 E-Mail: gravity@gravitylab.com add: Kagura 421-1, Maebashi-Harumiyou-Gai, Maebashi, 371-0031 website: www.gravity-lab.com</p> <p>KOREA OS OUTDOOR Tel: +82 070 8600 0846 E-Mail: osoutdoor@naver.com add: 170-1 Kwangmyung-dong Anyang-si website: www.osoutdoor.com</p> <p>LUXEMBOURG DY SPORT IMPORT Tel: +31 (0) 629329900 E-Mail: info@dy-sport.nl add: Beterweg 11 5608 HK Dinxterot The Netherlands website: www.x-fusionshox.nl</p> <p>MALAYSIA SIN KAI TRADING Tel: 603-23431050 E-Mail: info@sinkai.com add: 50-11, Jalan Setia Prima Q LNS/3, Setia Alam, Sel. USK, 40170 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan website: www.sinkai.com</p>	<p>MEXICO ELITE BIKE (SCOTT Bikes only) Tel: +52 97 716 095 E-Mail: sales@elitebike.mx add: Blvd. Independencia 1919 Col. San Pedro, Toluca, Guaf. Mx. C.P. 27100 website: www.elitebike.mx/</p> <p>MEXICO DOS BICICLETAS Tel: +52 2242 488 48 92 E-Mail: info@dosbicicletas.com add: Av. Prologacion Tecnologica 700, Local 1, Plaza Las Fuentes, Mexico website: https://www.dosbicicletas.com/</p> <p>MEXICO VELDIO Tel: 52 (0) 551 82385-1500 E-Mail: info@veldio.com.mx add: No. 76, Colonia Agua Blanca Industrial Zapopan, Jalisco Mexico, C.P. 45220 website: www.veldio.com.mx</p> <p>NETHERLANDS DY SPORT IMPORT Tel: +31(0) 629329900 E-Mail: info@dy-sport.nl add: Beterweg 11 5608 HK Dinxterot website: www.x-fusionshox.nl</p> <p>NEW ZEALAND DY MTB Tel: +61 2 4465 4636 E-Mail: info@dymtb.com.au add: 20 Day Street, Galatia Bay, NSW 2540 website: www.dymtb.com.au</p> <p>NORWAY TRUK LIME (E-MTB) Tel: +47 906 93 958 E-Mail: info@truklime.no add: L. Lars 11g Høving, Sandnessveien 1634, 6653 Øvre Sandness, Norway website: www.truklime.no</p> <p>PERU SUDMOBIKE S.A.C. Tel: +51 910333 0102 E-Mail: info@sudmobi.com.pe add: Av. Lima Prologacion 835 Intercity 304-140 Lima, Peru website: www.sudmobi.com.pe</p> <p>PHILIPPINES PERFORMANCE MARKETING Tel: +632 235 0352 E-Mail: info@performance.com.ph add: E. Perez St. San Juan, Manila, Philippines, Manila City, Phil. website: www.performance.com.ph</p> <p>PHILIPPINES FAGIN ENTERPRISES Tel: +632 272-2311 E-Mail: info@fagin.com.ph add: 154 Bulevar Street, Project 7, Quezon City, Metro Manila website: www.fagin.com.ph</p> <p>PHILIPPINES CHEAD BI-CYCLE PARTS SUPPLY Tel: +63 906 994 3402 E-Mail: info@chead.com.ph add: 134 GLEZON PARRI BOULEVARD Davao City Philippines 8000</p> <p>POLAND SPIDER SUSPENSIONS Tel: +48 515 687 707 E-Mail: info@spidersuspensions.com add: ul. 1 Maja 251 41-710 Rudka Śląska website: spidersuspensions.com/pl/home/</p> <p>PORTUGAL SERVICE AND SUSPENSION CENTER Tel: +34 9779094 Mobil: +34722450002 E-Mail: fusion@magshox.com add: Calle Juan de Pablos Nº6 Bsp 09006 Burgos website: https://www.magshox.com/</p> <p>PORTUGAL AS2 DISTRIBUTION Tel: +351 2156-1566 E-Mail: as2@distribution.com add: The Innkeepers 25 48905 Barakado (Birkava) website: http://www.as2-distribution.com</p> <p>ROMANIA VELBIMBAL LTD. Tel: 00359 2 912 70 60 E-Mail: info@velbimbal.ro add: "Gushevi", Street 03 1530 Sofia website: www.velbimbal.ro</p> <p>RUSSIA TECHMANKO CO Tel: +7(812)41710 E-Mail: info@techmanko.ru add: Muzhikova, Ushakovskiy pr. 5, str. 1 TL, X-6664, Gatchina 197, 1 18 street website: http://techmanko.ru/</p> <p>SINGAPORE KON STABLE (S) E PTE LTD Tel: +65 9735 8841 E-Mail: info@konstable.com add: 421 Tagore Industrial Avenue #01-26 Tagore @ Singapore 787055</p> <p>SLOVENIA COMPTON D.O.O. Tel: 020 3308 515 E-Mail: info@compton.si add: Tržaška cesta 21, 2000 Maribor Slovenia website: www.comd.si</p> <p>SPAIN SERVICE AND SUSPENSION CENTER Tel: +34 9779094 Mobil: +34722450002 E-Mail: fusion@magshox.com add: Calle Juan de Pablos Nº6 Bsp 09006 Burgos website: https://www.magshox.com/</p> <p>SPAIN AS2 DISTRIBUTION Tel: +34 92285583 E-Mail: as2@distribution.com add: The Innkeepers 25 48905 Barakado (Birkava) website: http://www.as2-distribution.com</p> <p>SOUTH AFRICA SERVICE ROBE'S BI-CYCLE CONCEPT Tel: 071 331 8854 E-Mail: info@robescycleconcept.co.za add: 6, Heffert Business Centre, 104 Rietfontein Road, Fort Elizabeth website: www.robescycleconcept.co.za</p> <p>SWITZERLAND DY SPORT IMPORT Tel: +41 (0) 51 807 50 20 E-Mail: info@dy-sport.ch add: Birschliwiese 11 CH-3512 Piggelding website: www.suspensioncenter.ch</p> <p>TAIWAN KON STABLE Tel: 886 25524222 E-Mail: info@konstable.com.tw add: No. 201 Kuang-Cheng Lane, Nan-Tung Rd Hual-Shang, Taichung County website: www.konstable.com.tw</p> <p>THAILAND KACIA CYCLE CO., LTD. Tel: +66 2763 0435 add: 412 M 2 Bangyue-Tanin Road, Phrakasani, Muang, Samutprakan, Thailand 10200 website: www.kaciacycle.com</p> <p>TURKEY KONBIKLET A.Ş. Tel: +90 44 68 10 E-Mail: info@konbiklet.com.tr add: Tepecik Mah. San. Bldi. 7. Kat Istanbul Tuzla, 34599 website: www.konbiklet.com.tr</p> <p>UKRAINE BENEFITS ROVER Tel: +38 0958922559 E-Mail: info@benefits.com.ua add: Makhovaya 2, Ivano-Frankivsk website: http://benefits.com.ua/</p> <p>UNITED KINGDOM UPGRADE BIKES LTD Tel: +44 (0) 1453 711 611 E-Mail: info@upgradebikes.com add: 39a Road Unit A/5, Partridge Green, West Sussex, BN15 1BA website: http://www.upgradebikes.com</p> <p>UNITED STATES 3&B IMPORTERS, INC. Tel: 800-238-1566 add: 1925 SW 92nd St. Miami, FL 33186</p> <p>UNITED STATES QUALITY BI-CYCLE PRODUCTS Tel: (603) 941-8591 E-Mail: info@qbp.com add: 6400 W 190th Street Bloomington, MN 55438 website: www.qbp.com</p> <p>UNITED STATES BI-CYCLE TECH BI-CYCLES INTERNATIONAL Tel: (800) 558-8524 E-Mail: info@techbikes.com add: 33 Vanuety Way Santa Fe, New Mexico 87508 website: techbikes.com</p>
---	---	--